



ADAPTATION KOREAN SERIALS ON TURKISH TELEVISIONS AND  
CULTURAL PROXIMITY: ANALYSIS OF “GÜNEŞİ BEKLERKEN”

MURAT TUTUCU

AUGUST 2015

ADAPTATION KOREAN SERIALS ON TURKISH TELEVISIONS AND  
CULTURAL PROXIMITY: ANALYSIS OF “GÜNEŞİ BEKLERKEN”

A THESIS SUBMITTED TO  
THE GRADUATE SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES  
OF  
IZMIR UNIVERSITY OF ECONOMICS

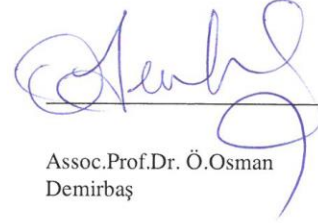
BY

MURAT TUTUCU

IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF  
MASTER OF ART  
IN  
THE GRADUATE SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES

AUGUST 2015

Approval of the Graduate School of Social Sciences



Assoc.Prof.Dr. Ö.Osman  
Demirbaş

I certify that this thesis satisfies all the requirements as a thesis  
For the degree of Master of Arts



Assoc.Prof.Dr.Gökçen  
Karanfil  
Head of Department

This is to certify that we read this and that in our opinion  
it is fully adequate, in scope and quality, as a thesis for the  
degree of Master of Arts.



Asst.Prof.Dr.Yeşim Kaptan  
Supervisor

Examining Committee Members

Asst.Prof.Dr.Yeşim Kaptan

Assoc.Prof.Dr.Gökçen Karanfil

Prof.Dr.Alev Fatoş Parsa



Asst.Prof.Dr.Yeşim Kaptan  
Assoc.Prof.Dr.Gökçen Karanfil  
Prof.Dr.Alev Fatoş Parsa

## ABSTRACT

### ADAPTATION KOREAN SERIALS ON TURKISH TELEVISIONS AND CULTURAL PROXIMITY: ANALYSIS OF “GÜNEŞİ BEKLERKEN”

Tutucu, Murat

Media and Communication Studies Graduate Program

Supervisor: Asst.Prof.Dr.Yeşim Kaptan

August 2015, 116 pages

This paper aims to analyze why Turkish audience are passionately watching Korean adaptations, specifically Güneşi Beklerken, broadcasted in Turkey. The similarities between Korean and Turkish culture are examined by using the term of cultural proximity to understand how similarities are reflected in the serials adapted from the Korean TV dramas. The research classify common categories and major themes of Güneşi Beklerken according to the responses and tried to answer how these commonalities are adapted to the serial.

Keywords: Globalization, Adaptation, Cultural Proximity, Korean Wave, Boys Over Flowers, Güneşi Beklerken.

## ÖZET

### TÜRK TELEVİZYONLARINDAKİ ADAPTASYON KORE DİZİLERİ VE KÜLTÜREL YAKINLIK: GÜNEŞİ BEKLERKEN DİZİSİNİN ANALİZİ

Tutucu; Murat

Medya ve İletişim Çalışmaları Yüksek Lisans Programı

Tez Yöneticisi: Yrd.Doç.Dr. Yeşim Kaptan

Ağustos 2015, 116 sayfa

Bu çalışma, adaptasyon Kore dizilerini özellikle Türkiyede yayınlanan Güneşi Beklerken'i Türk izleyicisinin neden bu kadar çok tutkuyla izlediğini analiz etmektedir. Bu amaçla Türk kültürü ile Kore kültürü arasındaki benzerliklerin Kore yapımından uyarlanan dizilere nasıl yansıdığı kültürel yakınlık kavramı kullanarak irdelenmiştir. Güneşi beklerken dizisinin izleyicileriyle yapılan görüşmeler temel alınarak ortak kategoriler sınıflandırılmıştır ve bu noktaların diziyeye nasıl uyarlandığı sorusunun cevabı aranmaktadır.

Anahtar Kelimeler: Küreselleşme, Adaptasyon, Kültürel Yakınlık, Kore Dalgası, Boys Over Flowers, Güneşi Beklerken

To My Mom Münevver Tutucu

## ACKNOWLEDGMENTS

I would like to express my gratitude to Asst. Prof. Dr. Yeşim Kaptan for her insistent support and motivation as a supervisor.

I am thankful to Banu Gökçedağ, she was really with me and she made me feel this during my thesis process.

I wish to express many thanks to Aysim Yükseler for her helpings to my thesis.

Many thanks to all the participants who helps to form my thesis with their precious participations.

I am thankful to Prof.Dr. Alev Fatoş Parsa and Assoc.Prof.Dr. Gökçen Karanfil due to the contributions related to my thesis.

And during my graduate, I am thankful to all my friends that in my class and many thanks to Izmir University of Economics Department of Media and Communication Studies elite academic staff, I learned lots of things from them.



## TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT.....	iii
ÖZET.....	iv
DEDICATION.....	v
ACKNOWLEDGMENTS.....	vi
TABLE OF CONTENTS.....	vii
INTRODUCTION.....	1
CHAPTER I	
1.1 Theoretical Framework.....	11
1.1.1 Globalization-Cultural Hegemony and Cultural Heterogeneity.....	12
1.1.1.1 Globalization.....	12
1.1.1.2 Cultural Imperialism, Americanization and Westernization.....	14
1.1.1.3 Hybridity, Glocalization and Adaptation.....	19
1.1.2 Cultural Proximity.....	24
1.1.3 Korean Wave.....	27
1.1.3.1 Korean Wave in Turkey.....	34
1.1.3.2 Korean Drama in Turkey.....	36
1.1.3.2.1 Boys Over Flowers (Kkotboda namja).....	38
1.1.3.3 Adapted Korean Drama in Turkey.....	40
1.1.3.3.1 Güneşi Beklerken.....	41

CHAPTER II	
2.1 The Description Of The Text and The Exploratory Research of Güneşi Beklerken...	43
2.1.1 First Episode.....	43
2.1.2 Sixth Episode.....	49
CHAPTER III	
3.1 Interviews and Analysis.....	56
3.1.1 The Plot of Güneşi Beklerken and Cultural Proximity.....	56
3.1.1.1 Romanticism .....	61
3.1.1.2 Class Difference/Life Style.....	70
3.1.1.3 Social Relations .....	81
3.1.2.1.1 Family Connection.....	82
3.1.2.1.2 Friendship .....	90
3.1.2 Values of Güneşi Beklerken and Cultural Proximity.....	93
3.1.3 The Characters of Güneşi Beklerken and Cultural Proximity.....	97
3.1.4 General Views About Cultural Dimension of Güneşi Beklerken.....	102
CONCLUSION.....	106
BIBLIOGRAPHY.....	111
APPENDIX A.....	117



## INTRODUCTION

A cultural characteristic of a country is embedded into its cultural goods. Cultural products give information briefly about the customs, traditions, daily and socio-cultural life of a country. The most powerful cultural transporters are undoubtedly Hollywood movies. But Hollywood movies are not only products which exported its products to many different parts of the world such as 'Bollywood', Indian movies and 'Telenovelas' Latin American serials are productions which have got millions audiences in the worldwide. In the last two decades, one more country added to these producers: Koreans.

Serials, film, music and like these kind of cultural products which are defined, has been started to impress the world at the beginning of the 1990's. The emergence of cable and satellite TV technology has led to a boom in TV formats in the 1990s. Programs, films and TV series have been adapted according to many countries beyond the borders of the countries. In fact, the exportation of TV formats extends to 1950's. In the 1980's United States mostly export the information and competition program formats: like The Wheel of fortune. Until the 1990s United States continued unilateral American program flow. We need to add especially Latin American countries such as Mexico and Brazil, started to export soap operas. Latino melodramas have been exported to many countries around the world in the 1980s. Simple narrative structure of easy adaptability of the melodramas, facilitate the sharing of different cultures on the world. America is still the most powerful country which exports TV formats, one of its most important reason is related with the language. English is the mother tongue of countries such as England and

Australia and in addition to this there are lots of countries, know and speak English on the world map.

TV format trade reached at the highest level in the late 1990s. Chalaby call this change "format revolution". Four format plays an important role in this changing: "*Who Wants to be Millionaire, Survivor, Big Brother and Idols*" (Chalaby, 2012) To keep all of these formats in the world and adapting, was encouraged to producers to find international content. TV format business has been caused to rotate "Transnational Trading System" in 2000's: "A trading system can be defined as a singular transnational space that brings together interdependent economic agents, institutions, places, networks and commodities" (Chalaby, 2015) With the global commodity chain concept, Chalaby explains the stream TV formats programs like this; according to him, the international broadcast rights are sold by the owners of the format programs to the distribution companies. Distributors give their rights to the local productions or directly to the broadcasters. The basis of the system directly based on the International expansion of TV companies. The TV format which is liked by the audiences, controlled by the broadcasters about the developing international scale control. Because of the low cost, broadcasters have high revenues. The global TV format commodity chain is a key engine of change that is contributing to the globalization of the world TV industry. (Chalaby,2015) Today new countries has been added to the Latin America and U.S of America which export TV programs to the other countries such as Turkey and South Korea.

Firstly the Korean Wave started to effect its neighboring countries and then it expanded to all over the world. The meeting of the Korean wave with the Turkish

audiences is realized by the Korean serials. From the beginning of the 2000's, the adventure of the Korean wave started with the Korean serials on TRT. Korean Serials which say hi to the Turkish Audiences by the TRT, are broadcasted by lots of local and territorial channels in time. Beginning from 2010's, adaptation Korean serials started to broadcast in the Turkish Channels. Korean Wave, which was firstly guided by Fox TV, are followed by the other national channels. The rise of number of the adaptation serials on TV and the reasons of watching adaptation serials by the Turkish audiences, shows that Turkish and Korean audiences have cultural common points. Determination of the common points and evaluation of these common points as a cultural proximity formed the main argument of the thesis.

Straubhaar says that the priority of watching TV programs are local programs but on the other hand the priority of watching TV programs and serials, which are adapted from different countries can be expressed by the concept of "cultural proximity" Audiences will tend to choose to watch television programs that are closed, most proximate must directly relevant to them in cultural and linguistic terms (Straubhaar, 2005, p.273). The first choice of the audiences is national programs which are produced in their own language and culture. If the costs of the programs are very high, the alternatives of the audiences are the programs which are close or similar to their culture. Sinclair explains this common characteristics and similarities with the "cultural-linguistic concept" as cultural, ethnical, religious, historical, linguistic and geographic and other (Sinclair, 1996). Bourdieu organizes this similarities by using the concept of "cultural capital"; gender images, dress, life style, ethnic types, religion and values (Bourdieu, 1984). Thanks to evolving technology and increased communication facilities, audiences

are able to watch much more foreign programs. The audiences added their local and global identity to their national identity. Nowadays the “global audiences”, informs from all over the world, can choose more cultural products which close to their own culture. The television producers, starting from the idea that the audiences select the programs which close to them, select the adaptation serials from similar cultures. The common points between South Korean and Turkey is concerned with the concept of cultural proximity by this thesis.

First chapter is related with the theoretical framework. This section consists of two parts. First part refers to reasons of the spreading of the cultural products. This part speaks of the terms, which helps to clarify the cultural products, like globalization, cultural hegemony and cultural heterogeneity and the other terms, which are under these topics, are mentioned in this part. Second part of this section refers the Korean Wave and tried to tell how spreads and become popular all over the world and in Turkey. Lastly, the information are given within the context of *Güneşi Beklerken*, which is adapted from *Boys Over Flowers* and *Boys Over flowers* which is the original version of *Güneşi Beklerken* will be discussed in this section,

Second chapter consists of the exploratory research of *Güneşi Beklerken*. The plot of the serial is devoted according to romanticism, class differences and social relations and then the first and sixth episodes are given within the context of the exploratory research.

Third section consists of analyzing of data emerged from in-depth interviews with the Turkish audience. The classification of concept regarding cultural proximity has been

made. The interest of the Turkish audiences to the Adaptation Korean serials and the classifications of this interest are formed the basis of the thesis.

### Güneşi Beklerken

Güneşi Beklerken is the story of tells the contention between four teenagers and focuses on their friendship relations between each other. As a matter of fact, this serial can be seen as a youth serial but the audiences ha multiple interpretations of the drama regarding the class differences, romanticism, family and friendship relations and lastly about the cultural proximities over the characters and events. Although the main place is school in the serial, lots of problems are given to the audiences through the school because there are lots of spoiled students in the school. These students are the examples of their parents, what they lived in their families and their lives, reflects to their school life. When we looked at them, we could see their characteristics of their parents.

It can be seen that the story of the serial formed with the Zeynep, Kerem, Barış and Melis but at first the story starts with the Cihan, Demet and Jale. Their friendship relations based upon many years ago. Cihan was a basketball player. Jale and Demet felt in love with Cihan but Cihan chose Demet and they started to go out as a lover but one day Demet got pregnant and she wanted from Jale to say her situation to Cihan. She wrote a letter to Cihan and she asked that Can Jale give it to Cihan but Jale didn't gave it to Cihan because she was also fall in love with Cihan. At the end, Demet gave birth a child whose name is Zeynep. Demet was alienated from her family because of Zeynep and started to live on her own as a tailor in Gölyazı. Meanwhile Demet and Cihan went to



in İstanbul. Cihan was a gym teacher and Jale was a manager in the same private high school but Jale was very upset because she thought that Cihan and Demet was separated because of her. She wanted to fix this situation between Cihan and Jale. She called Demet and convinced her to İstanbul. Demet accepted her invitation because she went bankrupt. To live a better life she wanted to go to İstanbul especially for Zeynep because she wanted to give her best possible education in a good school.

Even though Zeynep didn't want to leave from Gölyazı, she moved with her mother. They went to the Jale's house and their story begins. Even though she didn't know her father, she was a strong and exorable character. She didn't have a family but she looks like that she grew a big family with his father and mother. She wants to find her father. We know that her father is Cihan but her mother keep this secret from her. Zeynep started to go this private high school in which Jale and Cihan worked. In here she met with Kerem, Barış and Melis.

Kerem Sayer is the owner of this private high school, Özel Sayer Koleji (Private Sayer College). Kerem have all the financial possibilities but he didn't have a family. He is deprived from family love. He has got a family but they didn't show him any closeness. He is almost ignored by his family. Because of lack of interest, he couldn't control his anger. He but when he met Zeynep, his character was changing dramatically. He fell in love with Zeynep. His behavior started to change in a positive manner. In time, Zeynep was one of the people who Kerem feels good alongside of her. The other person who is most important person in Kerem's life was Barış. Barış was very important person in his life because Kerem sees him as his real brother.

Bariş was called “brother” by Kerem. Kerem saw Bariş as a brother. Bariş was a very good person. He had one grandmother and he lived with her. He lost his parents in an accident but later he learnt that they were committed suicide. In this circumstances Bariş also changed but he was always a good person. Firstly Zeynep felt in love with Bariş but when Zeynep understood that he just liked Bariş but fell in love with Kerem, she left Bariş and continued her life with Kerem. In the beginning of the serial Bariş loved Melis but they never didn’t come together with Melis. Melis is the daughter Cihan.

Melis was also a very spoiled girl like Kerem. She has got a good family. Her mother and father liked her very much but she was a spoiled daughter of a rich family. She fell in love with Kerem but Kerem indulged her. Melis’s father, Cihan is also father of Zeynep. When Melis learned this situation, she was shocked and doesn’t know what to do for a while but then she accepted Zeynep as a sister but when she learned Zeynep and Kerem went out as a darling, again she didn’t control her anger towards Zeynep. Melis and Zeynep experienced lots of problems for quite a long time.

Güneşi Beklerken’s story passed in İstanbul. İstanbul is the biggest city in Turkey. The richest people in Turkey mostly live in this city but on the other hand the poorest people live in this city too. The class differences between people is seen very clearly in this city. The latest model sport cars, luxury restaurants and coffees, expensive houses, İstanbul have lots of them from these things. These are the icons which emphasize the richness. Even not all the people rich in this city, they liked to watch this richness from the outside like in Güneşi Beklerken. Kerem’s sport car, very luxury home and rich life is watched itself. Showing the wealth is liked by the Turkish audiences.

Güneşi Beklerken is a summer serial, it shoot in summer but when it took high ratings it continued in winter too. Firstly, the producers thought that only young masses can watch this serial because of its genre, it was a youth serial but the adults also started to watch this serial because of the subject of the serial. As well as the story mostly took place in school, social relations about the families, friendships and class differences, lifestyles and this kind of subjects which are concerned everyone in the society, are processed in this serial.

### Hypothesis and Research Questions

Research Question 1: Why has Güneşi Beklerken, which is Korean adaptation of Boys Over Flowers, gained a great success in Turkey and have Turkish audiences align with the narrative and characters of the adaptation?

I argue that “The reason of broadcasting and success of Korean television serials as an adaptation in Turkey can best be explained with the concept of cultural proximity regarding Güneşi Beklerken”.

The secondary research questions related with the main research question investigates major themes in the TV series, therefore I ask the following questions to understand how cultural proximity works in the narrative and are conceived by the Turkish audience:

Research Question 2: What are the main themes of the Güneşi Beklerken and how are these topics were perceived by the Turkish audiences?

Research Question 3: When we analyzed the term of “Cultural Proximity” over the Güneşi Beklerken, which dimensions came to the front?

### Methodology

The media texts are cultural transporters that have social, political and economic features about society which belongs to. Serial should be examine with same understanding. Serial reflects the cultural dynamics. We have the read these text with critical approach for find out the concepts that behind the words and more than showed or said.

The way that will be followed in this project is ‘qualitative’. The goal of the research is finding the common concepts as cultural proximity sources in Korean and Turkish series. Then analyze these concepts and determine the means. We will use the two methods for reach our aims: exploratory research and in depth interview.

Exploratory research is a qualitative method which helps to confirm the research design, data collection and choosing of subjects. The aim of this research is to explore, describe and explain. Exploratory research based minor researches like informal debates with focus groups or formal approachments like in depth interviews. In this thesis, the first and sixth episodes of the Güneşi Beklerken will be made according to exploratory research.

The topic of the serial, the story line, characters and the values which comes to the forefront will be analyzed by using the exploratory research. The pointed meanings both visual elements and dialogues will be analyzed.

In depth interview is one of the most widely used method. In-depth interviewing is a qualitative research technique that involves conducting intensive individual interviews with a small number of respondents to explore their perspectives on a particular idea, program, or situation (Boyce&Neale, 2006, p.3). If you want exhaustive information about a person's opinions and attitudes or want to investigate new issues completely, In-depth interviews are very beneficial. Interviews are mostly used to ensure content to other data, to represent a more whole picture of what happened and why. The primary advantage of in-depth interviews is that much more detailed information can gather than other data collection methods. In depth interview provide a more relaxed atmosphere for collect data. In this thesis, it is expected that participants are required to contribute subjectively to the questions which are related with the Güneşi Beklerken.

The interview is made with nineteen people. Two of them are male and the other seventeen are female. The participant's age change according to the 21 and 65 from middle class. Most of them are the university students as well as most of them are connected to different job status. Purposive Sampling is used in this interview. The participants are choosen because of some characteristic. These characteristics relied on the knowledge for the purpose of the study. The participants who watched Güneşi Beklerken, is selected in this interview.

The meetings with audiences who follow the serials will aid us to find the concepts that proximity references. The determination of interest spaces of the audiences is the other important part of the search. To catch common values of different cultures are important.

## CHAPTER 1

### 1.1 THEORETICAL FRAMEWORK

Theoretical framework part consists of three sections, Firstly, the concept of globalization will be discussed in the theoretical framework. The cultural, economical, political and technological definitions will be included about the globalization in this part. Then Cultural Imperialism, Americanization and Westernization concepts will be discussed in line with the global approach. The first part of the first section will be completed by explaining the concepts of Hybridity, Glocalization and Adaptation.

The concept of Cultural Proximity, which is the main concept of the thesis, and its dynamics will be explained in the second part.

In the third and last part, Korean wave and its effects in Turkey will be explained. In this part, the informations will be given about the Korean adaptation serials. Güneşi Beklerken and its original Korean version, Boys Over Flowers will be explained briefly in this third part.

## 1.1.1. GLOBALIZATION-CULTURAL HEGEMONY AND CULTURAL HETEROGENEITY

### 1.1.1.1. Globalization

*Globalization* is a process, started to feel intensively in 1980's with the technological, cultural and economical developments. With the help of these developments, globalization made a considerable change in the social and cultural life. Liberalization policies and privatization combined with the new communication and transportation technologies. In this way, the dimension of the trade changed. The world transformed to the integrated market which mostly based on capitalist economy. Thus, the products which are exported easily by the new technologies are not only goods, they are also cultural products which flowed as international. Globalized markets and new communication and transport networks more rapidly cycled objects, ideas and people across the earth (Appadurai: 1996)

Connected world and interactivity are emphasized features on different definitions about globalization. Held and McGrew's globalization definition claimed that globalization 'denotes the expanding scale, growing magnitude, speeding up and deepening impact of transcontinental flows and pattern of social interaction (Held & McGrew, 2002, p.1). Roland Robertson refers globalization 'the compression of the world and the intensification of consciousness of the world as a whole' (Robertson, 1992, p. 8) The global unicity understanding of Robertson is not related with simplistic



uniformity but based on the increasing with complex social condition and is a globalization definition which refers to point out the interaction.

Tomlinson uses 'complex connectivity' for describe the globalization as cultural focus: Globalization refers to rapidly developing and ever-densening network of connections and interdependences that characterize modern social life (Tomlinson, 1999, p.2) Tomlinson focuses cultural practices of globalization. When Arjun Appadurai explains globalization, emphasizes the complex interactions and disjunctures that produced by cultural forces of electronic media between different cultures. Appadurai's five 'scapes' provide cultural diversity; ethnoscaples, mediascaples, technoscaples, finanscaples and ideoscaples (Appadurai: 1996) Ethnoscaples states the tourists, refugees, immigrants and guest workers who change place in the world. Secondly Technoscaples states that information and technology are distributed by the technology in other words cultural distribution of the technology. Thirdly finanscaples can express economic activities occurring globally as currency markets and national stock exchanges. Fourthly mediscaples which mediums produce and disseminate information such as; newspapers, magazines, television stations and film production studios. Lastly Ideoscaples, political and ideological image of Enlightenment world view such as freedom, welfare, rights and democracy.

Castells emphasizes the 'networks' and their important role in the information flows about the globalization definition which are based on technological focus. His 'network society' concept maintained the global interactivity. A network society is a society whose social structure is made of networks powered by microelectronics-based information and communication technologies. (Castells, 2004, p: 3) Castells uses the

‘nodes’ which interconnected point for explain the structure of networks. These nodes provide to work of the network system as increasing or decreasing itself in the direction of the purpose of the programs.

Globalization is a multidimensional concept that including political, economic, socio-cultural and technologic activities. Scholars examine the globalization process from different point of views. Some of them focus on economic aspects of globalization, others emphasize cultural dynamics of globalism.

The central problem of today’s global interactions is the tension between cultural homogenization and cultural heterogenization (Appadurai, 1996, p.32) Scholars’ opinions about this problem are the notions about way of the flow.

#### 1.1.1.2. Cultural Imperialism, Americanization and Westernization

*Cultural imperialism* is one of the hegemonic cultural globalization approach that based culture in one way:’ the diffusion of American values, consumer goods and lifestyles’ (Friedman, 1994, p.195). This homogenic idea emphasizes media, integration of global telecommunications systems and its symbolic functions. Herbert Schiller, Armand Matterlart and Oliver Boyd Barrett have created cultural and media imperialism theories. Cultural imperialism claims that media globalization provides the homogenization of culture and identities. The mass media distributes American culture within the scope of represents the global capitalism and consumerism.

One of the important name of the cultural imperialism theory was American Marxist media theorist *Herbert Schiller*. He has tended capitalist world system, the power of American capitalism, transnational media corporations and its role in global capitalist system. He has quite important role for critical perspective on cultural globalization.

Schiller's main idea that transnational capitalism spreads its own cultural products around the world for provide capitalist monoculture. Transnational media corporations which integrated capitalist world system have important functional role in flow of cultural goods: 'they provide in their imagery and messagery, the beliefs and perspectives that create and reinforce their audiences attachments to the way things are in the system overall' (Schiller, 1979, p.30) the media products which commercialized contains value of capitalism and consumerism at same time. This cultural totally named as 'a way of life' (1979, p.31).

Schiller's political-economy approach to cultural hegemony influenced many scholars who interested in critical analysis of international media; such as Herman Melville and Robert McChesney. They examined the global media system and transnational corporates in their book *The Global Media*.

Although cultural imperialism ignores the cultural diversity and local cultures, it has been important approach that has explains about transnational media and capitalist system.

*Americanization* is the other substantial hegemonic concept which refers to globalization as the American cultural dominance. This concept usually used for describe

the dominance of American icons such as Coca Cola, McDonald, Levi's which represent the American capitalist system. These 'global' brands have means more than trade mark as of the distributors of the 'American lifestyle' to the all over the world, because of this reason Americanization can be imagined far more than a part of commercialism and consumer culture. For to spread of unified and homogenous global culture: 'American culture'.

The most important and 'effective' cultural transmitter of 'Americanization' is American film industry: 'Hollywood' and television industry. International exchange of cultural products is one of the most important process of the globalization. Hollywood companies were the most important actors which have well established networks. US movie industry is dominant producer and have lots of distribution channels. As a result Hollywood exports the culture from US and then to the all over the world.

Since 1980s, globalization process has started to influence and changed the structure of television system. Privatization and liberalization policies on television system prepared the available ground to streaming of capital and programming. New communication and television technologies provided easier international exchange of cultural products. On the other hand, private ownership and homogenization of the television system existed. The globalization process of the television industry was performed according to the American model. In other words, television industry was standardized by the commercial principles of 'American' model of television.

Arjun Appadurai uses the Americanization term for criticizes the global hegemonization of culture: Globalization does not necessarily or even frequently imply

homogenization or Americanization and to the extent that different societies appropriate the materials of modernity differently, there is still ample room for the deep study of specific geographies, histories and languages (1996, p.17). It can be seen that Americanization is used as a homogeny global culture by the others scholar too. When Koichi Iwabuchi explains the raising of Japanese cultural products on all over the world, specially anime and other cartoons, as Japanese cultural hegemony or 'Japanese cultural odor', uses concept 'Americanization of Japanimation' (Iwabuchi, 2000, p.147).

*Westernization* is important homogeny approach of the globalization. French political economist Serge Latouche defines the Westernization 'drive towards planetary uniform' in his book 'The *Westernization of The World*' (Latouche, 1996, p.3) Westernization and 'the West' usually used 'high level lifestyle which underlines the differences between Western and 'non-West countries'. Westernization also refers the dynamics of *modernity*.

Modernity, is generally examined as a part of 'the West' and consequence of 'historical process'. Despite some scholars begins explanations with Geographical Explorations, many scholars determine that the beginning of the modernity process began with the 'Industry Revolution'. Historical approach focuses on the existence of important institutions of modernity: industrialism, capitalism, urbanism, nation-state system and mass communication (information technology). Wagner sees urbanization, industrialization and democratization within the scope of institutions of modernity and he emphasized that these improvements do not occur simultaneously (Wagner, 1994). According to Wallerstein, 'modern world system' started in 1500's with new economic transformations and capitalism. (Wallerstein, 1987, p.318). Wallerstein sees Modernism

as the basis to overcome the economic crisis of capitalism in the feudalism. In this process, the world economy has started to manage by the Europe because of this situation there has been unequal distribution about the wealth in the world. The understanding of modernism is a reflection of this process. Anthony Giddens determines the modernity 'inherently globalizing' in his influential essay *The Consequences of Modernity* (1990). Giddens's globalization definition is the "intensification of worldwide social relations which link distant localities in such a way that local happenings are shaped by events occurring many miles away and vice versa" (Giddens, 1990, p.64).

Westernization is the concept which reproduced continuously. Edward Said's work *Orientalism* (1978) shows how western imperialism constructed cultural products. Orientalism is the systematic 'body of theory and practice' that constructs or represent the Orient (Said, 1978, p.6) Said has analyzed the Western novels, travel writings and media outputs and examined representations of Western and 'Other'(Eastern) profiles. According to his work, Westerners characterized are positive like 'rational, peaceful, liberal logical', easterners are negative like 'irrational, degenerate, primitive, suspicious' (1978, p.49). Orientalism is the 'enormously systematic discipline by which European culture able to manage the Orient politically, sociologically, military, ideologically, scientifically and imaginatively during the post-Enlightenment period' (1978, p.3).

Stuart Hall determines 'The West' as type of society that historical not geographical, then he defines this society as developed, industrialized, urbanized, capitalist, secular and 'modern' in *The West and The Rest* (Hall, 1992,p.186) discursive essay. When Hall examines the functions of the West concept, puts to first rank that ' it allows us to characterize and classify societies into different categories: 'western' 'non-

western’’ (1992, p.186). Hall defines discourse ‘system of representation’ and according to him their function is ‘produce meaningful knowledge’ (1992, p. 189; 205). In article which including many reference from Edward Said, Hall examines the representations ‘the West’ and ‘the Rest (Other)’.

Since 1990’s years, we have been lived to explore many new innovation and communication devices. Especially satellite TV and internet are the most effective and changeable. Cultural products are become more easily sharable and watchable by the different countries. The new global cultural economy has to be seen as a complex, overlapping, disjunctive order that cannot any longer be understood in terms of existing center periphery models (Appadurai, 1996, p.32). The development and expanding of the new technologies, provide to interact the new cultures much more with each other. To specify with the concept of cultural hegemony not losing its validity, I believed that the concept of cultural heterogeneity is more valid, when announced experienced transnational cultural interaction nowadays.

#### 1.1.1.3. Hybridity, Glocalization and Adaptation

The term ‘*Hybrid*’ is commonly used for to state a changing from global culture to localize in popular culture. In different disciplines, while ‘hybridization’ has got different meanings such as biology or racial relations, its meaning in social sciences it relates to process which adapted from.

Homi Bhabha makes new discursive statements about the hybridity. He describes 'hybrid' as 'third space' in his post-colonial study (Bhabha, 1994). According to Bhabha, hybrid is a result of cultural mixing of colonizer's and colonized's cultural practices. This new cultural side (third space) which combined social signs cannot be recognized as belonged to neither colonizer nor colonized culture. He states that integration of cultural practices can be accepted as positive, enriching and dynamic. He denies to idea of colonized culture which monolithic and have essential features. He emphasizes hybridity's power resist hegemonic power and dominant discourse: 'The social articulation of difference, from the minority perspective, is a complex, ongoing negotiation that seeks to authorize cultural hybridities emerge in moments of historical transformation' (1994,p.2) According to Bhabha hybridity of cultures refers complexity and there is not really pure culture. He insists that all cultures in contact with each other, hybridity in ongoing process hybridization.

Marwan Kraidy is another scholar who examines the power relations about the production of a hybrid culture. According to Kraidy, hybrid culture is determined by the result of 'unequal power relationships'. He states that when imported cultural resources contact local culture then power struggles started. Kraidy emphasizes that the political dimension of hybridity: 'Politically, a critical hybridity theory considers hybridity as a space where intercultural and international communication practices are continuously negotiated in interactions of differential power' (Kraidy, 2002, p.317). Kraidy examines the cultural hybridity in international communication studies and he placed the hybridity to center of the communication theory. He defines hybridity like this 'communicative space and practice' (Kraidy, 1999).



Tomlinson argues *de-territorialisation* which existence with hybrid culture as a part of power,; ‘This is because the increasing traffic between cultures that the globalization process bring suggest that the dissolution of the link between culture and place is accompanied by an intermingling of these disembodied cultural practice producing new complex hybrid forms of culture (Tomlinson,1999,p.141).

Moorti, Mandel and Abu-Lughod use *indigenization* instead of hybridity for defining to mixture genres. Indigenization is a term which refers to process that Western cultural products are localized by media producers within the context of commerce. Moorti and Mandel focus on the media text for examining to indigenization of Western global culture. While Mandel insists on the consumption dimension of the indigenization, Moorti works on local and cosmopolitan identities. Arjun Appadurai is another scholar who uses the indigenization concept. He explains the indigenization of cricket in context of the decolonization relations between England and India.

The other type of hybridization is *creolization*. The concept of creolization or *mestiza* firstly emerged as racial definition, then it has been linked to linguistic studies and finally adapted by scholars for describe process of transnational cultural mixture.

The root of the creolization concept is coming from the Spanish term ‘criollo’ which means the children of Spanish colonizers born in the New World. This term is transformed in French as ‘creole’ for refer to white person who born in the colonies and also the term has been gained similar meaning in the colonial context too. The common point has been that someone who is foreign origin and become localized. Creole used the study of language as principally. A creole language generally refers to European

language which mixed with local language. 1960s and 1970s, the creolization emerged as national project which linked to decolonization. In the 1980s the concept transformed by the Caribbean diaspora herewith the important scholars such as Stuart Hall, Paul Gilroy and Eduard Glissant.

The usage of the terms 'creole' and 'creolization' has expanded and become one of the part of the globalization theories. Creolization, as hybridity, currently used in positive senses to describe the creativity of cultural mixture. Swedish anthropologist Ulf Hannerz emphasizes the global flows with 'cultural creolization' concept: 'We all're experiencing creolization due to the increasingly rapid and extensive interchange of capital, information, people and cultural objects between far-flung parts of the world' (Hannerz, 1992, p.273). He defines 'creole cultures' without giving any reference about colonialism, he states that the 'creoleness' is a 'new global condition' in his essay 'The World in creolization' (Hannerz, 1987). 'Creole' concept used in many different areas in popular culture such as food, music and religion.

The term glocalization is a concept to refer international flow of cultural products and integration. In social theory, glocalization first used and developed by Roland Robertson (1992). The word glocalization derives from Japanese term *dochakuka*. Its meaning 'adapting farming technique to own local condition'. The idea which came from Japan adaptation to global localization: 'the tailoring of global products and services to suit particular cultural tastes (Robertson, 1992, p.173). *Glocalization* seen commonly as a commercial strategy or advertisement type of global brands for local markets today's. For instance 'McTurco'. This is McDonalds's meal which prepared for only in Turkish

market. 'Koka-Kola' is another example. Coca Cola company took this decision for celebrate the 'long history' with the Turkish consumer.

The concept of the glocalization highlights the simultaneity or co-presence of both universalizing and particularizing tendencies in globalization (Robertson, 1994). Theorists of glocalization deny the statement that globalization always destroys the local. Glocalization shows how local cultures may adapt to global. Robertson defines the globalism as 'the interpenetration of the universalization of particularization and the particularization of universalism (1992, p. 100).

The meaning of the *adaptation* 'to change (something or yourself) to suit different conditions or uses' (Cambridge International Dictionary of English, 1995, p.14). The term adaptation used in popular culture to refer in which global or foreign culture become localized.

The process of adaptation of imported cultural products are practiced in two ways. Firstly, the purchase of copyright. In such instance, the format of the original programs are retained; however these programs are modified to reflect the local culture through, for instance, the incorporation of local actors, languages and settings (Moorti, 2004). The purchase of copyright become globally. 'Who Wants to be a Millionaire' (Kim Milyoner Olmak İster) or X-Factor can be mentioned about these kinds of programs.

The second type of adaptation is 'cloned' or 'copied' television programs (Wang, 2010). In this adaptation type, in the local programs, local culture industry comprises foreign values.

Waisbord examines the global circulation of television 'formats'. He formulates the possibilities of adapt successful programs with 'the bridge that transnational economic interest and national sentiments of belonging' (Waisboard, 2004, p. 368).

### 1.1.2. Cultural Proximity

Cultural proximity understood basically from same country or region. At the first side the concept seems has a geographical meaning in other words it refers to proximity, for instance the countries which has a border with each other have close cultural features. The language that used as common communication tool is the main source of this cultural ground. The concept have different determiners as historical, ethnic and religious at the same time. The term "cultural proximity" is coined by Joseph Strubhaar who conducted research on Latin American audiences preference for local and foreign pop culture products (Strubhaar, 1991, p.56). The concept was explained by Strubhaar as ' the tendency to prefer media products from one's own culture or the most similar possible culture (Strubhaar,2003, p. 85) When Strubhaar describes the sources of cultural proximity uses 'cultural linguistic' and 'geo-cultural' concepts.

Language is most important determiner of cultural proximity. Audiences usually prefer the media products that made with own language than other has subtitle. Viewers want to understand the language or watch the films or serial which able to speak or know to language. This sentence support the claim about choice of audiences as least nationally

or local (even sub-local). For instance Spanish has huge effect area in all Latin America. We can evaluate the Arabic for Middle East and North Africa.

Geocultural refers usually geographic region and also colonial relations and immigration. French media productions more effective in North Africa because of colonial ties and past between France and these countries. Indian audiences more interested with British serials than other productions because of same reasons.

There is important connection between technology and cultural proximity. 1990's were the years which lived many new innovation and communication devices. Especially satellite TV and internet are most effective and changing technologies of these. Movies and especially melodramas and other media products become more easily shareable and watchable by different countries. Global world transformed the structure of media. Audiences from different cultures found or recognize similar traditions and habits with these media products and technology.

World capitalist system effects the media system especially on commercialization. US commercial system have accepted by Latin America and other third world countries as depend trade and establishment relations. Developed communication technologies not only effected the accessible the media products, same time influenced the economical dimension of the media, media gained the shape which more transnational and more commercial.

US is the most powerful country which exporting many films, dramas and series. US has also huge geographical distance which disturbing the materials because of the cultural-linguistic space. US cultural product having been exporting least UK, Australia,

Canada, New Zealand and many countries. Because of Hollywood movies which have shown since so long time worldwide, mostly every part of the world has cultural similarities to US lifestyle. US partly connected to cultural proximity concept as a role model about 'modernism' issue. US life style has high modernism level and desires for all countries and cultures. Iwabuchi states same determination for Japan and East Asia countries. Japan is a more improved country which produces and exports technology. Japanese media products find itself huge geographic where talked many different language. Because Japan is a role model and has desired development level for these countries. On the other hand, due to its long history with imperialism, the Japan-Asian countries is complicated.

US not only exports own commercial system, but also influence the other countries with own television forms and programs. Including soap operas as known 'telenovela', in Latin American series. Melodramas have common structure and formulas which could catch the attention of viewers. Almost all cultures share similar type storytelling and melodramas based on this. Melodramas takes own roots from common literary structure. Almost all part of the world and audiences are not stranger to these stories.

Cultural proximity is a very complex concept. Because people have multilayered and different type and level identities as global, transnational, national, translocal and local. These identify, influence, change and transform each other. Media product feed from these identities and feed the relations between identities, shortly produce all circulation. As we mentioned before viewers tend the local or national productions. But the costs of the series or melodramas sometimes could be high. Package programs, series

that imported as a gathered (usually season) are cheaper. It's accepted that audiences usually prefer close products to their culture.

Language and geographical closeness are most important factors for audiences. But these are not only determiners for cultural proximity. World has become more connected space with used new technologies and communication devices. Audiences can watch many different culture and life style. Modernism concept is more effective reason for choices of media products. Viewers prefer the melodramas which reflects the immortal loves has a modernist and richful lifestyles sauce. And they are looking for products which shareable more eyes. Actually watching and following the series with many people from different countries is part of the modernity. Global world brings new types proximities with multilayered identities more than language and geography. Series and melodramas are stories which either effects and effected from cultural dimensions.

### 1.1.3. Korean Wave

'Korean Wave' describes the spread and rising popularity of Korean popular culture all over the world. Defined as a "surge in the international visibility of Korean culture" (Ravina,2009,p.3) Korean Wave which refers to the concept that including drama, pop music, movie and fashion started to shown firstly in the neighboring East Asian countries in the 1990's and continuing in the other geographies; in the US, Latin

America, the Middle East and Europe. Satellite technology and the emergence of new technologies such as the internet, facilitated the distribution of films and TV series at the international level. Korean cultural products starting from nearby regions, began to attract the attention of viewers in different geographies.

The term Korean Wave, *hallyu* in Korean, was coined in China in mid-1999 by Beijing journalists surprised by the fast growing popularity of Korean entertainment and culture in China (Kim, 2007, p.15) China was the first country that was imported South Korean cultural products with tv drama *Jealous* in 1993 (2007,p.15). But the outbreak of hallyu dates back to 1997: *What on Earth Is Love?* (also known as *What Is Love All About?*) broadcasted on state-run Chinese television CCTV. This comic family drama became a hit in short time with 15 percent of ratings and re-broadcasted its 55 episodes (Park, 2011, p.26). Since then the boom of Korean popular culture has increased in the close East Asian countries. Numerous Korean dramas were aired by China, Hong Kong, Taiwan, Vietnam, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand and Japan stations.

*Daejanggeum, Autumn in My Heart and Winter Sonata* were other big hits of Korean Wave in China (Hwang, 2009, p.204). In 2000's, more than 25 Korean dramas have shown on Chinese television. Chinese government descried the Korean dramas in 2006.

The other country where effected by Korean popular culture deeply was Japan with '*Yon-sama Syndrome*' (Jung, 2011, p.2). The Korean drama *Winter Sonata* which accepted as signature product of the Korean Wave released on Japan public broadcasting company NHK four times between 2003 and 2004. This drama which has Korea's



cosmopolite urban life as plateau was about love, career struggles and family relations of four people. Winter Sonata received 20.6 percent spectacular rating level and loved very much by specially middle-age woman (Hom and Hoo, 2005, p.13) Pae Yong-chun, main actor in Winter Sonata, became a superstar in Japan since they began broadcasting drama in Japan. In 2004, when he visited the country about 5000 fans (woman) welcomed him on Tokyo's Hanada Airport (Do, 2012, p.21). Many commercial items that related to 'Yon-sama' and his character in the drama have been produced, his luxurious restaurant (Gosireh) opened in Tokyo and tour agencies in Japan provided tour packages to Korea (Jung, 2007, p.74).

Winter Sonata has also helped the recovery South Korea's national image in Japan. Due to a misunderstanding arising from colonial history between the two countries their views about each other was negative. Japanese accepted Koreans as poor and underdevelopment, Koreans accepted Japanese as barbaric. Japanese saw that the standard of life of Koreans in this series is in good condition and people are well trained. These situation were not only in Japan especially in China and other Asian countries also have same prejudices. Korean wave has helped to change in the positive direction as a modern nation of South Korea's national image. Negative images have diminished dramatically due to trendy entertainers, new technology and the image of contemporary South Asian lives through dramas and movies (Lee, 2011, p.86).

An important point to be drawn about the Korean wave is that Korean Wave is supported by the government. With the beginning of the spread of Korean pop culture to Asia in 2001, the government formed the, Korean Culture and Content Agency (KOCCA), under Ministry of Culture and Tourism. The agency was supplied with an

annual budget of 90\$ million (2007,p.89) These steps helped the Korean Wave's acceleration.

Korean dramas have exported beyond East Asia. *Winter Sonata* has been aired more than 20 country. *Daejanggeum (Jewel in the Palace)* have get bigger success and broadcasted in 87 countries (2012, p.22). The plot was a historical story about a female cook who become the first female physician for the king. *Daejanggeum* was Korea's first worldwide television hit. This drama was popular in Japan, China, Thailand, Malaysia and India. Also Russia, U.S.A, Brasil, Mexico, Israel, Egypt, Jordan, Iran and our country were other geographics that aired the drama (2012, p.22)

Different Korean dramas have reached important rating levels in different countries and became popular cultural productions. *Boys Over Flower* in the Philippines, *Palace* in Vietnam, *My Girl* and *Coffee Prince* in Thailand, *Autumn in My Heart* and *Full House* in Indonesia were biggest hits popular dramas (Tuk, 2012, p.17)

South America is other geographic which has got huge Korean drama fans. Brazil is the country which is a successful TV drama exporter leading country where imported many Korean dramas. Korean immigrants and Japanese community in Brazil played a significant role about this popularity. Mexico, Costa Rica, Venezuela, Puerto Rico and Peru are other Latin American countries that broadcasted Korean dramas. In North America, audiences follow the dramas by internet. The websites like Hulu, Drama Fever and Drama Crazy are used for this (2012, p.18).

Jordan, Israel and Iran have got important Korean drama audiences. *Daejanggeum* with %57 rating and *Jumong* with %85 rating were very popular dramas in Iran (2012,

p.17). The reason of the liked of Korean dramas in Middle East is more pure romantic relations which without sexual actions.

The sale of Korean cultural products abroad, has contributed significantly development of the Korean economy especially in the 2000s. The numbers of Broadcasting Organizations 6.0 (import) 63.5 (export) in 1996, while these numbers 187 million dollars (import) 10.4 (export) in 2010. (2012, p.15)

There are many essays about cause of the popularity of Korean dramas in especially East Asian countries. Korean TV dramas touch the right chord of Asian sentiments, such as family values and respect for elders, they were welcomed by many Asian viewers who share similar cultural values (2007, p.75) When Ryoo examine the Korean dramas popularity in neighboring countries, brings same definitions: South Korean television shows and movies portray themes that Asian audiences can relate to more easily than those of Western entertainment because Korean ‘dramas typically deal with family issues, love and filial piety in age of changing technology, and often reinforces traditional values of Confucianism(Ryoo, 2007,p. 140)

In addition to cultural families, traditional-modernization contrast and it’s reflection to Korean dramas is one of the other reason of the similarity. Korean dramas portray negotiations and conflicts between Confucian values and modern urban lifestyles that many people in East Asian cities can identify with (Lin&Tong, 2008, p. 94).

Korean dramas includes charming content that could be shared by huge communities. They also point to the lavish productions, including their skillful editing, beautiful cinematography, good acting, captivating story lines and accessibility (Jung,

2009, p.72). Their important part of the dramas is images of the players. Many fans of Korean TV dramas talk about the physical attractiveness of the Korean actors and actresses and their modern and glamorous fashion, make-up and hairstyles (2009, p.72).

Korean popular music, which is known *K-pop*, is another important aspect of the Korean Wave. K-pop can be explained like hip-hop, R & B, electronic and pop music like the sound of Western, put as infrastructure by Korean singers who sang songs in their own language and mixed it. Korean popular music is popular in teenagers as target group and is dominated by several boy band and girl groups (Miller,2008) At the beginning of the 1990's the American hip-hop culture and rap music are adapted by the boy band like Seo Taiji and Boys, considered an important landmark for K-pop (2009, p.76). With being popular such bands as H.O.T in Japan, K-pop has started to become international in the early 2000s. BoA and Rain have been the most outstanding Korean Wave pop-stars since the early 2000's (2009, p.76).

The biggest Hallyu musician and first pop star in Japan is probably BoA who has actively performed, created albums and worked in Japanese since 2001 (2011, p.28). BoA's success, who released many albums in Japan, is related with that he sings his songs in Japanese, this situation played an important role for his success. BoA gives place to English words in his songs in addition to this, his dancing and clothing style is same with the American pop stars.

Another famous K-pop star is Rain who is dancer model and actor at same time (2009, p.77). Full House serial starring in 2004 got significant rating in all Asia. In 2005, he gave lots of concerts in many cities in Asia tour. He performed in the New York

Madison Square Garden in 2006. Rain who has typical Asian face with eyes pinched, draws attention with his smooth and muscular body.

To understand the development of K-pop, it should explain the role of the television. Music videos, concerts, news and interviews about the singers took place pretty on televisions. K-pop artists from the bigger music entertainment companies like SM Entertainment, YG Entertainment and JYP Entertainment are broadcasted a television with live performances (2012,p.12).

Since 2010 K-pop has been extending its boundaries outside of the Asia and it began to spread in Africa, Middle East, Europe and America. "Neo-Korean Wave", which is called this process, is not based on drama like the first wave, it is based on K-pop. Girls Generation, Kara, Big Bang, Cho Shin Sung, Super Junior, SHINee, Wonder Girls and 2NE1 are the K-pop groups which prominent in this period (2011,p.28).

Korean pop culture products are hybrid productions, acting as a 'transmission belt' for Western (mainly American) cultural trends (Katzenstein, 2002, p. 32) Successful hybridization of Western and Asian values plays important role of acceptable of Korean cultural products in Asian countries. Lin and Tong (2008, p. 98) describes the situation as 'preserve Asian values while packaging with the attractive modern and trendy aesthetics'. Korean Wave and K-dramas is not only popular in East Asian, this cultural trend effects almost around the world. The reason of the global success is ability to adapt to the expectations of other countries. Popular cultural products and cultural consumption in the twenty-first century have become increasingly transnational and hybrid, as national, cultural and ethnic boundaries around the globe become less clearly defined.(Jung, 2009,

p.75) This improvement bring together the looking to some concept again and from different perspectives, for instance ‘cultural proximity’.

#### 1.1.3.1. Korean Wave (Hallyu) In Turkey

The Hallyu, which began to extend firstly in neighbors of Korea, became a part of the global culture industry and had an important power about the transnational marketing. Korean pop music (K-pop) and soap operas (K-dramas) have exported to the wide geographical areas which extending from Latin America to Middle East. One of the countries, which have huge number fans about the Korean cultural products, is Turkey.

Korean Wave arrived in Turkey in 2005 with the broadcasting of ‘A Jewel in the Palace’ which was a popular Korean soap opera on TRT (state-owned TV Station). Since this date, many Korean dramas have aired on Turkish televisions (especially on TRT) and these have been still airing. Undoubtedly K-dramas are the most popular cultural products of Hallyu in Turkey. However popularity of the Korean soap operas brought about an interest for the different types of genres such as K-pop. Before I examine K-pop and K-drama, I have to emphasize the role of the internet and ‘Korea-Fans.com’ on flow of then Hallyu in Turkey.

Fan clubs and blogs are important mediums for sharing all the things about Korean Wave. Everyday millions of fans are sharing photos and comments about K-pop stars, actors and actresses of K-dramas. This situation is not different in Turkey, fans of the

Korean culture and Korean media products using the internet for interactive communication. *'Korean-Fans.com'* is the largest meeting place for Hallyu fans in Turkey over 61,000 registered users have connected and more than 2 million messages were posted to their forum since 2012 (Herwees 1). The website was established 2007 as drama forum, after the TRT began to broadcast Korean dramas. Site which have agencies in 12 cities in Turkey and Kazakhstan, South Korea and Germany provide important organizations such as cinema days or song competitions. Korea-Fans.com works in corporation with Korean Ambassador and aims to introduce Korean culture in Turkey.

*K-pop* (Korean pop music) caught audience's attention in Turkey by the PSY's phenomenon hit song 'Gangnam Style'. This song which is a phenomenon all over the world, in Turkey also has been loved and listened for a long time by the Turkish audiences. But remembering the K-pop in Turkey dates back to broadcasting of the K-dramas. Second half of the 2000's are the years of the meeting K-dramas with the Turkish audiences. The concern of the Turkish viewers to Korean culture which began with dramas, shown itself in Korean popular music in time. The most important role of spreading K-pop, belong to web sites such as Korean-Fans.com. Almost all fans of K-pop are member of fan club or follower of blogs via internet. While these web sites plays very active roles on sharing information about Korean pop stars, at the same time they support the song competitions and music organizations.

In the recent years, K-pop has been continuing to shown its influence as increasingly in Turkey. For that matter, one of the biggest music event organized 2013 in İstanbul: *Music Bank World Tour*. Music Bank, which name is given to huge organization, is a weekly television show which broadcast through KBS Channel to 73

countries all around the world. However this program gives a chance to the viewers for seeing pop stars more closely, its other important function that to give opportunity to the new singers or groups for present themselves. Music Bank has been pioneering to spread K-pop with world tour organizations together with the TV shows. First Music Bank was organized by KBS in July 2011 in Japan, second stage was made in February 2012 in Paris and third was at the same year in Chile and fourth was made in İstanbul. Most popular Korean singers and groups such as Super Junior, Beast, MBLAQ, F.T. ISLAND, Miss A and Ailee attended to this organization on 7 September 2013.

Together with the huge organizations such as Music Bank, also some song competitions organized by fan clubs as regularly. Apparently some music channels broadcasting weekly K-pop programs on TV in Turkey.

#### 1.1.3.2. Korean drama in Turkey

TRT, which is a state television in Turkey, is the pioneer channel about the broadcasting of the Korean dramas in Turkey. First Korean soap opera which aired in Turkey was '*Dae Jang Geum - A Jewel in the Palace*'. TRT1 channel broadcasted this drama in 2005. It was broadcasted with the Turkish title '*Saraydaki Mücevher*'. The historical drama tells the story of Jang-geum who is the first female doctor of the Joseon



dynasty. The series which is made by Korean MBC TV in 2003 shows Korean culture and alternative (herbal) medicine methods.

Between the years of 2005-2010, more six Korean dramas have been broadcast in the daytime on TRT1 channel. *'Emperor of The Sea (Denizler İmparatoru)'* based on story of a merchant who is name Jongbogo (Goong-Bo). His life passed escaping from the slavery and wars in 787-846 years give information about the class struggle. *Princess Hours (Düşlerimin Prensi)'* is a youth series which adapted from Park So-Hee's comic book. *Princess Hours* drama searching answer of the question that 'what happened if a royal family could continue their hegemony in 21th century?' In series crown prince Shin is looking for a wife. *Goong s (Zoraki Prens)* tells the adventure of secret prince. Lee Hoo who is working as carrier in Chinese restaurant learned to his real identity and he has to get used to palace life. *Yi San (Sarayın Rüzgarı)* accepted as one of the most successful historical Korean dramas. Series while shows the life of the King Jeongjo who is the 22th king of the Joseon dynasty, focuses on royal relations and conspirations. *Queen Seon Duk (Muhteşem Kraliçe)* is the other historical drama which tells the story of twin Princess Deokman and Chongmyeong. Princess Deokman was left to oracle which assumed bad luck of twins. She is decided to get empire when turn back as grew up. *Jumong (Efsane Prens)* tells the historical story of legend commander Hae Mo-su and Prens Geumwa of Boyeo dynasty. The series which has 81 episodes focuses on the struggle of get back of Gojoseon empire which occupied by Chinese empire which ruled by Han family. When we look at all these series, in the historical sense we see the reflections today, historical stories which process relationships about royal and monarchical. This is the reason of

regulating the social structure in the sense of moral reason, Confucian values can be applied in the management of the country and that is important.

After 2010, while TRT1 continue to air especially historical Korean dramas, *TRT OKUL (SCHOOL)* started to broadcast youth Korean series. Meanwhile small private channels and regional channels discover the popularity of K-dramas. Undoubtedly, low cost is the most important factor. *Meltem TV, Olay TV, Mesaj TV, Ege TV, Kadirga TV and Bahartürk TV* also started to broadcast K-drama and still K-dramas are aired on these channels. The Korean dramas which aired in the daytime on channels mostly related with historical stories. *Ballad of Suh Dong (Prensin Şarkısı), Boys Over Flowers (Yaban Çiçeği), Chuno (Köle Avcıları), Dae Jo Young (Büyük Kral Young), Dong Yi (Sarayın İncisi), Dream High (Büyük Hayaller), Hong Gil Dong ( Kahraman Hong), Horse Doctor (Sarayın Doktoru), King Geunchogo ( Efsane Kral), King Gwanggaeto The Great (Büyük Kral Gwanggaeto), Merchant (Tacir-Sangdo), The Kingdom of The Winds ( Rüzgarın Krallığı), The Princess' Man (Prensesin Tutkusu), Warrior Baek Dong Soo (Savaşçı), Big King (Büyük Kral) and Empress Chunchu (Demir İmparatoriçe)* are the other Korean dramas on Turkish TV channels.

#### 1.1.3.2.1 Boys Over Flowers (Kkotboda namja)

*Boys Over Flowers* is a Korean drama which aired on KBS2 channel from January 5 to March 31 2009. It is aired in the prime time. 25 episodes are aired twice a week. Its theme based on Japanese manga series which has same name by Yoko Komio. Ku Hyo-

sun, Lee Min-ho, Kim Hyun-jeong, Kim Bum, Kim Joon and Kim So-eun are performers of this series.

Geum Jan-di who is poor but a talented girl begins to exclusive Shinhua High School by scholarship she gets. Her new classmates are spoilt and privileged especially the students in F4 class. Rich, handsome and snippy Gu Jun-pyo, Yoon Ji-hoo, So Yi-jeong and Song Woon-bin are the most powerful students of the school. In a short time, F4's leader Jun-pyo became enemy of her because feisty Jan-di didn't bear their rudeness and Jan-di's strong character catches Jun-pyo's interest at same time. Jan-di creates friendship with Ji-hoo who gentle boy of the group. Although Ji-hoo's interest through the Jan-di, Jan-di and Jun-pyo realize that they love each other and gets closer and. The difficulties which they lived make their love much stronger.

Boys Over Flowers got high ratings during its broadcast in South Korea and series popularity extended to other closer countries: Japan, Thailand, Vietnam, Singapore, Philippines and Taiwan. The cast members became very popular drama players and became the faces of the various advertisements. The series has aired almost in 30 countries. Boys and Flowers broadcasted on TRT OKUL in 2012 and 2013 in Turkey with the name of the 'Yaban Çiçeği'.

### 1.1.3.3. Adapted Korean drama in Turkey

Increasing popularity of Korean dramas after 2010 on Turkish TV channels, new type of television series emerged on TV channels: Adapted Korean dramas. These kind of adaptations can be explained as; the producers take the main story and characters and then they transform these characters according to the Turkish audiences. By using this process, many Korean series have adapted.

'*Evim Sensin*' (*You are my home*) movie which made in 2012 is one of the most caught Turkish audience's attention in the last period. Özcan Deniz director of the movie shares leading roles with Fahriye Evcen. The movie, which based on deep romantic relation between Leyla who is very patient and İskender who does not want to give up her, got very important box office success. 'Evim Sensin' was an adapted story from Korean movie '*A Moment to Remember (Nae Merorisokui Jiwoogae)*'. The movie which shouted in 2004 was directed by John H. Lee and Woo-sung Jung with Ye-jin Son were acting. Adapted Korean movie trend continued with '*Sadece Sen*' (Just you) in last year. The movie, which tells the story of Hazal who is a blind girl and Ali who is an ex-boxer was adapted from Korean movie '*Only You-Always (Ojik Geudaeman)*'.

Adapted Korean drama trend has increased especially in the last few years in Turkey. FOX TV is the most successful channel about the adaptation of the Korean format. Love story themed dramas began with '*Bir Aşk Hikayesi*'. This drama which has 36 episodes adapted from Korean '*I Am Sorry I Love You*'. '*Günahkar*'s original Korean version is '*Nice Guy*'. '*Kiraz Mevsimi*' which one of the most popular romantic comedy

adapted from *'A Gentleman's Dignity'*. The other FOX TV series *'Kocamın Ailesi'* is adapted from Korean drama *'My Husband Got A Family'*.

TRT1 channel which is the first state channel which aired the Korean dramas. *'Osmanlı Tokadı'* which tells the funny story, create to connect between past and present, is also adapted from Korean *'Rooftop Prince'*. The other Ottoman period drama *'Yamak Ahmet'*'s original Korean version is *'A Jewel in the Palace'*.

STAR TV and SHOW TV are the other private channels which have broadcast these kind of adapted Korean dramas. STAR TV's daily drama *'Beni Affet'* aired since 2012 adapted from *'Temptation of an Angel'*. SHOW TV broadcast two adapted Korean dramas which ended in a little while unfortunately: *'Aşk, Ekmek Hayaller'* and *'Adını Feriha Koydum: Emir'in Yolu'*. *Aşk, Ekmek ve Hayaller'*'s original version is *'Love, Bread and Dreams'*, *Emir'in Yolu's* *'The man From Nowhere'*.

The most successful Turkish drama which adapted from Korean version was KANAL D's youth series *'Güneşi Beklerken'*. This drama which adapted from *'Boys Over Flowers'* got very important rating success and performers of this drama became very known names in Turkey.

#### 1.1.3.3.1 *Güneşi Beklerken*

*Güneşi Beklerken* is a Turkish television drama which adapted from *Boys Over Flowers*. The series has broadcasted between the months in July 2013 – July 2014. In one

season 54 episodes are aired on Kanal D. The first 13 episodes of the series aired on Tuesdays, but after a while, the day of the series changed as Sunday. Hande Doğandemir, Kerem Bürsin, Yağmur Tanrısevsin, İsmail Ege Saşmaz, Ozan Osmanpaşaoğlu and Emre Kınay are the stars of the drama.

The plot story of the series is that; Demet and her daughter Zeynep live in small town of Gölyazı. After the bankruptcy of Demet's fashion house, Jale, Demet's closest friend finds her a job in İstanbul and provides the best education opportunity for Zeynep in the Sayer's College. Sayer's College belongs to the Kerem Sayer's family. Zeynep starts big war with Kerem Sayer who is the son of owner of the school. She started to revolt against him and his hegemony in the school from the first day. In time, Zeynep is going to realizes her real emotion about Kerem and learn all the truths about her father who known as lost by Zeynep.

Gneşi Beklerken, became one of the most popular youth dramas in a very short time in Turkey. The series has broadcasted continuously in the all year around as a once a week. The series provided to birth new young names, Kerem Bürsin is one of them. This drama accepted as a milestone in his career.

## CHAPTER 2

### 2.1. The Description Of The Text and The Exploratory research of Güneşi

#### Beklerken

In this part the exploratory research will be made through the first and sixth episodes. The titles will be examined regarding how they took part in the serial. The subject of the Güneşi Beklerken will be interpreted based on the values, characters and scenes in the serial.

The reason of choosing the first episode is related with the basis of the storyline and identification of the characters in this chapter. Generally the first episodes of the serials pursued a goal to promote the serial, both characters and relations take part in the first episode are more explanatory and more clear.

Understanding of romanticism, the family relations and their reflects to the social class conflict formed the reason of choosing the sixth episode.

#### 2.1.1.First Episode

The first episode of the serial starts with the Zeynep and her mother's Demet moving to İstanbul from Gölyazı. The first scene starts with the strolling through the

town of Gölyazı, the audience learns the name of the town later. In the second plan, camera floats into the two-fold small house inside of the trees. In the next plan, camera is in the house and Demet are having some neighbours. They came to see them before they are off to İstanbul. As understood from the dialogues between neighbours, Demet was very happy in Gölyazı and she goes to in İstanbul unwillingly. Demet has to move İstanbul because of her financial problems. She is going to near Jale. Jale is Demet's childhood friend and at the same time she is the director of a private school in İstanbul. Another reason why they are moving to İstanbul is related with her daughter's education, Demet wanted to educate her daughter in this private school.

The protagonists, Kerem and Zeynep, are identified in this first scene. In this scene, when Demet talked with Jale, she was seeing that Zeynep elope from window of the house for not to go to İstanbul just then Kerem entered the Jale's room. Demet said that “ she has to hang the phone, at the same time Jale said that “same here”. In this scene, a clue about the problems, which can be appeared in the future between Kerem and Zeynep, was given to the audiences.

It is understood from the scene that Kerem was a spoiled child and saw himself as the owner of the school while he was talking to Jale floutingly. He tries to find that who draw his car and he got an adverse message from her, he was leaving the room immediately.

*Kerem: Will you make a collaboration with me or not?*

*Jale: Talk to me properly. I am the manager of this school.*

*Kerem: I am the director of this school too.*



*Jale: This school isn't yours. Apart from you there are lots of students in this school. Kerem come here. I haven't finished my words. I told you Kerem!*

One of the scene in the first episode, Demet argued with Zeynep about moving to İstanbul but Zeynep's persistent character was emphasized in this scene. The audiences met Zeynep for the first time. She lives near the lakeshore in a tree house, she was presented as a strong girl model.

In the next scene the image of the strong girl character is reinforced. Demet got on the bus to go to İstanbul, firstly Zeynep not want to go home but then she stops the bus by running. When the bus stopped suddenly, camera opened from the bus and just then we see Zeynep in front of the bus. She gets on the bus and sits near her mother.

In the another scene it is testified that how Kerem see himself as an owner of the school. He arrayed the students in front of the garden to call them to account for his car (his car was drawn by somebody). When Kerem was called them to account, camera was showing the signboard of the school. "Özel Sayer Koleji" was written on the signboard. In this scene, the dominancey of Kerem in the school is emphasized.

The apatyhy of Kerem's family is started to serve to the audiences in the begining of the first episode. When Jale called Kerem's mother, Sevim, to talk about Kerem's mistakes, it is showed that Sevim was at the work in a skyscraper and she went up in the lift to the upstarirs. She interrupted Jale's words for catching a meeting. In this scene, it is showed that work is more important than Kerem in Sevim's life. When Jale and Sevim are in a conversation on the phone, Kerem was also near Jale and he also agrees that work

is important than everything in his mother's life. The apathy of the Kerem's family is showed in this scene.

Kerem sees the school as his very own. To reinforce this idea, in another scene, Jale and Kerem was in Jale's room in the school. She said to Kerem that "this school is not your father's farm" just then Kerem was smiling and looked at the flag which stood behind Jale. Özel Sayer Koleji is written on the flag. Jale threw a glance at the flag crossly and dismissed Kerem from the room. Jale got angry because she did not give any punishment to Kerem because he was the son of the owner of the school.

Kerem is served very spoiled and impudent, One of the scene, his servant come to Kerem's room to give his meal and when she put his meal she saw his drawings but Kerem was very angry with her and shouted her. Kerem has got a Porsche and he liked very much to speed up. Speeding up is came to mean his aggressive behavior and emphasizing that he was not afraid from anything.

The best successful scene which is told about the social class differences between Kerem and Zeynep is related with the transportation. When Kerem went to school by his car with his private chauffeur, Zeynep was going to school by public bus. These two scenes were shown back to back. While Kerem was so comfortable with his private red Porsche car, Zeynep felt faint on the bus.

For the first time Kerem and Zeynep came face to face in storeroom of the school. This scene tried to show two things; first of all, it is seen that Zeynep cannot tolerate unfairness and secondly it looks like they came across over and over again because Kerem comes to mean the unfairness character in the serial. Kerem brought the student

in the storeroom, Kerem thought that he draw his car. Kerem was soaked the boy's head into the water but Zeynep came and saved the student from Kerem and his friends. When Zeynep saved the student, she made Kerem get wet and his friends by using fire hydrant. After wetting while Kerem was walking in the corridor of the school, the students looked at him like; his authority started to shattered by Zeynep.

The obliviousness of Kerem's mother is emphasized by the further scene in this episode. Sevim didn't want to talk with Jale because she was busy, it is understood that Sevim didn't want to hear the problems about Kerem, she was represented as a disinterested mother. The reason of Kerem's spoiled attitudes and his bad behaviors to other people is coded as apathy of his family.

Zeynep didn't apologize to Kerem in front of the other students and she confronted him, which emphasizes her strong character. Zeynep was brought to the sports hall of the school by the Kerem's men (men refer to students who did all the things which Kerem said) and asked for apologize to Kerem at the same time the other students were watching them. Zeynep did not apologize from Kerem and Zeynep goes on her way. She continues to challenge him.

The scene which Kerem came home and sat down on the dinner by himself shows that there wasn't any family togetherness in his family. While camera was strolling in the large and luxury room of the house suddenly the camera focused on the dining table. The dining table is empty. Kerem sits down the table by muttering to himself. The disconnection between the family members is given to the audiences by this scene. Later of this scene Kerem's father want to have his dinner in his room. This behavior was used

to show his father's loneliness, he isolated himself from his family. Kerem takes his father's plate to get in contact with him but his father is still not interested in Kerem. After this scene, when Kerem turned into the room, he was starting to talk with his mother but their conversation was interrupted suddenly by a telefon, his mother said that she has to take this call and they can talk later. It is understood that her career is much more important than Kerem. The scene which Zeynep felt in the school, was given after the Kerem's conversation with his mother. When Zeynep's mother very concerned about Zeynep, Kerem's family is like non-existence in his life. By helping of this scene, the audiences can make comparison between two families. While Kerem's family shows no interest to Kerem, Zeynep's mother was very fond of Zeynep.

Kerem wants that Zeynep dismiss from the school. One of the scene he took Zeynep's underwear and swing it from the window of the school. This scene is tried to show conflict between them. When Kerem swing Zeynep's underwear, whole school students were testfying this event. If we look at the scene from the camera point of view, it can be said that the scene is showed by the Zeynep's and Kerem's eyes. When Kerem looked at Zeynep from the window of the school, he was on the top but on the contrary Zeynep was at the bottom, she was in the garden she looked at the the top. Top come to mean Kerem's position represent his social status. At the end of the scene Zeynep was very upset and she was crying when she was passing through among other.

Cihan Hoca was not only a exorable father in the serial at the same time his sense of justice was very instense. One of the scenes in the serial Cihan Hoca thanked to her daughter Melis because she prepared a website for Cihan Hoca but on the other hand he said that her daughter was doing wrong about Zeynep but when he said this, he was very

calm. He was hugging her daughter when he gives advices to her. He said what was wrong and what should be done.

In the final scene of the first episode, we understand that Zeynep does not give up and she does not leave the school. In the final scene Zeynep leaves a note in the Kerem's car that "I am not going anywhere" When Kerem read this note, his friends, Barış and Melis were next to him. But at the same time Zeynep was also watching them and she was slinging the painting box which latched on the tree. When they looked around, all the colors casted to their tops. In this scene, Zeynep takes a revenge from them. At the end of this scene she is walking with her sling decidedly. Zeynep's determined character tried to shown to the audiences by helping of this scene.

### 2.1.2.Sixth Episode

The first part of the sixth episode, Kerem faced off with his family. It is understood that Kerem lied that Cihan didn't beat him but Kerem's family wanted to send Kerem to Unites States. Instead of facing the problems about the Kerem, his family prefer to send him away, they choose to suspend their problem. When Kerem talked with his mother and father, the disconnection between them was showed very clear. The conversation between Kerem and her mother's as follows:

*Kerem's mother: We made our decision*

*Kerem: Who are you?*

Just then Kerem's father broke into a conversation between them but Kerem got angry with him and said:

*Kerem: Were you here? Welcome!*

Kerem talked like this because Kerem's father has been isolated himself for many years from them. Just then Kerem's mother, Sevim said that emphasized that the decision, which they took, was noncostestable. This treatment of Sevim shows her miscommunication with Kerem. In this conversation, we understand that Kerem was sent to a foreign country once again previously, when he was eight years old. Instead of facing the problems, Kerem's family produce temporary solutions against the difficulties. When Kerem and his family talked, Kerem was remarking about his lonely childhood but Sevim blame him for making emotional abuse. Kerem thought that the problems started to occur in his family with his brothers dead. The final of the scene ended Kerem's referring to his brother. He said:

*Kerem: You will not bury me in the ground like him, I am still alive.*

Later on Kerem's speech, he leaves the house the scene goes on the dissaagement between his mother and father.

The first intimacy between Kerem and Zeynep happens in the sixth episode. In one of the scene in the sixth episode, Kerem goes to the Zeynep's house at night but when he arrived her house he was drunk. He threaten Zeynep to get outside. He come for her in the middle of the night. They arrive a place where they can be alone. Kerem

sees Zeynep as responsible for everything but on the other side, Zeynep thinks that the starting point of all the problems are related with Kerem's attitudes. When Zeynep said what she thought, she was very strong and courage, Kerem effected her stance and he gave his control to Zeynep. Even though Kerem considers Zeynep as enemy, he hugs Zeynep tight and starts to cry. It is understood that he also aware what he does and accepts her sayings for his own sakes. In this hugging scene it can be seen that Kerem has not got any close friend. He hasn't got any person to trust for. He was so lonely and by hugging Zeynep he lived an emotional outburst. The hidden emotions are showed up suddenly when he hugged Zeynep. For the first time in his life, he opens his heart to Zeynep about his parents. He said:

*Kerem: I'm here, you can see me in here but when I am there, its not like this, I am there but I am not, they can not see me. They had one son, its my brother, he was dead but they buried me in the ground with him.*

In the same scene Zeynep also talks about her father's absence. The conversation between Kerem and Zeynep is related with the importance of family and family love. Zeynep calls a spade a spade about her missing with his father.

*Zeynep: One day I want to return him so much, I never turn my back to him in any case. You shouldn't turn your back too.*

*Kerem: They have already turned their back to me.*

In the same scene, Zeynep and Kerem bicker with each other over themselves. Zeynep likens herself to a diamond. When Zeynep likened herself to a diamond, Kerem was saying that she can be "Gözyazı apple" at the most. Gözyazı is a small town where

Zeynep comes from and in Turkish apple and diamond is homonymous like similar sounding words in English. In Turkish apple and diamond write same. Apple refers to “Elma” in Turkish on the other side Diamond refers “Elma” too. Diamond not comes to mean a valuable jewel (elmas) when get ‘ı’ attachment in the Turkish grammar. When he said to her “Gölyazı apple”, his attitude was scornful, he tried to anger her but Zeynep didn’t mind his sayings and she specified that even though she looked like apple, she prided herself and not ashamed where she came from. She didn’t take her offence at her social class which she came from. In this sixth episode, the sparks of romanticism between Kerem and Zeynep become obvious. When Kerem took Zeynep to her home, he tries to kiss her but he just makes a spurt, he doesn’t kiss her. In this scene Zeynep’s face is showed as a pure and natural by the camera and it is understood that Kerem cherishes the love for Zeynep.

In the morning, when Kerem returned home, he and his father make a conversation again. Kerem’s father said:

*Kerem’s father: The decision which we take about you, is goodness for our family.*

Kerem looks up the dictionary and reads the meaning of the family loudly to his father with emphasizing the unity of family and then he said:

*Kerem: We are not a family or we are not a family.*

Kerem tried to say that the meaning of the family in the dictionary is not suitable for his family because he doesn’t feel himself as a family with his mother and father.



The scene, which Kerem watched the sea from the hill with his top model car, is showed to emphasize his loneliness. In this scene Kerem have all financial opportunities but he is still so lonely and unhappy.

When Kerem got lost, Barış and Zeynep searched him together, this scene shows us that Zeynep is worried about him. Another scene when Zeynep and Cihan Hoca talked, Zeynep was saying good things about Kerem she said that Kerem is very good boy but just because of his loneliness, he act as a bad boy.

The best scene which we understood Kerem's loneliness is the roof scene. In here, Kerem tries to search for help for escaping his loneliness and he goes up to the roof. In some way it can be called "silence scream". He throwed his mobile phone when he was in the roof, it is the indication that he wants help. Kerem choose to school's roof because he feels himself valuable only in the school because he provides his otority just in the school. When Cihan learned that Kerem was in the roof of the school, he went to the roof for talking with Kerem. Just Cihan was aware of Kerem's silence scream. They make a conversation and firstly Cihan thinks that Kerem behave like a spoiled but then he believes his sincerity. The following conversations passed between them:

*Cihan Teacher: The sad child of the rich family, you are a permanent employee in the role of victim.*

*Kerem: You know my life is very good, lots of cars are mine, money isn't problem for me... but I am so lonely. How we do it?*

The scene, which Cihan take Kerem to his family, is very important for the Kerem's family because they change their minds about sending Kerem to the United

States after they talked with Cihan Hoca. When Kerem came home, his mother and father was very worried about him, it is very obvious from their gestures. Cihan talks with Kerem's mother and father. He said:

*Cihan teacher: The most important thing is Kerem's future. Instead of sending him to the U.S, we should find another solution.*

It is seen that Kerem's father was aware of the problems about Kerem and he wanted some help. He told Cihan:

*Kerem's father: I didn't do anything about Kerem, you do something about him.*

In the sixth episode, the friendship between Kerem and Barış is also emphasized. In one of the scene in the sixth episode, they are in the car. They went to the school but then they started to make discussion. They get out of the car. They looked at their faces like they will fight but they didn't fight, they hugged each other laughingly and they addressed each other "my brother". From time to time, they don't agree with each other but it is understood that they are very good friends.

In this episode one of the scene is related with the relation between Cihan and her daughter, Melis. Melis learned that Zeynep is her sister. After learning this truth, when she came home, she saw her father, Cihan. She looked at him and old memories from her childhood came to her mind. When she was upset, her father always hugged and near her. Because of learning that Zeynep was her sister, she was very upset and she hugged her father like her childhood times. This scene is showed to emphasize how Cihan hoca was compassionate father and represents the integrity of family in the serial. In this scene

Melis said to her father that she never share him with anyone. This scene explains that Melis is very fond of his father and she is very jealous of her father.

One of the scene in the sixth episode, Cihan is seen to give advice Kerem's family. He said that Kerem should be equal with the other students. Kerem's family accept this advice and give Cihan authorization about the issue of Kerem. Kerem's father said:

*Kerem's father: For correcting the false which we did as his family, we will give a chance to Cihan.*

Cihan teacher isn't shy of Kerem and his family's authority in the school. His authority through Kerem is seen clear in the final scene of the sixth episode. Cihan gathered the students around the garden, under the signboard which is written "Özel Sayer Koleji". He declares "after that Kerem is also seen equal treatment with the other students of the school". At the same time, the owner of the school and also the mother of the Kerem, Sevim appears in the ladders and she confirms that Cihan is right.

In this episode Zeynep's strong character, Kerem's loneliness, the differences between rich and poor families and the love between two people who came from different social classes are tried to expressed through the first and sixth episodes. The theoretical explanations of these issues will be made in chapter 3 in a more detailed manner through the participants by in depth interviews.

## CHAPTER 3

### 3.1 Interviews and Analysis

In this chapter, the concept of cultural proximity of *Güneşi Beklerken* will be examined. For examining the serials, three titles determined as classification: The plot cultural values and discussed in each episodes characters of *Güneşi Beklerken*. After this classification views of audiences about *Güneşi Beklerken* and cultural proximity will be analyzed. The major topics of the serial can be classified under counted three titles: Romanticism, social class differences and interpersonal relationships. Relationships will be explored under 2 major topics: family communication and friendships.

#### 3.1.2.1. The Plot of *Güneşi Beklerken* and Cultural Proximity

Audiences can make different readings from the same episode in other words they attribute different meanings according to their point of views, they can receive many different messages. When Stuart Hall underlined that all the media messages are interpreted differently by every audience, he was using the terms “Decoding/Encoding”. According to him, media messages are evaluated and made sense of according to the

cultural background, economic situation and experiences of the audiences. Hall mentions three types of “hypothetical positions” especially regarding the meaning of the television message: Dominant-hegemonic, negotiated and oppositional (Hall, S., 1999, p: 100). In dominant hegemonic position receiver agrees with server and accepts the message directly. In negotiated position, receiver queires the message according to culture and values doesn’t accept as it is. In oppositional position, reader understands the dominant message but rejects the intended meaning. In this context, when we thought, many story of Güneşi Beklerken changes for every audiences.

It is difficult to limit main subject matter of Güneşi Beklerken because the series have many topics including a love story, social class conflict, family ties and problems of youth. One of the most interesting topics of the series for many audiences is the love story of Zeynep and Kerem:

Mustafa Davarcı, male 45, Teacher: *The character changing of a rich son of the owner of a private high school after falling in love with a girl. The serial focuses on how he finds his real personality of him.*

The audiences who put Zeynep to the center of the story are mostly female informants. Especially Zeynep’s impressive and strong personality is the most important reason of that situation. The female informants define the story of the series as female protagonists’ empowerment.

Ebru, female,22, Industrial Designer: *It looked like soap opera; a love story or a love triangle situation. But the series was mostly based on difficulties about a young girl, how she has became stronger and how she enabled to manage her problems*

Göksu Hacıbekirler,21,University Student, another interlocutor sees the story through Zeynep: *The adaptation process of Zeynep who is new in big city and in the school and her relationships with the rebel guy of the school.*

Some audiences emphasize other characters or concepts. In the story, Demet , Zeynep's mother is also a powerful female character, Zeynep's lover, Kerem is another character character caught the attention of the audience.

Ekin Mert (nickname), female 52, Officer: *There is a struggle for life. Demet, Zeynep's mom, who is a single mother gives birth and brings up her daughter in a difficult circumstances. She has been always lonely in all these years.*

Kaan Selçuk, male,23,University Student: *The boy was falling in love but at the same time he was looking for a brother. He was fighting with his own family and he was going on to look for a brother without giving up his girl friend*

The other main topic which was underlined by audiences is social class differences. The different life styles in the high school is one of the most important dimension of the series. Zeynep and Kerem, protagonists of the series who are in love, are accepted as representatives or represent different social classes. Kerem is the son of the owner of the school. He is very rich. On the other hand Zeynep is a student in the school which belongs to Kerem's family. She is humble. Although she is not very rich like Kerem, she came to this school by the help of her mother and her mother's friend, Jale, who is working in this school as a deputy manager.

Gaye, female, 22, Media and Communication Student: *The class differences between masses are transferred with lots of issues, not just showed by using the issue of*

*love; On one side there was a rich family, on the other side there were people like us, like Zeynep's family. This shows the gap; whatever your age is, gap could be experienced. Serial tried to find an answer to a question 'what would you do with more money?' The main issue was not just love in the series*

Yaprak Güçlüerler, female, 28, Journalist: *The subject which was caught the attention of the masses is more on Zeynep and Kerem's love story. But I think the social class differences were much more dominant in the serials. Especially class differences among the students in the school.*

Aysim Yükseler, female, 38, Teacher: *I watched them for seeing that how young people are being represented. Youngs from two different worlds and there were different possibilities for how they were represented*

The audiences mostly coming from middle class, feel intimacy with Zeynep since they claim that Zeynep personified the middle social class in the series. The audiences emphasize distinction between Zeynep's social class and the upper-class which was represented by Kerem. They identify themselves with Zeynep because they feel close to her in terms of social cultural practices of middle class. They emphasize with Zeynep while they mention about Kerem as a boy from "another class"

Some audiences follow the series because of their special closeness to the audience. They feel proximate because they find some norms from their lives.

Suzan Davarcı, female, 44, Teacher: *The relations between the students and people were important. I am interested in educational points much more than love because of my job.*

Beste Özdemir, female, 33, Officer: *Actually there is a friendship between Zeynep and her mother. There is a strong connection between Zeynep and her mom. There is a good connection and communication between them...The relationship between my mother and me is like that.*

Herkül, (Nickname), female, 38, archive specialist: *There were topics I am interested in. For instance quantum in another word for positive thinking. According to this philosophy, the reason of illnesses, the reason of everything is mostly based on thinking. Louise Hay mentioned like that in her book: 'everybody can choose her own family actually. Because the person who has been your choice is the most successful teacher in your life, you can learn whatever you want from them. For example when Zeynep found her father, she said this her father.*

Some audiences read and interpret the text by pointing out multiple topics of the series.

Çisem, female,23, University Student: *I can say that the topic of the series could be... love story, but actually 'high school life'*

In this part of the research, the topics of the Güneşi Beklerken are going to be examined more closely. The topics of Romanticism, social class difference and human relations are the titles to determine the cultural proximity and plots of Güneşi Beklerken as well as Boys Over Flowers serials. Relations are also examined under two main titles: family relations and friendships. Some of the characters or relations concern more than one title, these common points will be examined from different dimensions under the various titles.



### 3.1.2.1.1. Romanticism

The most popular plot undoubtedly is the romance represented between Zeynep and Kerem love. The two dimensions of the love story of Kerem and Zeynep could be examined as cliches that resemble classic Turkish movie plots of Yeşilçam. In movies and TV series which includes romantic love stories, one of the methods most often referenced and used repeatedly as the tension element is rich boy-poor girl love story. I will discuss this issue in detail later:

*Kaan: This cliché works every time, if actresses, actors and their performers are successful. For example there is a serial whose name is Rich Girl and Poor Boy, in this serial there is same theme too, this serial carries on this cliché.*

*Yaprak: I find it as a classic too but classics always attract everybody's attention. Actually I love it*

*Nergis Amirov, female, 24, interior architecture and environmental designer: This is a cliché but very nice cliché for me*

*Herkül: It's same all over the world actually. As a result of this series adapted from Korean original, it's proof that it works in Korea too. I recently had watched the Sophia Loren's Old Italian movie. It had the same theme. It's close to us. These series which have this theme just more popular in Turkey. If you shoot the romantic series, many directors or screen writers prefer mostly this kind of scenario. It could be more interesting in Turkey but every country at ones tried this kind of cliché*

Beyza Alper, female, 28, interior architect: *The love relation between Kerem and Zeynep is the same with Yeşilçam movies. In that movies the same cliches are used too. For today actually, similar topics are used, just looked at that how series could be more richful with the other stories as connected to this topic.*

Yeşilçam (Turkish cinema) is given as a general name for the Turkish cinema but substantially it is a name which cover the period from starting 1950's and continue 1980's. The period between 1960 and 1975 is accepted the golden age of the Yeşilçam period. In this period, 300 films shoot as an average, this situation carried on Turkey the fourth row as a production field about the cinema.

Yeşilçam is a commercial and narrative cinema together with the adaptations Western and Hollywood films and novels and contain in itself with the Turkish folk culture and traditions such as; light comedy, eulogy show in ottoman culture and entertainment life. In addition to to take the dramatic structure of the west, especially reflects the Turkish community heroes. Bülent Oran who is the scriptwriter of the Turkish cinema, defines that most of the film heroes talks like a Köroğlu bravery even though wearing a blue jean or frock. Oran underlines the “narrative epic” and “happy endings “of the Turkish cinema and thinks that because of this situation at the end of the films people become very happy or they have a hope.

In order to generalize Yeşilçam films, it should be looked common rules or the structure which it has got. The Turkish film companies shoot similar films according to Turkish audiences' appreciation and complaints because of that similar issues, similar scenes and similar speeches are repeated over and over in the films. Engin Ayça, who is a

researcher about the Turkish cinema has also same idea and express that in Yeşilçam it can be talked about common repertoire. Yeşilçam movies are also based on the star system because of that the protagonists are very important. Ayça leans the origin of the Yeşilçam heroes on Anatolia. He underlines that the identities of protagonists in the films came from the traditional cultural heroes in mythical types in the Anatolia tales, the characters are the extensions of them.

Yeşilçam melodramas have a narration which based on the simple and chronologic casual relationships. In general, the plot and the subject is familiar, predictable and simple. At the beginning of the film the male and female protagonists of the film meet by chance and they fall in love with each other at first sight. At first the beginning of the flirt period is very good for them but then they have to be separate because of the misunderstandings between them, the bad news which occurred suddenly and also because of the social class differences. Later on the misunderstandings discontinue, the difficulties are overcome and at the end of the film their relationship end with the happy ending, mostly end with the wedding table. In Turkish melodramas the subject is not necessary, the main point is related with the love. Love should transfer to the audience in a convincing manner. In Yeşilçam melodramas the pure and real love is mostly emphasized, it is transferred by the long and meaningful looking to the audiences or by combining the cheeks in an innocent manner rather than kiss. The sex scenes are not showed and these kind of intimacies are accepted confidential. At the end of the film the end writes on the door of the bedroom, the audiences tried to warn in a cute manner and tried to express that the audiences don't enter the inside of the bedroom. The love is

aggrandized in this kind of places, the protagonist never cheat other, as a matter of fact that romanticism based on a sense of belonging.

Yeşilçam movies are imitated today too. Most of time Today's Turkish films are made through the examples from the old Yeşilçam Melodramas. This is made because the pure love is only showed in a very good manner in Yeşilçam movies. The films which are full of examples from the Yeşilçam bring to mind the pure love and sincerity. The pure love which emphasis in Korea series, recalls the romantic melodramas in the Yeşilçam.

Güneşi Beklerken and its original version Boys Over Flowers created a similar love story.

Meltem Tutucu, female, 37, Officer: *There is a love relation between rich boy and poor girl at the school. Previously the girl likes a boy who was good to her. Boy also has same emotions to this girl. Later there is a love that born from hate, other boy pulls the girls to himself as force. The man figure made wrong to her, actually he was confession his love to her. Previously boy seemed trouble but he loves her, he efforts and he gets her love as believe. There is same story.*

The romantic relationship between the main characters coming from different social classes, create a conflict in the series. This point is interesting according to the audiences. Social class conflict and social class conflict of different personalities are the main plots which are mostly used in the serials to create a tension.

According to Janice Radway, in romantic serials, generally the side of the upper class is hero (man). This situation can be result that male characters are idealized more powerful and they always own the potency. In addition, it can be more acceptable

situation for the audiences that female characters can change their social class with marriage. The audience groups which comes from Patriarchal societies like Turkey, women's roles in the home is as wives and mothers are more common and acceptable. For this reason it is not necessary to have a professional job or status. Janice Radway says that romances have a mission to reproduce patriarchal structure. The romance is an account of a woman's journey to female person hood as that particular psychic configuration is constructed and realized within patriarchal culture. (Radway, 1991, p.138)

The social differences not look like the caste system in India. The people who have different social classes can come together. In this way the two different social classes can also come to a reconciliation. For this reason, in the romantic serials, the happy endings emphasize peace between classes. This situation is expected and requested by the audiences. The poor characters which have done wrong in the serials, when started to be successful, the audience started to have expectations about these characters. In this way this situation creates an identification between the audiences. They identify themselves with these characters. The success which has caught at the end of the serial, create a satisfaction for the audiences.

The other cliché about Zeynep-Kerem's love is to transform the emotions from hate to love. Before we see in many romantic stories of couples who do not like each other later live a big love, the same situation is seen in Güneşi Beklerken too.

*Beyza: There is a very famous sentence that big loves begin with fight. The serials are based on his idea.*

Banu Gökçedağ, female, 27, translator: *My first reason of watching this serial was love, love relationship between two people who previously do not like each other. It was seemed impossible. I wonder what would happen but they accomplished the impossible.*

The condition which is expressed as “A love-hate relationship” one of the best way to constitute a plot in the novels. Janice Radway who is the writer of the “Reading the Romance”, specified specific objectivities in her book about the love stories which is written in romance genre, while she was making an interview with the women who read the romance novels. One of them is in the beginning of the story hero and heroine started to hate or not to like each other due to especially misunderstandings but then this condition started to turn into love. “Hero and heroine are shown to despise each other overtly, even though they are “in love” primarily because each is jealous or suspicious of the others motives and consequently fails to trust the other”. (1991, p.65)

Janice Radway put in an order thirteen item in “The Ideal Romance” section of her book and she analyzed how the love turned into a hate, while examining flow of the events of the romances which are liked so much by the readers.

When we looked at the Güneşi Beklerken serial, the disagreement between Zeynep and Kerem is related with the Zeynep’s rebellion against Kerem’s authority. Meanwhile, this situation sparks love between two of them. Kerem falls in love with Zeynep. What Kerem wants in his life, is emotional satisfaction. Zeynep puts a brave face on Kerem, this situation cause to a satisfaction between female audiences too and also this situation causes an identification. The strong characters in the serial, arouses admiration between the female audiences. Seeing the behaviors which could not made in

the daily life, provide a courage situation between the audiences. This situation is seen clearly through Zeynep's character. The strong character of the Zeynep influences female audiences.

This cliché is not only valid for Güneşi Beklerken or Boys Over Flowers:

*Stories and loves always begin with fight in Korean dramas. There was a Korean series that I cannot remember its name. There was couple argued every time. The couple that pick on each other but cannot be separated. At the end, they learn how to love each other. But the relation starts with argument, fight or misunderstanding (Meltem).*

For detect the common point between understanding of Romanticism in Turkish Tv series and Korean ones we look closer to Korean dramas features about romance is going to be useful:

*There was pure romanticism even if it is weird. The girl and boy were not shown together especially, they haven't got any scenes that they are together. They were torturing each other due to misunderstandings and making peace with regret. They prioritize love. Kissing are shown rarely, they were represented as childish. They never show sexuality, just skip these scenes quickly. They show love as suffering for someone and being together at the end. There is common sensual understanding that patience is virtue.*

*Loyalty, mercy, helping to lover (sometimes secretly), to have to give up on lover in tears for his or her own good. For instance, in Boys Over Flowers, there was a scene that boy says he does not love her. We understand that he is saying lie because for sake*

*of her. Actually, this is a cliché for Turkish movies too. But Korean series are much more convincing (Meltem).*

*There are not very close relations and scenes evoke sexuality between woman and man in the Korean series. I feel that they live more pure love ( Nergis).*

*There was loyalty. Male protagonists were protective and they did not behave badly or were not making wrong things. They were always respectful to everyone. They have done this in all kind of relations. The understanding of romanticism seems very close to our culture. Because previously they are not together, they are shy to each other, they don't confess their love to each other (Banu).*

Generally, sex is represented as selfishness or it is used to represent one night stand relationships. For this reason, sex should be lived only in conservative values of marriage when the real love is given to the audiences. The meaning of marriage refers to legally approved relationship between man and woman. Marriage is emphasized as appropriate form of love approved by the society. When the romanticism was shown, the scenes show romanticized form of sexuality such as; kissing or holding hands or hugs.

The romantism represented in Korean and Turkish Tv series is very close to each other. Koreans do not show kissing and obscene scenes in their movies or serials. The relations based on pure romanticism and in addition to the sex or bed scenes are never shown. This understanding is very close to Turkish audiences understanding of romance, especially who grew up with the Yeşilçam movies. The glorification of love and pure love theme is used frequently, especially in the golden age of the 1960s in the Turkish cinema, Today we frequently see this situation in the classic narrative structure of Korean



dramas and movies. The cliches is which used in Korean series close to Turkish culture. We often come across a situation the love life of heroes from different social classes in the Turkish films and serials. Nowadays we can see on televisions current Cinderella stories, which is shoot in 1960's classic Turkish cinema period. The opposition between rich man and poor girl love used in many Turkish movies and serials. Love stories of heroes from different social classes commit frequently as an impossible love, is quite often seen not just a cliché in our movie. Conflict brought about by the social class differences were always being watched.

The cliché 'big loves starts with fight' is one of the indispensable elements of the romantic stories. This is also an effective method to extend the time especially in today's serials. These stereotypes are common points which is used in films and serials both Korean and Turkish.

The other cliché as known 'big loves starts with fight' is usually lived through in our culture. These are one of the common points which reflected to movies and serials with Korean culture.

The other parameter of issue is class difference. In order to examine more deeply, Seen the differences between relationships and lifestyles are important so not as to miss any detail

#### 3.1.2.1.2.Class Differences/Life Style

Güneşi Beklerken and its original version Boys Over Flowers are youth series which take place in a high school. One of the main topics is a love story of incompatible characters such as, Zeynep who has a scholarship and Kerem who is son of the owner of the private school. The class difference is an important theme of the serial. Not only for relation between Kerem and Zeynep, but also for representation of different life styles of upper classes. This topic is going to be examined including especially family connection in this part.

*The serial shows us high school environment. It shows us one more time that material issues are important more than anything at the college<sup>1</sup>. Life style differences between who has got money and who hasn't got money are also showed in the serial.*  
(Mustafa D.)

*If you watch this serial, you can see that there are “two different worlds” at the same time. In the serial there are rich people and people who are not rich. I know the college culture because I came from there too. This richness attracts the Young's attention, because the situation is that. There are people who have got different possibilities and at the same time there are rich people and in this way the jealousy occurs in the society. This serial reflects this situation very successfully (Aysim).*

---

<sup>1</sup>College: College (Kolej) means private school in Turkish unlike university in the U.S.

In the serial the rich life of the Kerem and the middle class life style of Zeynep which is represented as a humble life are showed at the same time. The serial tried to show that although Kerem and Zeynep come from different social classes, their love can overcome these problems. In the Korean version of Güneşi Beklerken the same situation can be found in the text. The serial gives the message that Kerem has all financial opportunities but when he “found love” he is emotionally satisfied too. The message of the serial is that “even if you are as rich as Croesus, you cannot buy love. If you want it, you should make an effort to get it.

Class differences based on love story of Kerem and Zeynep can be found in Korean version too:

*Kerem’s car or house are shown every time, he got whatever he wants. He made surprises to Zeynep by using his money. Beautiful life are shown to the audiences. But Kerem’s richness are given to the audiences with his charisma. Kerem was very rich but he did not act badly to Zeynep. Their love and loyalty are shown superior more than everything (Banu).*

*The boy who is in Korean version run down the girls from same class economically by saying something like that ‘you are like a toy baby, barbie’ but he cares his love. For instance girl seems uneducated in some environment or she cannot stand on high-heeled shoe. But boy looks after the girl, run down other girls like I don’t want you. There is same situation in Turkish version (Meltem).*

The representation of rich lifestyle in Güneşi Beklerken especially Kerem’s eye catching life; sports car, limitless money... and the effects of this rich life style were

interesting for the audiences. However it is mostly interpreted as negative due to lack of wealthy life style of middle class audience.

*“To elaborating on something or someone”. When we look at the life conditions of Turkey, we can say that %80 of young population who are university or high school students are middle class. %20-25 part of this population studied at the school which they want, they have got condition which they desire, they have got a car which they enjoy, they have not got difficulties about money. When we examine these conditions, to elaborate on the characters in this serial are so normal (Mustafa D.).*

*Sure these are negative sides for some people. I think that this can not be accomplish for a middle class family or for someone who has got possibilities. But this can be harmful for people who could not get anything in the life or could not make any wish in the life or for people who are asking ‘why I have not got?’ or ‘why my family has not got this kind of possibilities?’ (Beyza).*

*It’s negative. The young people wonder or want to get to these material life. Actually nobody wants to see weak people next to herself, this is like that in our life too. We want to see strong people standing next to us. This is human nature. People want to watch rich lives or wanted to get obtain this kind of life. But this effects the society negatively. Every person in the society wants to obtain a rich life style which they watched in the series. But most people have not got enough money for this kind of rich life. (Yaprak).*

*Zeliha Mervecan, female, 24, University Student: I think it as a negative instance too. Kerem goes to school by car in the series but he finishes high school at 18 years old.*

*Driving license is obtained at 18 years old, it is seem weird. The boy who is in puberty can go to anywhere he wants.*

*Actually it is interesting and distanced. Extreme lives. I was dreaming when I was sitting in a saloon and I ask that 'What's going on?', ' Why we have not got lives like this?'. I studied at the college but nobody had got Porsche, these lives seems to me as exaggeration too much. My brother is in a high school. I was surprised the when I saw the effect of the serial on him. For instance there is a serial which is called Med Cezir. He was watching it and is becoming mad, he has been effected. As an audiences and age group, mostly and high school children has been effected from those serials. (Çisem).*

There are very few people who can live luxurious and enviable life which shown on screen. Those who could not get this luxury lives, compared to their own lives. After all they question themselves that why they don't have this life and they become unhappy.

Young audiences are more sensitive about the luxury lives. The de luxe livings which represented in the serial catch the fantasy of the young audiences. In this way, aspiring these kind of lives seen too much. Having a rich lifestyle, there is a use of value as well as the spectacle of value. He committed that the capitalist system of modern society, is defined as a "society of the spectacle" which represented by the false image of reality. "The spectacle in its generality is a concrete inversion of life, and, as such, the autonomous movement of non-life." (Debord, 1994, p: 1) Debord sees the spectacle as a model for responsible for the functioning of all the dynamics of society. It is the omnipresent celebration of a choice already made in the sphere of production, and the consummate result of that choice. (Debord, 1994, p:1) The basis of the spectacle of the

society, shows the dominance of the metaphysic on the society. By replacing the sensory world with the imaginary world, metaphysic shows up. Metaphysic gives priority to the quantity while sidelining the unitary. According to Debord, the commodification of all the values especially labor can define as a self-abasement on the other hand quantitative increasing can bring along the false need guidance to the consumers according to him. Satisfaction for consumers, is related with the commodification of the use of commodity. A use of the commodity arises that is sufficient unto itself; what this means for the consumer is an outpouring of religious zeal in honor of the commodity's sovereign freedom. (Debord, 1994, p: 24) To use of the “fake images” is for to meet the needs. “The more he contemplates, the less he lives; the more readily he recognizes his own needs in the images of need proposed by the dominant system, the less he understands his own existence and his own desires”. (Debord, 1994, p: 5) “Mass Media Devices” assumes the most important role to reach the false images to the consumer. Commercials, movies, and series are the most important channels shown “false images” which they should have.

*Rich life of a young boy makes this serial watchable. According to us, when we compare our life it's seems exaggeration but you can make connections. Look at the other series, luxury houses are also in there too. If these affects the people negatively, these serials don't find a place itself in the sector. Generally we see luxury lifestyles in serials. For instance Güllerin Savaşı (The War of The Roses). There are contrasts rich side too. People watches these series even they talked about them negatively. People elaborate on their lives. They want to be like them, they put themselves in their space maybe. The reason of why Kerem is watched, people put themselves instead of him. He*

*has a car, he is very rich, he lives wherever he wants, he goes to America whenever he wants. These creates to elaborate on someone. Especially the youngs watch this series because of this reason (Kaan).*

The audience declared that they love to watch lives which we have not experienced in the real life. Different live styles were watched with pleasure. In *Güneşi Beklerken* serial one of the protagonists whose name is Kerem have lives opportunities although his age is very young. He does whatever he wants. When young audiences watched him, they tried to understand that how a person feel, when he had a chance to do everything.

Zeynep, female, 24, University Student: *There is a serial which called Med Cezir. When you compare with this series, Güneşi Beklerken is more realistic than Med Cezir. I looked a couple of scenes of Med Cezir, there is not life like this in the real life. I found the Güneşi Beklerken is more close to our life style*

Koreans like to show 'rich lives' in serials too. Displaying rich lives not a case which is just shown in our series. In Korean serials luxury villas, sports cars, clothes and places (cafes, restaurants and other entertainment places) take place as a rich life symbol.

*Bizarrely, even I enjoyed when I was watching the Korean version I notice that being handsome, cool and stronger is important. It's seems that boys are more often going to barber, spend more money for individual care, man has to get everything. For instance to speak a foreign language is also important. It's seems like 1980's Turkey. There is an identification with the foreigners, struggle to show oneself: it's like I got money, I can go shopping, I know a foreign culture, and I can speak a foreign language.*

*Turks behave like that to foreigners, there is an admiration. To communicate with foreigners is important. We act like they were on top and better than us. There is some emotions on Koreans, I think the reason of this situation is that their society is homogeneous. There is not many people from different ethnics, they are one type actually. But they are social as culture in other words they are open to other cultures.* (Meltem).

The luxury lives which are showed on the series influence the audiences, they elaborate on different life styles. Luxury houses, cars and expensive clothes emphasize the wealthiness. The power refers to everything that money can buy. In the serial, to obtain a rich life style is considered being a strong person in society. The same understanding about richness is seen in 1980's and after the period of Özal's in Turkey. In these years, same understanding in the serial could be seen. The strongness is showed by using the luxury items for emphasizing the richness.

After the 1980 military coup, liberal economy policies and free market dominated in Özal's period, this situation indicates a sharp alteration period. In this period, while the state was removing his hand on economy with its privatization policies, economy became international and opened to foreign countries. The conveniences which provided to the foreigners are seen in terms of integration into the global liberal economy for entering the international market and attempt to accelerate foreign capital.

In 1980's liberalization policies started to being affective in all over the world and multinational companies entered into the country. This situation is caused to bring along the formation of a middle class in Turkey which called "white collar". "Aradığınız



Kişiye Şu an Ulaşılamıyor” which is written by Meltem Ahıska and Zafer Yenalin, tells about changes that occurred between 1980 and 1925 in Turkey. While analyzing transformation in the Turkish society, they supported their arguments from the media. The formation of this new middle class “white collar” is defined that “the stratification by converting a part of the cultural capital to economic capital” in this book. They employ the following description about this new middle class. Being graduate from the prestigious universities such as ODTÜ or Boğaziçi University, to receive a diploma from the MBA programs and to know a foreign language can be assumed common characteristics of this class according to Ahıska and Yenalin. It is true that when we looked at the general, a number of the new middle class remarked a small part of the society but about the effects it should be underlined that assessment. It can be possible to say that the elections, appreciations, the values and ideals which are accepted by middle class has become a hegemonic in the new age of the general population.

One of the most important features of this period is the emphasis on individualism. One of the most important concept about the individualization in the 1980s, is related with the consumption. The acceleration of the multinational companies and foreign capital to the country, foreign brands have started to take its place in the showcase. From clothing industry to the fast food restaurant which change eating and drinking habits, new brands is showed itself in many areas. There are two points should be underlined in here first consumption is seen as a condition of western lifestyle and identity. To enter the products of the consumption which is used in Western countries, provided that people seen itself as a part of Western identity and feel satisfied. This sense of sharing of a common identity, constitutes an important motivation of consumption.

Another important point is that brands are seen as a status symbol rather than commodity. This situation cause to express itself as part of a specific clan. The product, which is sold, provide a satisfaction as a prestige than use value. This is why there is a need to underline that wealth is more visible. According to Ahıska and Yenal, while the image of modernity, recognition of fashion and their coming into prominence were widely getting into circulation and increased the awareness, the desires, aspirations and dreams of the society are indexed to the consumption

The other important point about class differences based on stereotypes such as ‘rich people has weak family connection’’. Mostly all participants agree that this understanding feature in Güneşi Beklerken and its original Boys Over Flowers. Even this topic related with the family connection, it will be examined in here regarding the social class. Participants separated according to reality of this idea. Some participants agree with this understanding:

*It's not a prejudice, I agree. I have friend in İstanbul. He says that 'Im going to Dubai' to his mother and takes credit cards and goes. It's like this. When I said that I want to go to İstanbul to my family, they are curios. They feel responsibility. 'Why do you go there?', 'Where do you stay?' They are interested in intentionally. Family ties are very close. There is a problem about the identification with the West, in family relation and connection. These are shown very beautiful by the series. People find them very overstated but I do not agree (Kaan).*

*Yes, there are many examples like that actually. He is not my close friend, we met with him a couple of years ago. His mother and father are very rich but they got divorce.*

*They send only money to him, he spends this money for useless things. It's not weird to me because there are same examples in real life. This reality is shown very good in serials. I liked it (Ebru).*

*İnayet Özdemir, female, 60, Retired Teacher: It's seems to me too exaggerated or I have not seen in my life this kind of things but maybe even there are very few, there are rich families too. In the serial family is very rich but their son is emotionally poor. He can have a mother and a father but they aren't there in real. Kerem is a lonely boy. Children are seen that they affected from Kerem's richness but they see that Kerem's life is miserable. You feel sorry for Kerem as a character. When the youngs, smart young people watched this series, they can learn lots of things. If you think logically, Kerem is a sensitive example. The reason of Kerem's anger is being deprived of family love*

Some participants do not agree with the statements above. They take a critical point of view to televised representation of social classes, especially representation of upper social class.

*I do not agree but it's given like that in serials. Like in old movies; good is better, bad is worst. If he is rich, his family connection is broken, he is rebel (Göksu).*

*It's not like that in Aşk Yeniden. Aşk Yeniden is a serial that broadcast on FOX TV and has good ratings. There is a rich family: Şekercizadeler. But this family connected to each other very strongly (Herkül).*

*This is absolutely prejudice, there are persons who are not like this. This is only idea related with the underlying of the people like this. You are rich, you have got a car*

*but the car is bought by your family to you. It is a show-off: 'I'm rich, I'm free' There are examples about rich and having close connections with the family (Nergis).*

Audiences can identify with people from different classes. Some participants identify themselves with rich people who have money and opportunities in life. Some people like ambition of the poor people for demanding a good life. Especially if it is possible to change the social class, these kind of relations can catch audiences' attention. Koreans and Turks living in a capitalist society, think that upward mobility could be possible anytime. With marriage or success in a job, social class can be changed. Audiences of both countries like serials which have this kind of story.

Most of the participants insist that the negative effects of life shown in the serial especially young audiences thought like that. But the result of the interviews show that rich life style make the series watchable. Because it has a spectacle value. Although many participants criticize this representation of richness on televisions, they agree that it is interesting. Rich lives catch audiences' attention. The reason of this situation is people like to watch things they don't have. The interesting lives are usually very rich lives; gorgeous houses, latest model sport cars, designer, clothes, etc.

There are not a common opinion about cliché stereotypes of social class representations among interview participants such as 'rich families have weak connections with their members'. Some audiences agree with this opinion, some of them disagreed. But most of the audiences don't give any kind of example like they watched in serials. They relieve by taking an offensive approach. 'I have not got money, I have got a happy family'. One of the most known Turkish family movies named 'Bizim Aile" based

on this idea. “Bizim Aile” taken in 1975. The story tells the story of a big family. Melek is a housewife and lives with her three 3 children and Yaşar is a master in the factory and he also lives with his four children, create a large family with marrying each other The brothers who do not like each other at first, against the financial hardships and impossibilities of life, engaging with each other and becomes a large interconnected family. The most famous quotes in the movie is passed between Yaşar master and the father of his bridges father who is the boss of the factory. Yaşar master realizes the family which is full of love and happiness is superior to money. Yaşar master said as follows:

*Yaşar Master: You...Big boss, millionaire, father of the money, the owner of the factory Saim Mister, Are you big? No! I am big I am Yaşar Master. You are nobody on my side. Are you understand? You are nobody. You have no value in my eyes as stamps but you should know it. You will not do anything to my son and my bridge, you will not deploy, you will not break down and you will not defeat us because we don't connect with us with money we connect with each other with love. We love each other. We are a family, we are a beautiful family. You are supposed that you have enough power to break down this family...*

The theme of the film is tried to say that “not kindredship but the love is the idea that bring people together as a family. Koreans is also created conflict between traditional values like family connection and richness.

After the romanticism and class differences, social relations will be discussed the. In the serials, interpersonal communication relations are important because they shape the

culture. In this part, these concepts will be analyzed within the context of cultural proximity.

#### 3.1.2.1.3.Social Relations

In this chapter family connection and friendship will be examined regarding social class cultural institutions such as family and interpersonal communication. Cultural Proximity will be analyzed relying on family and friendship relations. Family and friendship relations will be better analyzed relying on the concept of cultural proximity.

##### 3.1.2.1.3.1.Family Connection

Family connection is an important aspect of *Güneşi Beklerken*. Family relations undertake the determining the cultural proximity both for specifying the social class differences and gender roles. Even Zeynep and Kerem's love is shaped by the family relations.

We can see many different family types in the serial: The relation between Zeynep and her mother Demet, and Kerem and his family, Barış and his grandmother, Cihan Hoca and his family came to the forefront.

*This is about family relations at the same time. One of my reasons for watching this serial is this. I like family series much more (Beste).*

The reason of the appreciation of the family serials by the audience: love, the emotion of belonging and values such as loyalty more and more easily demonstrated in the family series. Audiences prefer the serials which gave these values successfully and in an intimate manner. In addition to this, audiences compare with themselves with the other families which they watch and audiences identify with themselves with the characters who close to them.

The most important dimension of the family connection evoke cultural proximity is class difference. A comparison between Zeynep's and Kerem's family is offered by the participants based on the class differences.

*I noticed that if richness increased, family connection became weaker in serials. I have not seen that Kerem's mother and father are on cheating each other or being together. The poor or in other words unjustly treated ones are connected more strongly with each other when we compared them with rich families. For example Kerem's family seems to think that we can solve the problems with money. But poor people are more closer each other (Çisem).*

*If we think the serial, the family came together only in breakfast or at lunch. Because mother is working and she is outside of the house mostly. The connection has broken in time. Zeynep's mother has mostly a life at home but others (the rich) has got more than one life. It's mostly very interesting but from my perspective, family life seems broken-down (Kaan).*

*Kerem has not got any family. Kerem's family gave him everything; money, car and even school except love. Kerem has been ignored every time after they lost of his brother (İnayet Ö.).*

*Kerem is a boy who grew up in an unhappy family because they lost their other son. They so concentrated their own pain, they forgot Kerem. Woman, the mother dedicated herself to her job, the man, father isolated himself from life. The boy who grew up in this family transformed into a tyrant who picks on everybody for catching the attention of his family (Herkül).*

*They show that family relations are not close. Family is not lovely absolutely. Given that he grew up without loved and cared, the reason of his anger is this. This is said having to act to correct his class every time. In one scene his father died, when they came back from funeral, his mom said 'From now on, you are the boss of the company, you have to act to correct this position'. His mother seems like an iron lady and she does not care about her son. Sergeant care with boy (Meltem).*

*The family connection between Zeynep and mother is very stronger but there is problem in Kerem's family because of being rich (Mustafa D.).*

*I firstly understood the importance of family. Kerem's character is rebel but the reason of this situation is related with his family. Kerem's family is not bad but they are careless, it reflects the irrelevant very well. But Zeynep grew up in a good family although she hasn't got father, she has a lovely family. She gave the love which she took from her family to Kerem. Zeynep's love and care changed Kerem (Banu).*



*If we make a comparison between Kerem 's family and Zeynep 's family there is a huge family potrait that created by characters more than possibilities. I see Kerem 's family also lived character conflicts. His father is unhappy because they lost their elder, his mother tries to keep family together as an authoritarian figure. There are character conflicts more than money in the serial (Zeynep).*

The relation between family members are the indicators of the social classes. This situation is mostly related with the identification. The audiences make comparisons when they watched the serial. The audiences who are middle class watch this serial thinking” even if we are not rich, we have happy”. By this way, they relieve their minds.

According to the participants the family proximities in Güneşi Beklerken are very close to Turkish audiences.

*There is not any different situation, there is a relation that all of us knew. There is a relation which is seen in every Turkish family structure; there is a fight and there is a good relation either. My relation to my mom is like this too. I argue with her, we understand each other and she knows everything about me. Zeynep is similar, she shares lots of things with her mom (Beste).*

*There is a situation which easily explains the problem. Zeynep and her mother talking like friends. Zeynep 's mother brings up her without father. Because of this reason, they are very close (Beyza).*

*The close relationship between Barış and grandmother, mom and daughter relation between Zeynep and Demet are the same with our culture. Sometimes they are*

*like friends, sometimes mother put her authority. The mother figure like this comes from our culture (Ekin).*

*I think that the relation between Barış and his grandmother was good. Everybody has been looked after by grandmother when they were children. From this point of view, it's close to our culture (Gaye).*

The family relationships in the serial looks like the experiences which we always meet in the everyday life. Especially Demet's caring for Zeynep without father and Barış's grandmother caring for Barış without Barış's family are the family structures which are coming very close to the Turkish culture. The explanations which participants gave, states that they identify with their self with the families in the serial.

The participants who watched the Korean serials insisted that Koreans also emphasize family relation. In Korean serials, the importance of family is very clear. It is seen that the love and respect of the family are the most important constituents which emphasized in the serial. The family concept is transferred to the audiences like family should be protected and the terms like togetherness and integrity are very necessary for the wholeness of the family. If family members have experienced problems, they should come together in bad situations.

*They give importance to concept of the family. When we look at the family relation, we can understand that there is patriarchal structure. Man is protective but loves and respects woman. This is important every time (Banu).*

*Family connection is important in the Koreans. For instance families that do not meet each other come together because of illness situations or at funerals, they act as it*

*should be. There is not that we fight or do not meet, do not feel anything. Love was there every time, although wrongs things happened, families connect in the times that has to be family this is same for rich and poor (Meltem).*

*Family connection is close in Turkish culture. I saw the powerful family connection in Korean serials which I watched. To give importance to family, the hierarchial relation structured respect between them. The respect of children towards their mothers and fathers is about bring up in this culture. (Beyza).*

*For instance there was a care about the family in Denizler İmparatorluğu (Emperor of The Sea) which another historical Korean serial. Main character, hero is protecting the people for creating to wholeness. As much as I remember, he has not got family but he accepts the friends as family and protect them. There is same situation in Güneşi Beklerken too. Kerem gives the importance to his close environment. He had got a family but they were careless. Because of that he accepts the friends as a family (Banu).*

When we look at the serials which adapted from Korean originals, we notice that family connection is very important in these serials. Confucian values is the basis of this. It shapes the Korean Culture and located giving importance to family relationships.

*Family concept is very important. Whatever happened mother is mother, father is father and brother is brother. I see the same feelings in Güneşi Beklerken, Kiraz Mevsimi and Kocamın Ailesi. Love and respect is important theme in these all series (Banu).*

*Maybe there is not in big cities like İzmir but in Anatolia. My first birth place was Diyarbakır, my wife has worked in Kayseri with me later. You can see crowded families. In big cities there are not crowded families, there are only small families, everybody do*

*what they want and live individually. But there are this family concept in the big phenomenon in Turkey. The reason of popularity of Kocamin Ailesi is because of that (Mustafa D.).*

*There is huge family in Kocamin Ailesi. A normal family which lived in Turkey. Of course today the count of this type of family less than past. Maybe not in the West but especially in the village areas. For example everybody of family feel respect to grandmother. Father is a person who is loved and respected. Mother is a person who keeps balance the in the family, tries to not reflecting any difficulties to the father. A role of mother is the same in our life (İnayet Ö.)*

The term of extended family appeal to audiences. It is seen that by using this kind of family structure, the serial shows that whole difficulties can be accessed by unity and solidarity more easily also the audiences, upper the middle age, more close to extended family. Many of them passed their childhoods in the extended families. They live nostalgia when they watched this kind of serials.

The family connection is one of the important dimension of Korean series. Love in the family, being depended on to family and respect to family members especially to mother, father and grandmother or grandfather are the important issues that shown in the serials. Reason of this situation is about Korean culture and Confucianism values.

Confucianism is a philosophy which born in China and in time under the influence of the whole Far East Korean countries. Confucian doctrine can be described as a humanitarian and plain notion system which aims to live in a virtuous way, moving

from moral concepts, system. According to Yu Dan, the essence of the teachings of Confucius are reducible to these two words; “loyalty and “tolerance”. Then Yu Dan adds “benevolence” among these two concepts. Loyalty, courage, and wisdom also can be think as an extension of the self.

According to Yu Dan, Confucian philosophy evaluates the all universe with a macro structure which lives in a harmony. The reflections of the person development as a morally, can be seen in all societies. Yu dan defines that the word *Junzi* which is mostly passed in the book, Confucius’s potpourris, portrays the Confucius’s ideal person, possible to transform all of us both rich and poor. Being a *Junzi* indicates that the aim to become the best, should require to take a responsibility. Being a Junzi, as of right now where we are, starting today and our nearest to reach their best at us, in order to achieve a perfect balance in our minds according to Yu Dan.

Respect to family and obey to old members are the important values in the Confucian philosophy. According to Confucian theory, the family education based on personal moral behavior. People starts to live a virtuous life, should start from their close, in other words from their family. İbrahim Özdemir, in his Mevlana and Confucius book, underlined the Confucius’s philosophy about the “consciousness of responsibility” for the continuity of the family and indicates the importance of responsibility between generations for protecting a healthy environment. While Özdemir says that the biological order layout can be renew in a manner to cover person, he spreads the concept of loyalty in the Confucian hierarchical society system. By this way he once again reiterates the Confucius understanding of macro nature with taking into family. According to Özdemir, the person as required “faithfully” to his family, neighbor and people living together,

should require “faithfully” against the living creatures in the planet. Özdemir sees that Asian concept of family is more powerful than the west because of Confucian values. Özdemir states that not sitting to table before the father and to salute the father who goes to work by the family members still continue in the Korean families who depends on their traditions.

These values are close traditions to our culture. Close family relations and connections are similar issues in Turkish serials and Korean serials which are adapted from in Turkey. Özdemir points out the similarities between Confucius’s and Mevlana’s point of view about the concept of family in his book. Özdemir speaks of that both of the two thinker gives value to the family value and indicates that they are approaching with a holistic perspective to the universe. The idea that all living creatures are responsible to each other, assumed that they “see the world as a rev<sup>2</sup>”. They meet at a common point in the sense of social responsibility. Moving on from this thought of Mevlana “Love the created due to the creator”, the presence of all members of the large family indicates that they owes to God. According to Confucian theory, the faith of God place takes the harmony of the nature and the combination of Heaven and Earth.

The other topic which will be examined under the relationship topic is Friendship. The reason is the election of Friendship will provide important input about the culture.

---

<sup>2</sup>Rev: It means circle.

### 3.1.2.1.3.2. Friendship

The friendship is another aspect represented in the serial. Friendship relations are also examined under certain titles. For example; the importance of loyalty, love and helping each other are transferred through the friendship relations. Especially Zeynep's and her friends' relationships between each other can be given as an example about this. In addition to this, this serial brings youth problems into the forefront by using friendship relations. For example; in the school, Young people realize verbal psychological violence to each other and also the importance of friendship is typically emphasized.

*The series show to importance of friendship relations except intrigues. The series explain that the person who previously cannot understand, looking each other with bias, transformed into friends group that lived in years. The series show that friendship is important as much as family, having to choose right person for friendship (Beyza).*

*To reflect such different relations at the same time is a good thing, it is successful. To give friendship relation is good, but series shown that relations could be broken and there could be fight, when there is an emotional situations. Good series for young age. You can see all youth problems in the serial. They love each other and at the same time they are jealous. Drawing on the friend relations is very good in the series (Aysim).*

*Friendship theme is important in serials. Not only for youngs, all relations as general. A lie said by her close friend to Demet changed to her life. She brought up her daughter as a single mom because of that. The importance of choosing a right friend is underlined in serials (Ekin).*

Friendship is also very important point in the Korean serials:

*Koreans underlined the importance of friendship and loyalty. Friends never make wrong to each other, there is a 'misunderstanding', but there is not a 'wrong doing'. There is a girl who has been stay between two friends, but they are close friends previously. But the girl became good friends with the boy who assumed that she loved him. There was not an emotional relation between them, because he knows that girl is lover of his close friend (Meltem).*

*Friendship connection is stronger. They back up each other. Relations are broken because of unimportant reasons. Although they fight, they fix their friendship because they have powerful connections and they are close with each other (Zeliha).*

*Friendship relations in Korean serials seems similar to us. I saw that friendship relations are very close. They back up each other whatever they lived (Nergis).*

We can see that the friendship relations which we see in the Korean serials, formed according to Confucian philosophy. In reference to Confucius, to spread to the whole society to live like a virtuous person, firstly family and friends should act according to act this doctrine. According to him friendship emphasizes the importance of a person's development, and he advises to acquire good and virtuous friend and to stay away from bad friend. According to Yu Dan, Confucius talks about three types of good friend. First one is formal friends, second one is faithful and trustable friends and third one is informed friends. On the other hand, Yu Dan defined that Confucius ordered three types of bad friends like this: go-head, pleasant appearance and persuasive speech. The friendships which takes part in the first class (types of good friend) the values that have



those friends, will help the public to spread the virtuous life to the community. Confucius defends that we should be friends who make perfect our moral character and enrich our inner self according to Yu Dan.

The friendship relations are important dimension in Güneşi Beklerken. As defined before, this youth serial and especially relations between young persons are the most watchable parts of the serial for the young audiences. By understanding friendship Koreans is based on trust and powerful connection. This approach is very close to Turkish audiences.

After the topic of the Relations, the other title, which examined the connection with cultural proximity, is values. Apart from the previous topics, values are very important for specifying the proximities about the countries and its people, Turkey and Korean.

### 3.1.2.2. Values of Güneşi Beklerken and Cultural Proximity

In Güneşi Beklerken while the issues were processing such as emotional relationships family ties and friendships, some of the values underlined. These values are important to determine the common points between Korean culture and Turkish culture. In this part we're looking at how are these values to the audiences.

*Loyalty was emphasized both between friends and love between Zeynep with Kerem. She misses Kerem when he has gone to abroad. There could be bravery too.*

*Because Zeynep did not give up Kerem although they have differences (economic) between them. At the same time Kerem was decided about not to leave her (Kaan).*

*Either mother or father cares about him. The most seen points were values. There was a rebel boy because of insufficient of family love (İnayet Ö.).*

*Family and bravery according to me, especially Kerem's braveness. He showed brave of push to everything to other side and to verture to change own character and personality for Zeynep (Gaye).*

*Maybe if we think from the point of values, family could be. Cihan's character accepted Zeynep when he learned that she is his daughter. Kerem's mother understood her son's worth. Most thing explained by family concept in this serial (Zeliha).*

*From the viewpoint of self-denial, we can say self-denial. Mother was showing self-denial when she brought up her daughter. Mother's self-denial is normal, but father was showing self-denial too for both daughter. Even he shows self-denial for wife who cheated on him. Father figure and his act against events impressed me too much, he was a model father for me. The self-denial characters was an important value (Zeynep).*

The father figure is told through the love instead of oppression and fear. This situation especially effect the damsels. Cihan Teacher's character which combined with his teacher identity constitute a father role model.

Some participants who have been watching Korean series, find common points between Korean and Turkish values, these definitions are important. When we look at the values in Korean series, we can look at these points:

*The human relations were very warm and close. The relation between people was depended to on love and respect. The gratitude emotion was one of the emphasizing values frequently on the relations. Being depended on, loyalty and justice are the other values underlined in the Korean serials. The heroes of the serials interfered to events when there was an injustice situation and punishment given to unjust people. The values like truth and honest which heroes got shown as an important virtue every time (Banu).*

*There was a character, named Dun-ya, in Sarayın İncisi (The Pearl of The Palace). She has a head role in the serial. Firstly she was very kind to all people, she was trying to help, trying to be good person as much as she can, given to importance to be honest and trying to prevent to be injustice for all people, not only for herself. She gained an important position in the palace, like the head lady of court. Shortly there was a situation that if you are good person as much as you can, you can be successful as much as far (Beyza).*

*I watched Korean serials Sarayın İncisi (The pearl of The Palace) and tacir (Merchant) are one of them. To trust on human relations, respect and elements that kept to the right life society effect the human. The common points with our culture effect the human. For instance I saw some part of our family life in Korean serials. Dependence to traditions, the gaining of honest people in society and the people who acted respectfully to society. Brave, honest and who working good persons gave important position in society. Respect, honesty and trust are important values in these Korean series (İnayet Ö.).*

*Their family relation seems like similar with us, they are close family too. When I say close, I mean that not like American families, who lived everything more relax than us. Respect and love are the most important values in family. And royalty in relations, there were not cheating absolutely (Nergis).*

*I had watched a Korean serial on TRT. I like visual things, like colorful dresses. I remember that there is a formality when talking... More respectful, more sentimental. I think that is about their culture (Aysim).*

Values about family are important points by the participants when they examined the values of Güneşi Beklerken. Zeynep and her mother's relation with her father (Cihan Hoca) can be shown as a kind of model relation. Although this family connection, Kerem's family can be given as a good example about careless family and its results in Güneşi Beklerken.

Some participants who are watching Korean serials are better examine the Korean values and common points with Turkish culture than the others who are not watching. The values, which are respect, loyalty, honesty and justice, insisted virtues in Korean serials. Respect for the family and love of the family in the serial are the other close subjects for the Turkish audiences. These values shown in all Korean serials with romance source, historical stories and backgrounds. Especially 'respect' concept gives in the all relations; individual or social. The source of this situation originate from Confucianist tradition. Family connection is one of the most important subject this tradition touched upon. Confucian approach emphasize virtuous life which includes respect and honesty as values. This situation creates the image that 'dependence to

tradition'. Turkish audiences like this approach. The dependence to the traditions and customs of the characters in the serials, a feature that is pleasing and accepted by the audience. Characters which are given depending on the family and have respect for them, recognized as an ideal character.

Characters used as a dimension in order to define to cultural proximity between Korean and Turkish culture. The characters were fascinated by the audiences so much so that most of them they watched the serial because of the characters.

### 3.1.2.3. The Characters of Güneşi Beklerken and Cultural Proximity

Personality analysis of the characters in the Güneşi Beklerken serial:

*Firstly, one of my main character caught my attention is Zeynep,. Zeynep seems to me rebellious as a character. I began to watch the serial because of her (Beste).*

*Zeynep was a character like any other of girl. Her jealous, her happiness like as it should be, I found her very close to me. Although Kerem previously was snobbish, he showed that how a man can changed with love (Banu).*

*Kerem is a child who spoiled a lot and he was emotionally left alone by his own family. Kerem shows that bringing up child is not only giving everything or to buy*

*whatever he wants. Child expects the question 'Do you have any problem?' than 'Do you need anything?' A Child needs to be taken. The reason of his anger is lack of family care. Zeynep changed Kerem by showing his good personality and his bad acts. Zeynep has a very different character than the others, maybe he completed his needs with her character, actually it could be good when watched, and the transformation which is lived (Beyza).*

The original serial of the Güneşi Beklerken which name is Boys over Flowers, the prominent characters such as Zeynep and Kerem and from different social classes who fall in love with each other like Gu Jun-Pyo and Geum Jan.

*The protagonist, Gu Jun-pyo, seems like not concern and he is spoiled although he was very emotional. He was trying to hide his emotions, his real character. The girl was brave. She was loyal but not presumptuous. She never gave up her values. Her family was greedy but she was not.*

*The boy is a macho character, he was look after girl. He has impossible things for protect her and her family. He put his own life, this situation is stressed. He can do everything for his lover; he is protector and saver. There were his fight scene, they are gorgeous. It's important that being super, handsome, rich and protector for man. But he has to be loyal to his own woman, that's emphasized. He can get everything but he has to be honest and loyal to his lover.*

*The main girl is not presumptuous, pure, good but loved very much to own man, ventured the everything for him even die and can be gave up from everything, 'self-denying'. The expected feature being self-denying for woman. Main girl in the Korean*

*version was breaking the injustices, she did not give up, she was stubborn but she was not attacker. She was waiting getting protection from him. I could not see same situation in Turkish version even sometimes girl seemed more dominant. The girl in Turkish version was more presumptuous (Meltem).*

The stories which have romantic stories sees the task of providing the emotional needs of women. Women want to see a strong male characters in the series. Radway lists most wanted properties in novels of the male characters as follows: Intelligence, tenderness, protectiveness, bravery and sense of humor. Male characters as well as being more compassionate and understanding, idealized as a caring and strong in this story.

Participants' according to their age, sex, personality and interests, find different characters close to themselves. Some participants are affected by the powerful character of Zeynep, some of them elaborates on rich life of Kerem.

*Zeynep. As a family. She grew up without father and she depended on to her mother. She loves Kerem, not for his money but for his real character. Zeynep seems us so closer, more realistic and more from us (Gaye).*

*Zeynep could be. Because of that I put her to center of the serial. She is able to accomplish something, she is more mature when compare other friends at her age. Her logic is different than the others. I also hardly understand people at my age. This side seems close to me (Ebru).*

*Zeynep's character. Same ambitious, said 'I'm here' ... Does not let to be crached, when it needed she does not runaway from fight, angry... (Yaprak).*

*Maybe the thing coming from age. I made comparison with myself with the youngs. I saw their life style and mine. They made me feel like I am living my high school and university years again. Especially Kerem and his close friend Barış. For example they love sports. They live relax, when the time come able to be rivalry, warrior and furious (M. Davarcı).*

*I found Kerem very close to me. He is sportive and emotional to his lover, he is able to stand against to family, he is more mature than his own friends and he is rich at the same time. I admired him. His character was good and constant. You can identify when there are richness and good character (Kaan).*

*I like Barış much more. He is playing basketball. Barış attracts me to this serial. His relationship with Zeynep, his ambition to reveal to Zeynep seems to me pure and innocent (Zeynep).*

In the original version, main girl's family not separated like this. There is a poor family and they want to get rid of this poor life and want to pass to upper class. But in Güneşi Beklerken, Zeynep's mother, Demet, bring up her lonely and she is a warrior.

*I liked Demet. The relations that a mother with her daughter at puberty was so good. She noticed that her wrong doings and show the virtue that going back from wrong. She show that how we have to talk with young people who are in puberty. From this point of view, it was educational (S.Davarcı).*

*Zeynep's mother was a good role model for her daughter, she brought up her daughter. She teaches her love, truth and being always honest. She practiced these values in her job too. She always honest whatever happens (Herkül).*



*Zeynep's mother could be. To fight with difficulties, to try to be next to her daughter whatever happened and in every situation, to think the care of her family every time (Nergis).*

*Demet is a warrior, she knows to stand on her own foot. Strong woman theme is underlined in these serials (adaptation from Korean). Öykü's mother situation and relation with her daughter in Kiraz Mevsimi is similar with Zeynep's relation with her mother in Güneşi Beklerken. Öykü's mother are tried to bring up her and her brother while she was making tailoring. The presence of mothers and relations with their daughter are very similar according to me (Ekin).*

*The teacher who played by Emre Kınay effected me. He tries for to be good teacher and good advisor (İnayet Ö.).*

*The physical education teacher, Zeynep's father (Cihan Hoca), was acting to child like brother than a teacher. Like in American movies, there is 'coach' in the school, he was like that (M.Davarcı).*

Zeynep and her mother Demet are the characters who caught audiences' attention. Demet's warrior character and Zeynep's behaviors and personality, with in same manner, takes admire of audiences. In terms of these two characters, we see the array of such characteristics: warrior, powerful. Radway searches the characteristics of readers as follows: "Intelligence, a sense of humor and independence" (1991, p:7) Strong heroines especially combines with strong character and intelligence, become an ideal hero figure for female readers and viewers. In the serials, in the patriarchal societies the spokespeople, a kind of idealized representatives who play a role for people do not say

anything to the masses with the words, satisfy the female audiences emotionally by standing on their feet, being able to accomplish something and showing a negative attitude toward life. Female audiences are happy and take pleasure to see strong female characters on the screen.

Kerem's rich life especially effects male audiences. The other male character who accepted as a good model is Cihan Hoca. Female audiences see the Cihan Hoca as a model of a father figure. He has good relations and he get on well with the girl(s).

When we compare the main girl character, we see that Zeynep is a stronger girl according to Geum Jan-di. Zeynep does not fear to show her reactions against the events. But Geum Jan-di seems more patient.

Kerem and Gu Jun-pyo are boys who have similar personalities. They are protective when they are in love. The most important feature of Korean are the male characters in serial that they are protective and sensitive at the same time. This feature of male characters in Korean serials are the reason of the popularity of Korean novels in many countries. This kind of characters are very close to Turkish female audiences.

The view of the audiences taken about general proximity of Güneşi Beklerken to Turkish culture.

#### 3.1.2.4. General Views About Cultural Dimension of Güneşi Beklerken

The participant opinions taken about cultural reflection that examined as detailed of the serial. The topics, understanding of romanticism, family relations, friendship relations, class differences and characters, were asked to the participants as a whole in this part.

Firstly general views about family structure and relations questioned:

*As a family connection, the situation of Barış and grandmother is there in Turkish culture, lived, normal situation. The other family of Zeynep's father is there in our culture; cultural conflicts between a teacher and former popular actress. The cultural differences, differences that point of view to events and reflection to child (Zeynep).*

There are opposite opinions about family:

*There is an exaggeration. To act and to cruise of a girl child as so relax and lonely. I do not know, it's seems exaggeration maybe because of we did not live like this but that is not like this. A mother cannot be so relax like that, this side does not seem to me natural (S.Davarcı).*

*It's exaggerated. The most of the rich people is not like that but tried to insist like that. To argue with mother, runaways... It's not similar thing for Turkish culture (Nergis).*

*Not much more. If we look as a family, it's not close to my family culture (Zeliha).*

*I do not think that it's reflects as a whole. It's seems normal according to this period. I do not say this as a conservative. Kissing of a boy and girl, more than shown this, if I looked at the manners of our olds, think that youngs and childs are watching this*

*serial, it does not fit to Turkish family values. Bringing up is important but there are some tabus has to be kept in family. I do not think that everything has to reflect like this (Beyza).*

The other dimension that examined as cultural reflection is class differantion:

*This is close to Turkish culture. I see closeness when I looked at my life. I know this college culture, because I'm coming from there. There are people from different social classes. As if you could see everybody, not one type human. From this side, it's close and good (Aysim).*

*It's reflects, shows the contrasts. The problems and solutions shown very good from both two different classes (Kaan).*

*It's reflects. Especially it's reflects the youngs of today (Inayet Ö.).*

*What is the thing that contrast to Turkish culture here? Kerem? Are there families like that in İstanbul? There are. When nobody says 'There is gap between income levels, especially in İstanbul.' There are very poor people in İstanbul. There are not many rich people in İzmir, maybe a couple families like Arkas. But there are many rich people like that in İstanbul. Zeynep's closest friend, her mother working in kitchen of the school, they are living in a ghetto. Is there a family living in ghetto in Turkish culture? There is too. Zeynep's mother is a tailor, working in fashion house. Is there a person in fashion house in Turkey? There is. Which one is contrast with Turkish culture? Is there any family contrast with Turkish culture in the serial? There is not according to me. When you think, there is all. Even there is a mixture of all, some kind of İstanbul mosaic from all characters in the serial (Herkül).*

There are contrast views about this issue:

*I do not think so. It's very exaggeration. For instance how many boys are there like Kerem in Turkey? How many people have got like that money or life? From this side, it's not seems realistic to me. I think that this is not suitable serial to our culture (Gaye).*

*According to me, it does not reflect. There is not middle class in our society; rich is the richest, poor is the poorest. The person who live like Kerem Bursin's in serial %2-3. Because of that it's not reflects our culture (Yaprak).*

Turkish audiences focused on two points in Güneşi Beklerken, family life and class differences. Family relations which seen in the serial found very similar by the audiences. The relation between Zeynep and her mother, Barış and his grandmother seem very close in our culture on the other hand audiences focused on Kerem and his rich life about the class difference concept. Some participants found close Kerem's life to Turkish culture, some participants found too exaggerated this life.

## CONCLUSION

After the 2000's Korean serials started to broadcast on TRT and in this way Korean Serials met with the Turkish audiences. In historical stories, the characters, which we saw with traditional clothes, gain the admiration of the Turkish audiences by drawing the terms like goodness, accuracy and courage. In this serials, who stand by the side of the goodness and accuracy, rewarded in the serials and in this way the audiences testify to this situation.

After TRT, in Turkey lots of territorial, local and satellite channels started to broadcast Korean serials in their broadcasting streaming. Nowadays almost two times a day, these channels broadcast Korean serials.

We saw Adaptation Korean Serials just last few years on the Tv Channels. The adaptation serials which firstly Fox Channel brought up on Television, started to broadcast on the other Tv channels and added new ones to them. Untill now, more than ten Korean serials started to show on TV Channels as an adaptation although few of them broadcast for a short period of time. Kocamın Ailesi, Kiraz Mevsimi, Osmanlı Tokadı, Güneşi Beklerken, Bir Aşk Hikayesi are the most successful adaptation serials which are watched by the most of the audiences.

This study evaluated Korean Serials by employing the concept of cultural proximity approach and interpretation of Turkish audiences to the series, Within the sample of Güneşi Beklerken, the characters, subjects and values are tried to be examined. There are differences and similarities between the original and adaptation. The similarities are interpreted by the interviews such as family and social relations, Class differences were examined in this thesis to understand why has Güneşi Beklerken, which is Korean adaptation of Boys Over Flowers, gained a great success in Turkey and have Turkish audiences align with the narrative and characters of the adaptation?

The understanding of romanticism is the similar both in Korean and Turkish Culture. Korean audiences also prefer pure love. To fall a part, to suffer for the sake of love and to not admit their love for each other are issues quite common used in Korean Melodrams which ended happily. Also this kind of romantic series don't include the

scenes related with kissing and love making. In this sense we can say that their romanticism understanding is very close to our Yeşilcam movies. Therefore Turkish audiences of Korean adaptations embrace these Eastern series quickly and they became successful in Turkey. Rich boy and poor girl, different social classes and lifestyles are the most emphasized subjects in the serials. Living love people from different different classes create a stress factor in the plot of the story. Luxury living and icons are interesting for the middle classes which are the main audience for this series. Although to show a rich life is criticized by the audiences, it is the fact that those life styles are watched itself. Showing the wealth is one of the main common points of interest both for the Turkish and Korean audiences. Family relations are another important subject in the Korean serials. The values such as respect for the old family members, family love and togetherness are frequently emphasized in Korean serials. The source of these values is the philosophy of Confucius which also shapes the life of Korean society. The Confucian values, which target the perfect individuals, is also quite close to the Turkish society especially regarding the family issues. In serials, the people live with their families, the problems which they lived are solved within the scope of love and underlined the concept of family, as a unifies institution of the society. Friendship is another important social relation in Korean society. The Confucian values which give advices about the family also emphasize the concept of friendship. The Confucian philosophy which aims to spread the moral life starting from the individuals to whole society, evaluates the concept of friendship in this context too. The philosophy of Confucius philosophy advised to obtain good friends and to stay away from bad friends. The idea that acquiring good friends is very important in the life and also accepted concept in our society too. The



values such as respect, bravery and accuracy is clearly transmitted to the audiences in Korean serials. These values, which are envisaged by the Confucian philosophy are the main characteristics of the moral individual. The heroes in series with these values are transmitted to the audience as the ideal person. The heroes which are seen as moral individuals by the Turkish audiences, watched and loved too much.

As a tool, the qualifications of television helps the audiences for the cultural contact. Television is the most important medium which let us know what is going on in all over world. Especially in these days technology is developing day by day in a very dramatically manner. Internet is one of the powerful device which removes all the limits between the countries by helping of the technology but television have a special place especially in Turkey. Television is like a neighbour for the Turkish people, television looks like a a person who never stops talking. They put it in the centre of their living rooms and they open it in the morning and it stays open untill the evening. You do not need to enter a special effort to watch television like cinema. It can eaisly accessible, there is a continuous publication, you have also a chance to catch a few episodes which you can not watch. There is a continuous circulation, after a serial is finished, another serial is started becasue of that television serials have much more ability to capture the audiences.

When we look at on the hole, the thing which shaped the Korean Serials are came from Confucian understanding as discussed in chapter 3. In this understanding, goodness accuracy and honesty are very important like our customs, they are so close to Turkish audiences underestanding of life. The importance of family and respecting the olds consist of in Confucian understanding. When we looked at Confucian philosophy, we see

that the outstanding values are universal. Confucian ethic is a system which is accepted in many parts of the world. These values are explained by the conservatism and traditionalism which are also existed in Turkish society. Patriarchal Confucian values in Korean dramas presented is in line with the values of the Turkish family structure.

When we looked at the differences, we saw that there are lots of secondary themes in Turkish serials. No doubt, the reason of this is to catch the audiences from different group of people. In Korean serials, the specific points are mentioned for not to distribute the subject of the serial.

Generally, Korean serials are shoot 25 episodes and repeated twice a week. Koreans shoot lots of serials, they care about TV dramas this sector too much because high circulation of Korean TV series. In Turkey, the duration of serials are too long like two hour and continue several seasons, In this way the writers of the serials enrich the stories with the secondary stories by necessity.

While acknowledging, there is a closeness between Korean Culture and Turkish Culture, it should be noted that Korean society has its own social codes. For example, in our society to greet friends or relatives who kiss each other are observed very frequently but in Korean society it is just the opposite. Proximity codes are different in Korean. Physical contact are always seen in Turkish culture but on the other hand Koreans seem to avoid being too close to each other.

In this study, results show up that Turkish audiences find the Korean serials and its characters, themes and subjects are very proximate to their culture. The reason for this proximity related with the expanding of the adaptation Korean serials in Turkey. The

results showed that Straubhaar's thought should change because his thought resist on the common tongue and common geography term about the cultural proximity but his proximity thought can change according to the dynamics of the global world. The countries which are very away from each other, without any common tongue, can identify with the different cultures and prefer the ones which they feel close to their local culture.

## BIBLIOGRAPHY

Ahıska, M. & Yenal, Z.(2006). *Aradığınız Kişiyse Şu An Ulaşılamıyor: Türkiye'de Hayat Tarzı Temsilleri 1980-2005*. İstanbul: Osmanlı Bankası Arşiv ve Araştırma Merkezi.

Appadurai, A. (1996). *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. Minnesota: University of Minnesota Press.

Ayça, E. (1996). Yeşilçam'a Bakış. Süleyma Murat Dinçer (Ed) *Türk Sineması Üzerine Düşünceler*. Ankara: Doruk Yayıncılık.

Bhabha, H. (1994). *The Location Of Culture*. London. Routledge.

Bourdieu, P. (1984). *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Boyce C. & Neale, P. (2006) *Conducting In-Depth Interviews: A Guide for Designing and Conducting In-Depth Interviews for Evaluation Input*

Castells, M.(2004). 'Informationalism Networks, and The Network Society', Manuel Castells (ed). *The Network Society: A Cross-cultural Perspective*, Northampton:Edgar Elgar Publishing.

Chalaby, J (2012). At the Origin of a Global Industry: The TV Format Trade as an Anglo-American Invention, *Media, Culture & Society*, 34(1), 37-53.

Chalaby, J (2015). The Advent of the Transnational Tv Format Trading System: A Global Commodity Chain Analysis. *Media, Culture and Society*, 37(3),460-478.

Debord, G.(1994). *The Society of the Spectacle*. New York: Zone Books

Do, T.E, (2012), *Emergence of the Korean Popular Culture in the world*, Degree Programme, Turku University of Applied Sciences, Turku.

Frey, L. Botan, C. & Kreps, G. (1999). *Investigation Communication: An Introduction to Research Methods*. Boston: Allyn & Bacon.

Friedman, J. (1994). *Cultural Identity and Global Process*. London: SAGE Publications.

Giddens, A. (1990). *The Consequences of Modernity*. Stanford: Stanford University Press.

Hall, S. (1992). The West and The Rest: Discourse and Power. In S. Hall & B. Gieber (Ed) *Formations Of Modernity*. Cambridge, UK: Polity Press in Association with The Open University, 185-225.

Hall, S. (1999). Decoding/Encoding. Simon During(Ed) *The Cultural Studies Reader*. London: Routledge

Ham Han-hui and Ho In-sun eds.2005. *Winter Sonata and Butterfly fantasy: Looking at the Korean wave in Japan*. Seoul: Sohwa.

Hannerz, U. (1987). The World in Crealization. *Africa: Journal of The International African Institutue*, 57(4), 546-599.

Hannerz, U. (1992). *Cultural Complexity*. New York: Colombia University Press.

Held, D. & McGrew A. (2002). *Governing Globalization*. New York: Wiley.

Herwees, T. *Love Songs For The Cencors: K-pop finds an unlikely stage in Turkey*  
<http://magazine.good.is/features/why-turkish-teens-love-k-pop>

Hwang, In-suk (2009): “ A study on Characteristic of Anti-Hallyu Gropus and the relationship between Anti-Hallyu Propensity and the Purchase intension for Korean Products in China. “Advertising Studies 82 (2009): 201-231.

Iwabuchi, K. (2000). To Globalize Regionalize or Localize Us, That Is The Question: Japan’s Response To Media Globalization. G.Wang, J.Servaes and A.Goonasekera (Ed)

*The New Communications Landscape: Demystifying Media Globalization.* 142-159.  
London: Routledge

Jung, E.Y. (2009). Transnational Korea: A Critical Assessment of the Korean Wave in Asia and The United States. *Southeast Review of Asian Studies, Vol 31*, 69-80.

Jung, S (2011) *Korean Masculinities and Transcultural Consumption: Yonsama, Rain, Oldboy, K.pop Idols*, Hong Kong: Hong Kong Universty Press.

Katzenstein, J.P. (2002). Open Regionalism: Cultural Diplomacy and Popular Culture in Europe and Asia. Paper presented at the *Annual Meeting Of The American Political Science Association*.

Kim J.Y. (2007). Rethinking Media Flow Under Globalziation: Rising Korean Wave and Korean Tv and Film Policy Since 1980's- Warwick Research Portal. Welcome to Warwick Research Archieve Portal- Warwick Research Archieve Portal. Retrieved November 20, 2010 from <http://wrap.warwick.ac.uk./1153>

Kraidy, M.M (1999). State Control of Television News in 1990's in Lebanon. *Journalism & Mass Communication Querterly* 76(3), 485-498.

Kraidy, M.M. (2002). Hybridity in Cultural Globalization. *Communication Theory* 12(3), 316-339.

La Pastina, A. & Straubhaar, J.D. (2005.) Multiple Proximities Between Television Genres and Audiences: The Schism between Telenovelas' Global Distribution and Local Consumption. *Gazette: The International Journal For Communication Studies.*67(3), 271-288.

Latouche, S. (1996). *The Westernazitaion of The World*. New York: Wiley.

Lee, S.J.(2011): "The Korean Wave: The Seoul of Asia", *The Elon Journal of Undergraduate Research in Communications*, Vol 2, No:1,85-93.

Lin, A. & Tang, A. (2008). Re-Imagining a Cosmopolitan “Asian Us”: Korean Media Flows and Imaginaries of Asia Modern Femininities. In H.B.Chua & K.Iwabuchi (Ed) *East Asian Pop Culture: Analyzing the Korean Wave*. Hong Kong: Hong Kong University Press.

Miller, L. (2008) Korean TV dramas and the Japan-style Korean wave.*Bnet*.Retrieved from [http://findarticles.com/p/articles/mi\\_go1931/is\\_3\\_27/ai\\_n31591146/](http://findarticles.com/p/articles/mi_go1931/is_3_27/ai_n31591146/)

Moorti, S. (2004). Fashioning a Cosmopolitan Tamil Identity: Game Shows, Commodities and Cultural Identity. *Media and Culture and Society*, 26(4), 549-567.

Oran, B. (1996) Yeşilçam Nasıl Doğdu, Nasıl Büyüdü, Nasıl Öldü ve Yaşasın Yeni Sinema. Süleyma Murat Dinçer (Ed) *Türk Sineması Üzerine Düşünceler*. Ankara: Doruk Yayıncılık.

Özdemir,İ. (2009) *Mevlana ve Konfüçyüs:yeni Bir Yüzyıla Mesajlar*. Konya: Konya Valiliği İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Yayınları.

Park, J (2011): “The Aesthetic style of Korean singers in Japan: A review of Hallyu from Perspective of Fashion” *International Journal of Business and Social Science* Vol 2 No: 19, 23-34

Radway, J. A. (1991) *Reading The Romanc: Women, Patriarchy and Popular Literature*. North Carolina: The Universty of North Carolina Press.

Ravina, M.(2009). Introduction: Conceptualizing the Korean wave. In S.E.Gump (Ed), *Southeast Review of Asian Studies* (pp.3-9). Champaign, IL: *Southeast Review of Asian Studies*, resistance. World Englishes, 23, 429-450.

Robertson, R. (1992). *Globalization: Social Theory and Global Culture*. London: SAGE Publications.

Ryoo, W. (2007) Globalization or the Logic of Cultural Hybridization: The Case of Korean Wave. *Conference Papers-International Communication Association*, 1-27. Retrieved from Communication & Mass Media Complete debates.

Said, E. (1978). *Orientalism*. London: Penguin.

Schiller, H. I. & Nonderstrengen, K. (1979). *National Sovereignty and International Communication*. New Jersey: Ablex.

Sinclair, J. (1996). 'Mexico, Brazil and the Latin World', in J. Sinclair. E. Jacka and S. Cunningham (Ed) *Neur Patterns in Global Television: Periphered Vision*. New York: Oxford Universty Press.

Straubhaar, J.D. (1991). Beyond Media Imperialism: Assymetrical Interdependence and Cultural Proximity. *Critical Studies in Mass Communication*, 10(1),39-59. Fthe

Stroubhaar, J. D. (2003). Choosing National Tv: Cultural Capital, Language and CULtural Proximity in Brazil. M.G. Elasma (Ed.) *The Impact of International Television: A Paradigm Shift*, 77-110. Mahwah, NJ: Lawrence Elbaum Associates.

Tomlinson, J. (1999). *Globalization and Culture*. Cambridge: Polity Press.

Tuk, W.(2012) The Korean Wave: Who Are Behind The Success of Korean Popular Culture? Master Thesis, Leiden Universty, Leiden.

Wagner, M. (1996). *Pursuing The Birth Machine: The Search For Appropriate Birth Technology*. Comperdown NSW, Australia: ACE Graphics. n

Wallerstein, I. (1987). *The Modern World System, Vol III: The Second Great Expansion of The Capitalist World Economy, 1730-1840's*. San Diego: Academic Press.



Waisbord, S. (2004). McTV: Understanding the Global Popularity of Television Formats. *Television and New Media*. No: 5, 359-383.

Wang, L.K. (2010). Consumers, Citizens and Copycat Television in Malaysia. In SG Yeoh (Ed.). *Media, Culture and Society*. Taylor and Francis e-library.

Yu Dan (2010). *Konfüçyüs: Modern Dünyada Kadim Bilgelik*. İstanbul: Alfa Yayınları

## APPENDIX A

### Audiences' Identification Table

<b>Name and Surname</b>	<b>Job</b>	<b>Age</b>
Aysim Yükseler	Italian teacher	36
Banu Gökçedağ	Translator	26
Beste Özdemir	Graphic Designer	33
Beyza Alper	Interior Architecture	28

Çisem	Student	23
Ebru	Industrial Designer	22
Ekin Mert (nickname)	Officer	52
Herkül (nickname)	Archieve Specialist	38
Gaye	Student	22
Göksu Hacıbekirler	Student	21
Inayet Özdemir	Retired Teacher	65
Kaan Selçuk	Student	23
Meltem Tutucu	Officer	37
Mustafa Davarcı	Teacher	45
Nergis Amirov	Student	24
Suzan Davarcı	Teacher	44
Yaprak Güçlüerler	Journalist	28
Zeliha Mervecan	Student	24
Zeynep	Student	24

## GÖRÜŞME 1: AYSİM YÜKSELER

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

A: Aysim Yükseler, İtalyanca okutmanıyım, 36 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

A: Takip ediyorum.

**M: Ne tür diziler izlersiniz?**

A: Polisiye dizilerini seviyorum...Bilim kurgu.

**M: Sık takip ettiğiniz dizilerden isim verebilir misiniz?**

A: CSI izliyorum, bütün şehirlerin CSI'larını izliyorum; CSI Miami, CSI New York, hepsini izliyorum... Criminal Minds'ı izliyorum. Fringe'ı izliyordum bir ara..Bu kadar sanırım.

**M: Yabancı dizileri takip ettiğinizi söylediniz. Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

A: TRT'de bir dizi görmüştüm, TRT1'de bakıyordum bir ara, enteresan geliyordu. Gündüz kuşağı olduğu için çok takip edemedim ama. Onların görsellikleri hoşuma gidiyordu, renkli kıyafetler falan... Onlara bakıyordum daha çok Kore dizilerinde.

**M: İzlediğiniz kadarıyla, Kore dizilerinde gözünüze çarpan ya da size ilginç gelen içerikle de ilgili olabilir, görsel öğeler de olabilir, neler var aklınızda kalan?**

A: Geleneksel kıyafetler vardı, onu hatırlıyorum. Daha resmiyet var sanki konuşurken... daha saygılı, daha dikkatli...Kültürle alakalı diye düşünüyorum. Bizde konuşmalar daha sokak ağzı gibidir, onlarda daha resmi gelmişti bana.

**M: Güneşi Beklerken dizisini takip ettiniz mi?**

A: Evet bir süre takip ettim ama son bölüme kadar izlemedim.

**M: Güneşi Beklerken dizisini takip etme sebebiniz neydi, size ilginç gelen nokta?**

A: İlk başlayan Türk dizilerine genelde bakarım, nasıl gider diye, hoşuma gider mi, izleyebilir miyim diye, çoğunlukla devam edemiyorum ama...Bu dizi çok samimi geldi bana, yüzeysel hissetmedim... Bir de oyuncuların iyi olduğunu düşünmüştüm, Emre Kınay'ı da severim.

**M: Samimi derken neyi kastettiniz?**

A: Aynı anda iki farklı dünya var, iki farklı dünya görüyorsun gibi. Lisede geçmesi beni çekti, kendi lisemi düşündüm, kendimle biraz bağdaştırdım. Zenginler var, orta seviyede insanlar var, daha düşük seviyede olanakları kısıtlı insanlar var, spor yapmaya çalışıyorlar... Kendi lisemde de öyleydi, o yüzden bir ilişki kurdum aramda galiba.

**M: Sizce dizinin konusu neydi? Romantizm mi ön plandaydı, yoksa dediğiniz farklı dünyalar mı?**

A: Ben gençlik dizisi olarak düşündüm. Hani Amerikan örnekleri yayınlanır ya bizde, 'high school' dizileri. O yüzden nasıl yansıtıyorlar gençleri diye de izledim. İki farklı dünyadan gençler, maddi olanakları farklı olan, nasıl gösteriliyor diye de baktım diziye.

**M: Dizide size yakın gelen ya da sevdiğin bir karakter var mıydı?**

A: ...Zeynep'in annesini sevmiştim.

**M: Neden?**

A: M¼cadeleci bir kadın, onun için sevmiştim. Kadını takdir ettim, savaşıyor zorluklarla, hayata karşı bir duruşu var. Bir de Emre Kınay'ın da canlandırdığı beden öğretmeni karakterinin de iyi olduğunu d¼ř¼nm¼řt¼m. Öğrencileriyle ilgilenen bir öğretmendi.

**M: Zeynep'in annesi ile ilişkisini nasıl değerlendiriyorsun ? Hayata karşı duruşu hoşuma gitti demiştin. Sence bizim k¼lt¼r¼m¼ze yakın mı? Aslında sadece anne-kız ağısından değil, t¼m diziyi değerlendirdiğinizde, T¼rk k¼lt¼r¼ne yakın mı? Yakınsa bu öğeler neler?**

A: T¼rk k¼lt¼r¼ne yakın, kendi hayatıma bakınca yakın görd¼m. Ama ben o ortamı, kolej k¼lt¼r¼n¼ bildiğim için, ben de oradan geldim ç¼nk¼. Her t¼r maddi durumdan insan vardır, yani yaşadığım için bunları yakın geldi. T¼rk k¼lt¼r¼ derken, böyle bakmakla yakın demiş oluyor muyum, tam bilmiyorum. T¼rk k¼lt¼r¼ derken tam olarak neyi kastediyoruz? Orada çok farklı k¼lt¼r¼den ve maddi durumdan insan var, sanki herkesi görebiliyorsun. Bu bakımdan iyi olduğunu d¼ř¼n¼yorum, yakın olduğunu d¼ř¼n¼yorum... Tek tip insan görm¼yorsun o dizide, o önemli bir şey.

**M: İki ayrı d¼nya var dedin; zengin-fakir. Bu bağlamda bir de aşk var: Zeynep-Kerem. Bu durum bize yakın, klişe bir durum; zengin kız- fakir oğlan ya da tam tersi bir karşıtlık. Bu k¼lt¼r¼m¼ze yakın bir durum değil mi, Yeşilçam filmlerinden aşına olduğumuz ?**

A: Evet, öyle ama ilk başlarda öyle d¼ř¼nmemiřtim. Daha gençlik dizisi havasından daha romantik bir durma dönd¼. Yeşilçam ?... Sonralarında evet, öyle de d¼ř¼n¼lebilir, birkaç sahne var öyle Yeşilçam benzeri...

**M: Verilen bir de gösterişli dünya var: Kolej havası, Kerem'in altında araba gibi. Bunların sunumunu nasıl değerlendiriyorsun? Olumsuz mu buluyorsun? Gençlerin bu diziyi bu kadar takip etmesinin sebebi sunulan bu göz kamaştırıcı dünya mı sence?**

A: Ben daha önce de dediğim gibi çok yakın olduğunu düşündüm o ortamın. Gençleri cezp ediyor, çünkü şu anki durum o. Bu açıdan dizinin çok gerçekçi olduğunu düşünüyorum. Farklı olanaklara sahip insanlar var, zenginler var. Böyle bir kıskançlık var. Ben şu an böyle olduğunu, dizinin de bu durumu yansıttığını düşünüyorum.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun ya da abartı gelen başka konular var mı?**

A: ...Çok spor yapan bir millet olmadığımızı düşünüyorum aslında, çok değişik bir yerden bakıyorum gibi ama; Zeynep'in koşması, koşucu olması bana biraz Amerikanvari gelmişti. Normalde bu tarz dizilerde kızı genellikle çok okuyan, içine kapanık verirler ama bu dizde farklı verilmişti. Pasif bir kız değil bence, o açıdan farklı bir dizi diye düşünüyorum.

**M: Sizce dizide altı çizilen, yüceltilen değerler neydi konu bağlamında? Aile bağları mı? Arkadaşlık ilişkileri mi?... Mesela çok farklı aile profilleri var dizide; Zengin aileler var, Zeynep'in annesi ile ilişkisi var, Barış'ın anneannesi ile ilişkisi var.**

A: O ilişki hoşuma gitmişti.

**M: Biraz açarsak aile ilişkilerinin verilişini nasıl değerlendiriyorsun?**

A: Gerçekçi diye düşünüyorum. Yanlış hatırlamıyorsam Barış'ın anneannesi olan ilişkisinde, annesi ve babası ölmüştü, o farklı bir aileyi yansıtıyor. Aynı anda bu kadar farklı ilişkiyi yansıtabilmek güzel bir şey, başarılı. Aile faktörünü iyi vermişler, her türlü aile yapısını görebiliyorsun, bu iyi bence. Arkadaşlık ilişkilerinin verilmesi iyi ama duygusal durumların işin içine girince bozulabileceği, kavgaların olabileceği gösterilmiş. Buluş çağı için iyi bir dizi bence.

**M: Bunu biraz açar mısın?**

A: Ergenlik dönemi problemlerini, sorunlarını dizde gayet iyi görebiliyorsun. Mesela aşık oluyorlar, birinin parası var, arabası var; diğeri onu kıskanıyor ama iyi arkadaşlar. Hatta anneannesini ziyarete gidiyor, çok iyi arkadaşlar (Kerem ile Barış). Arada bir kız var... Ergenlik dönemi ile ilgili her şey var, buluş çağı için ideal bir dizi bence. O ilişkilerin altı iyi çizilmiş. Hem toplumsal olarak, hem de ... şu an gençlerin yaşadıklarını görmek için, mesela paranın ne kadar önemli olduğunu görmek için olabilir.

**M: Bu dizi adaptasyon bir dizi, orijinali Kore versiyonu 'Boys Over Flowers' adlı bir dizi. Bunu biliyor muydun?**

A: Bunu bilmiyordum, enteresan.

**M: Şu an televizyonlarda yayınlanan çok sayıda Kore adaptasyonu dizi var: Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bu dizilerden takip ettiğin var mı?**

A: Osmanlı Tokatı'nın adaptasyon olmasına şaşırılmış durumdayım, o da mı Kore adaptasyonuymuş... Diğerlerini bilmiyorum, şans vermemişim onlara galiba.

**M: Teşekkürler.**

## **GÖRÜŞME 2: BANU GÖKÇEDAĞ**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

Banu Gökçedağ, çevirmen, 26



**M: Dizi İzler misiniz?**

B:Evet, izliyorum.

**M:Ne tür diziler izlersiniz?**

B:Genelde Aksiyon türü olmayan, Romantik, Romantik-Komedi tarzı olan diziler izliyorum.

**M:Birkaç örnek verebilir misiniz?**

B:Kiraz Mevsimi, Poyraz Karayel

**M:Yabancı dizi izler misiniz?**

B:İzliyorum. Genelde CNBC'deki dizileri izliyorum. Newsroom ve daha yeni başlayan Forever adlı bir diziyi daha izliyorum ama genelde Türk dizilerini izliyorum.

**M:Anladım, peki hiç Kore Draması dizisi izlediniz mi?**

B:İzledim. Denizler İmparatoru, Sarayın İncisi ve Saraydaki Mücevher

**M:Bu dizileri izleme sebebiniz neydi?**

B:Dizideki insan ilişkileri çok sıcak ve samimiydi. Genelde insanlar arasındaki ilişki sevgi ve saygıya dayanıyordu ve insanlar arasındaki ilişkide minnet duygusu sıkça vurgulanan değerler arasındaydı.

**M:Bunlar tarihsel dramalar mıydı?**

B:Evet, çoğu sarayda geçiyordu, savaşlar oluyordu ve olaylar bir düzen içerisinde gerçekleşiyordu, birbirinden kopuk değildi. Bununla birlikte dizilerde insan ilişkileri, aşk ilişkileri vardı ve çok dokunaklıydı.

**M: Biraz açarsak, nasıldı mesela dizideki aşk ilişkisi, romantizm anlayışı?**

B:Sadakat vardı. Erkek kahramanlar korumacıydı ve kötülük yapmıyordu. Her türlü ilişkilerinde herkese sevgi ve saygı çerçevesinde davranıyorlardı. Dizilerin aile ilişkilerine baktığımızda ataerkil bir düzene sahip olduklarını kolayca anlayabiliyorduk ama kadına saygı ve sevgi her zaman ön plandaydı. Kadın önemliydi, saygı duyulmasıydı.

**M: Başka ne tür konular ön plana çıkarılıyordu?**

Bağlılık, sadakat ve hak duygusu öne çıkan konular arasındaydı. Özellikle hak duygusu çok önemliydi. Dizideki kahramanlar haksızlık olduğu zaman hemen devreye giriyorlardı ve haksız olana bir şekilde cezası veriliyordu. Yani haksız olan birisi bir gün haksızlığa uğrasa bile en sonunda o bile hakkını alıyordu. Kahramanlar üzerinden doğruluk, dürüstlük gibi değerler her zaman büyük bir erdem olarak gösteriliyordu.

**M: Peki, Kore dizilerinde işlenen duygular size yakın geliyor muydu? Ne gibi?**

B: Yakın geliyordu. Kore dizilerinde ayrılıklar, anlaşmazlıklar şiddet yüzünden ya da yalan veya aldatma yüzünden olmuyordu. Başroldeki kahramanlar genelde çok

iyiydiler. Kötülükler hep yan karakterler tarafından yapılıyordu. Dizideki anlaşmazlıklar başroldeki kahramanların kötü olmalarından dolayı kaynaklanmıyordu sadece dizideki olay örgüsünde yaşanan olumsuz durumlar yüzünden kaynaklanıyordu. Başroldeki kahramanlar daima iyiydiler.

**M:Dizilerde ön plana çıkarılan, izleyiciye sunulan konular Türk kültürüne yakın geliyor muydu?**

B:Bana çok yakın geliyordu. Türk kültürüne yakın gelip gelmediğini Türk dizilerine göre cevaplamam gerekirse genelde Türk dizilerine baktığımız zaman başroldeki kahramanlar çok düzgün gösterilir. Kötülük ya hep çevreden ya da yan karakterlerden kaynaklanır. Kore dizilerinde de bu durum böyleydi. Sadece kadın ve erkek ilişkisi hakkında sormuyorsun değil mi?

**M:Genel anlamda ne gibi konular işleniyordu?**

B:Aile kavramına çok önem veriliyordu bunun dışında erkek karakterinin korumacı olması, sevgi, saygı gibi konuların üzerinde de duruluyordu. Genelde de Türk dizilerinde de aileye ve aile bağlarına çok önem veriliyordu. Türk dizileri ile ilgili bu şekilde yakınlık kuruyordum. Zaten Kore dizilerini bu özellikleri dikkatimi çektiği için izliyordum.

**M:Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

B:Evet, bütün bölümlerini izledim.

**M:Güneşi Beklerken dizisini izleme sebebiniz, kendinize yakın bulduğunuz konu neydi?**

B:Öncelikli izleme sebebim aşktı. İlk önce birbirini sevmeyen iki insanın sonradan birbirine aşık olması. İmkânsız gibi görünüyordu merak ediyordum ne olacak diye sonra imkânsızı başardılar. İlk öncelikli izleme sebebim imkânsız olan aşklarıydı.

**M:Karakter olarak?**

B:Zeynep ve Kerem karakterinin imkânsız aşklarıydı. İlk önce diziyi beni o çekti. İlişkileri olduktan sonra çok mutlu oldum daha çok izlemeye başladım.

**M:Sizi diziyi izlemeye çeken başka konular nelerdi?**

B:Bu dizide de aileye çok önem veriliyordu. Zeynep karakterinin babasını bulmak istemesi, babasını bulmaya çalışırken Keremle yakınlaşması ve Keremin ona yardım etmesi çok önemliydi. Zeynep karakterinin annesi vardı fakat babasını bulmak istemeye çalışması tam olmak istemesiyle alakalı diye düşündüm. Babasının eksikliğini hissettiği için onu bulmaya çalışması aileye verilen önemin vurgulanması ile alakalı diye düşündüm. Birde çok merak ettim Zeynep'in babasını bulup bulamayacağını. Dizide kötü karakterlerde vardı fakat Zeynep ve Keremin iyi olmaları onların iyiliklerini, saflıklarını vurguluyordu. Çevresindekiler ne kadar kötü olursa olsun onların iyi olmaları bir şekilde her şeyi düzeltiyordu. Aynı Kore dizilerindeki gibi. Kore dramalarında da kötü olaylar oluyordu fakat baş karakterler birbirine o kadar çok sadakatle bağlıydılar ki o kötü olayları bir şekilde yeniyorlardı. Ne kadar çok olumsuz olay olursa olsun aralarındaki sevgi, saygı ve sadakat onları birbirine bağlıyordu aynı Güneşi Beklerken dizisinde olduğu gibi.

**M:Dizinin ana teması aşk her zorluğu yener diye bilir miyiz?**

B:Öyle diyebiliriz. O kadar çok zorluk oldu aralarındaki sevgi, saygı ve sadakat onları birbirine bağladı ve kopmadılar.

**M:Peki dizideki karakterleri olayları kendinize yakın buldunuz mu?**

B:Buldum. Çünkü Zeynep çok kız gibi bir karakterdi yani gerçekten her kız onun gibiydi. Kıskançlığı, sevinci olması gerektiği gibiydi. Kendime yakın buldum. Kerem karakteri de ilk önce çok kibirli olmasına rağmen Zeynep'e olan aşkıyla birlikte aşık olan bir erkeğin nasıl değiştiğini gösterdi. Dizide gerçek hayatta karşılaşamayacağım hiçbir şey yoktu. Olan şeylerdi hepsi.

**M:Dizide zenginlik yoksulluk durumları vardı. Zeynep burslu okuyordu. O bakımdan düşünüldüğünde zenginliğin sunulması nasıldı?**

B:Kerem çok zengin gösteriliyordu ama zenginlik hem ön plandaydı hem değildi. Bana göre Keremi zenginliği kötü gösterdi dizide. Kerem zenginliğiyle Zeynep'i ezemedi, Zeynep onu hareketleriyle ve davranışlarıyla ezdi.

Dizideki zenginliğin gösterilmesi ile mi ilgili soruyorsun?

**M:Evet**

B:Aslında zenginlik benim dikkatimi çekmedi. Onların arasındaki ilişki Keremin zenginliğini sıfırladı. Tabi ki Keremin lüks evi arabası sürekli gösteriliyordu.

**M:Bu diziyi gençlik dizisi olarak adlandırabiliriz. Dizide sunulan zenginlik izlenme oranını etkilemiş olabilir mi?**

B:Tabi ki. İzlenme sebebiydi bence soruyu yanlış anladım. Sürekli Keremin evi, arabası gösteriliyordu ve istediği her şeyi elde ediyordu. Zenginliğini kullanarak Zeynep'e sürprizler yapıyordu. İzleyiciye güzel bir dünya gösteriliyordu. Ama o kadar olay oldu ki Keremin zenginliği biraz aşağıda kaldı ama izleyiciye Kerem karakterinin karizması zenginliğiyle birlikte verildi.

**M:Zengin bir oğlanla burslu okuyan bir kızın birlikteliği imkânsızdı ama bu sonunda oldu. Sosyal hayata aktarılması anlamında sizce dizinin konusu Türk kültürüne yakın mı?**

B:Yakındı

**M:Ne gibi?**

B:Genelde zengin kız fakir oğlan teması hep kullanılır, tanışılır ve aşık olurlar. Kerem çok zengindi ama Zeynep'i ezmedi. Dizide aşkları, sevgileri ve birbirlerine olan sadakatları sosyo-ekonomik koşulların üzerinde gösterildi.

**M:Dizideki diğer karakterlere ve olaylara baktığımızda genelde aile bağlarıyla birbirine bağlandıklarını görüyoruz. Mesela Zeynep'in babasının diğer kızı, onu kabullenmesi?**

B:Babası Zeynep'i öğrendikten sonra ilişkileri dengelemeye çalışması çok önemliydi. Zeynep'i kabullendi. İki kızı arasındaki ilişkiyi dengeli tutmaya çalıştı, aralarında bağ kurmaya çalıştı. Zeynep'i kabullenmemelik yapmadı. Kızını oynayan diğer karakterde Zeynep'i daha sonra kabullendi. Zaten dizide baba figürü çok önemliydi.

Keremin hayatında da baba figürü çok önemişti. Zaten onlarda daha sonra yakınlaştılar.

**M: Keremin hayatında da aile bağlamında olaylar vardı. O aile anlatılmak istenen neydi?**

B: İlgisizliğin ne demek olduğunu görüyordun. Keremin ailesi kötü bir aile değildi. Fakat ilgisizdi. İlgisizliğin ne demek olduğu çok iyi bir şekilde yansıtılıyordu. Zeynep'in babasının karakteri çok ilgiliydi. Olması gerekeni gösteriyordu. Diğer tarafta baba figürü anlamında Keremin babası olmaması gerekeni gösteriyordu. Baba figürü çok önemliydi.

**M: Dizideki genel olayları düşündüğümüzde Türk kültürüne yakın öğeler, yüceltilen değerler nelerdir?**

B: İlk önce ailenin önemini anladım. Tabii ki aşkta vardı, imkânsızlıkta vardı. Kerem karakteri çok hırçındı ama ailesinden kaynaklanıyordu. Anlıyorduk onun bu durumunu. Ama Zeynep babası olmasa da iyi bir ailede yetişmişti. Sevgi dolu bir ailede. Ailesinden aldığı sevgi ve sıcaklığı Kerem'e de verdi. Kerem öyle düzeldi. Zeynep'in Kerem'e gösterdiği ilgi ve sıcaklık bir aile gibi Kerem'i yumuşattı. Burada da Zeynep karakteri üzerinden mutlu bir ailede yetişmenin ne kadar önemli olduğunu algıladık.

**M: Dizide verilmek istenen ana düşüncelerinden biri ne kadar zengin olursanız olun bunun size mutluluk getirmeyeceği önemli olan şeyin sıkı aile bağları olduğunu söyleyebilir miyiz?**

B:Evet, söyleyebiliriz. Ailenin verdiği o sıcaklığı Kerem hissedince birdenbire değişti. Kerem ile Zeynep'in ilişkileri başlamadan önce Keremin Zeynep'in babasını bulmaya çalışmasının sebebi farklıydı. Onu yanıltmaya çalışıyordu fakat ilişkileri başladıktan sonra Zeynep'e gerçekten yardım etmeye çalıştı. Çünkü babanın eksikliğini gerçekten biliyordu, Keremin babası vardı ama yok gibiydi. Zeynep'e yardım ederek bir bütün olmasını istiyordu. Zeynep Keremin bu durumunu biliyordu ve Keremle babasını çok yakınlaştırmaya çalıştı. Başarılı gibi de oldu. Keremin baba eksikliği hissettiği dizide çok iyi bir şekilde yansıtıldı. Bana göre bu değerler dizide çok güzel bir şekilde işlendi.

**M:Güneşi Beklerken dizisinin orijinali “Boys over Flowers” Bu dizinin adaptasyon olduğunu biliyor muydunuz?**

B:Hayır. Bilmiyordum.

**M:Orijinali Türkiye'den çıkmış gibi geldi size**

B:Evet, çünkü işlenen duygular çok yakın geldi. Çok samimi olduğu için aslında işlenen temalar arasında bağlantı kurabilirim.

**M:Ne gibi bağlantı kurabilirsiniz, diğer Kore dizilerinde izlemiştir?**

B:Örneğin Denizler İmparatorunda aileye çok önem veriliyordu. Tamam, aşkta vardı, savaşta ama oradaki karakter bir bütünü yaratmak için yakın bildiği insanları koruyordu. Çünkü baş kahramanın ailesi yoktu hatırladığım kadarıyla ama çevresindekileri kişileri ailesi olarak görüyordu ve onlara elinden geleni yapıyordu. Güneşi Beklerken de de öyleydi. Örneğin Keremde çevresine çok önem veriyordu.



Onun ailesi vardı ama ilgisizlerdi o yüzden o da çevresindeki arkadaşlarını, yakınındakileri koruyarak onları bir şekilde ailesi olarak görüyordu.

**M:Son dönemde tek çekilen Güneşi Beklerken değil daha birçok dizi var; Örneğin Kocamın Ailesi, Kiraz Mevsimi, Osmanlı Tokadı vs. bunun gibi uzatabiliriz. Bu dizilerden izlediğiniz var mı?**

B:Kocamın Ailesi, Kiraz Mevsimini izledim ama Osmanlı Tokadını çok izlemedim.

**M:Bu dizileri izleme sebebiniz neydi?**

B:Kiraz mevsimini izleme sebepim aşktı.

**M:Orada da imkansız bir aşk vardı ve birçok çift vardı. Romantik Komedi diye adlandırabiliriz bu diziyi.**

B:Evet, Mete, Öykü ve Ayaz arasındaki aşk vardı. Öykü ilk önce platonik olarak Mete'yi seviyordu fakat daha sonra Öykü Ayaz'a aşık oldu: Ayazda Öyküye. İmkansızdı ama sonra aşkları gerçeğe dönüştü.

**M:Bir söz vardır “ Büyük aşklar kavgayla başlar”**

B:Evet

**M:Peki, bu dizideki romantizm anlayışını nasıl değerlendirirsiniz? Bizim kültürümüze yakın geliyor mu?**

B:Evet, yakın geliyor çünkü ilk önce bir kavuşamama durumu var, çekinme durumu var, her iki tarafında birbirlerine aşklarını itiraf edememe durumu var. Güneşi Beklerken dizisinde de ilk önce Kerem ve Zeynep birbirlerine olan aşklarını

söyleyememişlerdi. Kiraz Mevsiminde Öykü ve Ayaz aynı şekilde aşklarını itiraf edemediler.

**M: Bir kavuşamama durumu var**

B: Evet

**M: Bu dizide de zengin fakir olayı var galiba**

B: Var ama zenginlik fakirlik çok büyük bir farklılık olarak gösterilmiyor her iki dizide de. Genel olarak karakterlerin birbirlerine olan aşkı, sadakati daha çok ön planda gösteriliyor. Örneğin Kerem aklıma gelince Zeynep geliyor Keremin zenginliği değil. Öykü ile Ayaz ilişkisinde de böyle. Dizide sevgi yüceltiliyor ama tabii ki gençlik dizisi olduğu için zenginlik unsuru da bir şekilde diziyi izletme sebebi olarak kullanılan öğelerden biri diye düşünüyorum.

**M: Kocamın Ailesini izlemiştim demiştiniz**

B: Evet

**M: Orada da ailesini arayan bir karakter var**

B: Evet, bu dizide de aile olmak bir bütün olmanın parçası mesajı veriliyor.

**M: Ashına baktığımızda başroldeki kahramanın umutsuz bir arayışta olduğunu söyleyebilir miyiz? Gerçi ailesini buluyor galiba**

B: Evet, son bölümde hatırladığım kadarıyla.

**M: Orada da verilmek istenen mesaj ailenin bütünleştirici olması diyebilir miyiz?**

B:Evet, aile demek ille kan bağında olduğun kişi değil, aileden yola çıkılarak sevgi, sadakat, dostluk gibi değerlerin ne kadar önemli olduğu mesajı veriliyor. Güneşi beklerken, Kocamın Ailesi dizilerinde ailenin ne kadar önemli olduğunun farkına varıyoruz. Aşk ve romantizmin yanında aile figürünün önemi vurgulanıyor. Kiraz mevsiminde de öyle fakat sadece kan bağı olmadan da insanların aile gibi olabileceğinin üzerinde duruluyor nkn orada da ailenin yansıra büyük bir arkadaş topluluğu var. Aile değiller ama aile gibiler. Genel olarak bütünlüğün sevgiden geçtiğinin önemi vurgulanıyor ama her konuda böyle. Karşılıksız olarak birbirini sevmek, yardım etmek gibi.

**M:Bu dizilerin adaptasyon olduğunu biliyor muydunuz?**

B:Bilmiyordum.

**M:Türk kültürüne yakın gelen başka öğeler nedir başka dizilerde?**

B:Aileden saygıdan dolayı korkma, utanma, çekinme, hemen her şeyi söyleyememe özellikle ilişki konusunda. Örneğin Güneşi Beklerken dizisinde Zeynep Keremle olan ilişkisini hemen söyleyememişti. Kiraz Mevsiminde de yk Ayazla olan ilişkisini hemen aıklayamamıştı. Diğer bir taraftan Kerem ailesinin ilgisizliğine rağmen onlara hiçbir zaman saygısızlık etmemişti. İsyankardı ama saygısız değildi.

**M:Bu dizilerin adaptasyon olduğunu düşününce bu dizilerin konularıyla ilgili ne düşünüyorsunuz? Kültürümüze yakın mı bu diziler?**

B:Tüm bu dizileri düşününce yakın geliyor. Bizde de aynı şeyler oluyor anladığım kadarıyla onlarda da yle. Kol kırılır yer içinde kalır atasözü aklıma geliyor. Aile

kavramı çok önemli. Ailede ne olursa olsun örneğin annense annendir, babansa babandır, kardeşinse kardeşindir, arkadaşınsa arkadaşındır. Ne olursa olsun onun hep yanındadır çünkü onu sevdiğin ve değer verdiğin için. Güneşi Beklerken de, Kiraz Mevsiminde ve Kocamın Ailesinde de dikkatimi çeken şeyler bunlardı. Sevgi ve saygı her dizide öncelikli temalar olarak kullanılıyor ve yüceltiliyor. Karşılıksız bir sevgi ve saygı gördüm her ilişkide. Bunlar bana yakın geldi.

**M:Teşekkür ederim**

B:Bende çok teşekkür ederim.

### **GÖRÜŞME 3: BESTE ÖZDEMİR**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

B: Beste Özdemir, grafik tasarımcı, 33

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

B: Hepsini değil.

**M: Hangi türde dizileri takip edersiniz?**

B: Daha çok gençlik dizileri, vurdulu kırdılı dizileri sevmiyorum.

**M: Türk-Yabancı ayrımı yapar mısınız?**

B: Yapmıyorum ama yabancı dizilerde çevremın tavsiyelerini dikkate alıyorum, kendim bulup izlemiyorum.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

B: Yok, izlemedim.

**M: ‘Güneşi Beklerken’ dizisini izlediniz mi?**

B: Evet, izledim.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izleme sebebiniz, dizide sizin ilginizi çeken neydi?**

B: Başrol oyuncusu karakter, Zeynep, dikkatimi çekti. O yüzden izlemeye başladım.

**M: Zeynep karakterini biraz açar mısınız?**

B: Dizi tanıtımlarında Zeynep karakteri biraz ‘isyankar’ gelmişti, o yüzden izlemeye başladım. Lise dizisi olunca, gençlik dizisi keyifli olur diye de düşündüm.

**M: ‘Güneşi Beklerken’ dizisinin ana teması neydi size göre?**

B: ....Aslında arkadaşlık da var. Annesi ve kızın(Zeynep) arasındaki bağ da var. Güzel bir bağ, iletişim

var aralarında. Sonradan entrikalar da giriyor işin işine.

**M: Aile ilişkileri sadece anne eksenli değil galiba, babasını bulma süreci de anlatılıyor Zeynep'in.**

B: Evet, diğer aile ilişkileri de var. Zaten diziyi izleme sebeplerimden biri de bu. Aile dizileri daha çok dikkatimi çekiyor.

**M: Dizide sizi yakın gelen konu ya da karakterler var mı?**

B: ....Çok yakın bulduğum bir karakter yok aslında.

**M: Soruyu şöyle de sorabilirim, diziyi izlemeye devam etme sebebiniz neydi?**

B: Zeynep'in tavrı ve duruşu hoşuma gitmişti. Çok doğrucu, doğru olarak bildiklerinden şaşmayan hali... Dediğim dedik tavrı, o bende de oluyor bazen, bu yüzden yakın gelmiş olabilir ama Zeynep'ti beni çeken ve diziyi izlememin nedeni.

**M: Zeynep'in annesi ile arasındaki ilişkiyi vurguladınız az önce diziyi ilgili olarak. Nasıl veriliyordu izleyiciye bu bağ?**

B: Aslında hepimizin yaşadığı bilinen bir ilişki var, çok farklı bir durum yok. Türk aile yapısında olan bir ilişki var: Hem kavga ediyor,hem çok iyi anlaşıyor... Annemle benim aramdaki ilişki de öyledir. Kavga da ederim, iyi de anlaşır, herşeyimi bilir. Zeynep de öyle, annesiyle çoğunlukla herşeyini paylaşıyor.

**M: Bu ilişkileri de dikkate alırsak, ‘Güneşi Beklerken’ kültürümüze yakın, kültürümüzü yansıtıyor diyebilir miyiz? Özellikle aile ilişkilerini düşündüğümüzde...**

B: Diyebiliriz. Çünkü dizinin içinde aileye saygı da var, Türk örf adetlerini düşününce. Genellikle karşılıyordu bizim değerlerimizi.

**M: Dizinin en çok izlenme sebeplerinden biri de Zeynep-Kerem aşkı diyebiliriz. Aralarındaki romantizm nasıl aktarılıyordu sizce? Başlarda bir ‘sinir olma’ durumu var aralarında....**

B: O başlangıç klasik bir durum oldu artık zaten... Aralarındaki ilişki güzel bir ilişkiydi ama çok da imrenerek baktığım bir aşk değildi açıkçası. Hani ‘böyle bir aşk yaşayım’ dersin, öyle bir durum yoktu. Ama aralarındaki iletişim güzel bir iletişimdi.

**M: Bir ‘zengin oğlan-fakir kız’ durumu da vardı bu ilişkide...**

B: Ama çok ajitasyon yapan bir zengin-fakir ayrımı yoktu dizide. Tamam annesi Zeynep’i zorluklarla yetiştirmiş ama her şeyden yoksun büyümüş bir kız değil Zeynep karakter.

**M: ‘Güneşi Beklerken’ dizisinin orjinalinin Kore yapımı olduğunu, adaptasyon bir dizi biliyor mudunuz?**

B: Yeni öğrendim... İzledikten sonra....

**M: Son dönemde ülkemizde Kore orjinalinden adapte edilen başka diziler var...Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı...**

B: ‘Kocamın Ailesi’ni de izliyorum. Ama ‘Güneşi Beklerken’ gibi sıkı bir şekilde takip etmiyorum, denk gelirse izliyorum.

**M: ‘Kocamın Ailesi’nin Kore adaptasyonu olduğunu biliyor muydunuz?**

B: Hayır, bilmiyordum.

**M: ‘Kocamın Ailesi’ dizisinde hoşunuza giden, izleme sebebiniz nedir?**

B: Aslında annemle ortak noktamız diyebilirim, annem izlediği için izlemeye başladım diyebilirim. Orada da küçükken kaybolan bir çocuğun hikayesi anlatılıyor.

**M: Yine aile kavramı ön planda...**

B: Evet, yine aile bağları var ama biraz daha komedi ağırlıklı bir dizi... Absürdleştirilmiş. Bu tarz pek hoşuma gitmiyor aslında, hatta zaman zaman kanal değiştirmeme sebep olabiliyor.

**M: ‘Kocamın Ailesi’nde verilen ana tema ne aile bağları ile ilgili olarak?**

B: ....Orada da birbirine çok bağlı bir aile var...

**M: ‘Kocamın Ailesi’ dizisinde kültürümüzü yansıtıyor diyebileceğimiz hangi öğeler var?**

B: Büyüklere saygı mesela. Dizide bir babaanne karakteri var, diğer aile fertleri onun sözüne uyuyor, o ne derse o oluyor. Anne babadan da habersiz pek bir şey yapılmıyor... Aslında direk bizim kültürümüz yansıtılıyor, birebir Türk kültürüyle uyum sağlıyor. Bizde olan şeyler genellikle. Kardeşler birbirini çok tutarlar, anne babadan bazı konular gizlense de farklı bir saygı vardır.



**M: Yıllarca öz ailesinden uzak kalmış ve buna son vermeye çalışan, ailesini arayan genç bir adamın hikayesi var Kocamın Ailesi'nde...**

B: Aslında aile de oğlanı arıyor ama zamanla biraz umutsuzluğa kapılmışlar. Daha sonra oğulları olduğunu söyleyen biri çıkıyor ve onun da dolandırıcı olduğu anlaşılıyor. Bu olaylar ailede ümitsizliğe yol açıyor. Bu arada aradıkları kişinin aynı apartmana taşınan komşuları olduğunu öğreniyorlar...

**M:Teşekkürler...**

B: Rica ederim...

#### **GÖRÜŞME 4: BEYZA ALPER**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

B: Beyza ALPER, iç mimar, 27.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

B: Bazılarını, vakit buldukça.

**M: Ne tür diziler izlersiniz?**

B: Vurdulu kırdılı olmayan...Genelde yabancı dizileri izliyorum ama. Aile diziler,Türk toplumuna uygun ve yaşça küçük olanlara kötü örnek olmayacak dizileri tercih ediyorum...İçeriği uygun!

**M: Sık takip ettiğiniz dizilerden isim verebilir misiniz?**

B: Kiraz Mevsimi... Aşk Yeniden. Diğer dizilere bölük pörçük bakıyorum, bir hafta bakıyorum, iki hafta bakmıyorum ama anlıyorum konunun gidişini. İçeriği çok hızlı değişmediği için işleyişi yakalamakta zorlanmıyorum çünkü.

**M: Yabancı dizileri takip ettiğinizi söylediniz. Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

B: İzledim, Sarayın İncisi. TRT 1’de yayınlanmıştı... birkaç kere hatta.

**M: Dizinin konusu neydi size göre.. kısaca?**

B: Sarayın İncisi, savaş dönemlerinde(birkaç yüzyıl önce) zenginler ve fakirlerin arasında ezilmiş bir ailenin kızının ekseninde, babasının ve ailesinin haksızlığa uğramasını ve öldürülmesini anlatıyor aslında. Saraya kimliğini gizleyerek, soyadını değiştirerek giriyor. Sarayda, bir orkestranın üyelerinin yanında büyüyor ve ailesinin suçsuzluğunu ispatlamaya çalışıyor. Zamanla saraydaki bir çeşit polis, güvenlik birimine giriyor ve yükselmeye başlıyor. Sonunda kralın baş nedimeliğine, eşine kadar yükselmesini anlatıyor.

**M: Bu diziyi izleme sebebiniz neydi, ilginizi çeken?**

B: Karakter olarak ben de haksızlığa tahammül edebilen bir insan değilim. İnsanlara karşı ön yargılı olunmaması gerektiğini, sosyo-kültürel değerlerine ya da olanaklarına bakılarak insanların değerlendirilmemesi gerektiğini düşünüyorum. Yaşanılan belli üzücü olayların, insanları psikolojik olarak nasıl etkilediği, o dönemi atlatarak nasıl bir yerlere geldikleri de ilgimi çekti. Konu olarak sürükleyiciydi, ben de buna bakarım dizi izlerken.

**M: Sarayın İncisi dizisinde yüceltilen ya da altı çizilen değerler neler? Bu değerler bizim kültürümüze, Türk kültürüne yakın mı sizce?**

B: Aile bağları Türk kültürüne yakın genelde. Çok fazla Kore dizisi izlemedim ama izlediğim dizilerde aile bağlarının ne kadar kuvvetli olduğunu gördüm. Aile verilen önem, onların arasında saygıya dayalı hiyerarşik ilişki... her ne kadar yeni jenerasyonda fazla olmasa da, hani o anne baba sıfatının arkasında çocukların onlara olan saygısı, hürmeti, onları yetiştirme tarzları... bunları göz önünde bulundurduğumda, Türk ailesinde olan o hiyerarşik yapıyla bağdaştırıyorum Korelileri, en azından benim için öyle.

**M: Bu dizide kendinize yakın bulduğunuz karakter, bayan mesela?**

B: Dun-ya'ydı ismi, başroldeki kadın oyuncu, baş nedimeliğe kadar yükselen karakter.

**M: Bu karakterin temsil ettiği değerler neydi?**

B: Bir kere insanlara karşı çok nazik, tabiri caizse yardım etmek için kendini parlayan, elinden geldiğince iyi bir birey olmaya çalışan, dürüstlüğe önem veren, sadece kendine değil, başkalarına da haksızlık yapılmasına engel olan... Ailesine yapılan haksızlığı hazmedemesi, bunun üzerine araştırma yapması yılmaması, elde ettiği statü amaç değil, istem dışı olarak kişiliğinin sonucunu gerçekleştiriyor bence. Kısaca ne kadar iyi bir insan olursan, o kadar başarı elde edersin düşüncesine bağlıyorum durumu.

**M: Anladım. Güneşi Beklerken dizisini izlediniz?**

B: İzledim.

**M: Bu diziyi takip etme sebebiniz neydi?**

B: Dönen entrikalar dışında, arkadaşlık bağlarının sonunda ne kadar kuvvetli olduğunu gösteriyordu. Başlarda birbiriyle anlaşamayan, birbirine ön yargı ile bakan kişilerin aslında ne kadar ortak yönleri olduğunu, birbirlerini yanlış anladıklarını, sonunda senelerce süren bir arkadaş grubuna dönüştüklerini anlatıyordu. Bunlar benim ilgimi çekti.

**M: Arkadaşlık bağları dışında, dizinin konusu ile ilgili ne söylersiniz?**

B: Dizilere baktığımızda genelde vurdulu kırdılı, insanı demoralize edecek görüntülerle dolu olduğunu görüyoruz. Onun için, arkadaşlık ilişkilerinin yanısıra o polisiye geçiş diziyi hareketlendiriyor. Tek başına arkadaşlık ilişkileri gösterilseydi bu kadar tutulacağını zannetmiyorum. Barındırdığı gizemi kaybetmemesi, bu bölümde ne olacak sorusunu sordurduğu için merak edilmesi, bu ikisi.

Arkadaşlıkların ne kadar önemli olduğu, arkadaşlık ilişkilerinin aile kadar önemli olduğu, doğru kişilerin seçilmesi gerektiği, seçici olunması gerektiği...

**M: Dizide öne çıkan, izlenme sebeplerinden birisi de Zeynep ile Kerem arasındaki aşk. Bu aşk da zengin-fakir ilişkisi. Bu klasik bir tema değil mi sizce, Yeşilçam filmlerinden aşına olduğumuz?**

B: O tema olmazsa olmazlardan zaten, o olmazsa dizi bu kadar bağlayıcı olmazdı, en azından bizim gibi Yeşilçam filmleriyle büyümüş yaş grubu için. Zeynep'in babasının sonradan kim çıktığı ya da Kerem'in babasının, en yakın arkadaşının ailesinin ölümüne sebep olması, vs. tek başına bunlar belli bir süre sonra izleyiciyi sıkardı. Negatif anlamda duygusal olan durumların sonuna kadar izleyiciye çekici geldiğini düşünmüyorum.

**M: Dizide çok farklı aile ilişkileri vardı: Zeynep'in annesi olan ilişkisi, Kerem'in ailesi, Kerem'in arkadaşının onu büyüten anneannesi olan bağı... Bu örnekleri nasıl değerlendiriyorsunuz, nasıl yansıtılmış, size nasıl geldi?**

B: Zeynep ile annesinin ilişkisinde, anne-kız ilişkisi yanında arkadaş gibi konuşabilme, rahatlıkla sıkıntılılarını anlatabilme durumu da var. Annesi Zeynep'i yalnız büyüttüğü için, hem anne hem baba olmuş. Her ne kadar kızın babası yaşıyor olsa da, belli sebeplerden dolayı, kendince haklı, bunu kızından saklamış, babasının eksikliğini hissettirmemeye çalışsa da Zeynep bunu hissetmiş ama buna rağmen çok iyi bir karakterde... arkadaş çevresine yardımsever bir olarak büyümüş diyebilirim.

Kerem... ailesi tarafından hem şımartılmış ama bir o kadar da yalnız bırakılmış bir çocuk bence. Tüm maddi olanakları seferber etmekle, her istediğini almakla

bitmiyor çocuk yetiştirmek, onu gösteriyor Kerem. Eksiğin var mı sorusundan çok, bir sıkıntın var mı sorusunu bekleyen bir ocuk. İlgiye muhtaç olduğunu görüyoruz aslında. Başlarda çok hırçın bir birey, bu da ailenin ilgisizliğinden kaynaklanıyor.

**M: Kerem bir değişim yaşıyor...**

B: Evet, iyi yönde bir değişim.

**M: Bunu Zeynep aşkına mı bağlamalıyız?**

B: Tabi, Zeynep ona hem kendi iyi yönlerini göstererek, hem de yaptıkları kötülükleri göstererek bunu sağlıyor. Bir de Barış hariç çevresindeki insanlar tikican(zengin züppe) olduğu için, insanları dış görünüşüne, statülerine, maddi imkanlarına göre değerlendiren tipler hep etrafında olduğu için, Zeynep ona benzemediği için, belki kendisindeki eksiklikleri onun karakterinde tamamladığı için, kendisini btnlediğini düşündüğü için, aslında insanın isteyince iyi olabildiğini gösterdiği için o değişim yaşanıyor.

**M: Diziye baktığımızda aslında özenilecek bir yaşamı da görüyoruz, tüm maddi imkanlara sahip lise ğrencileri... Kerem'in altındaki araba gibi mesela. Gençlerin bu diziyi izleme sebebi, bu yaşamın göz kamaştırması ya da farklı gelmesi olabilir mi? şöyle de sorabiliriz bu yaşamı siz nasıl değerlendiriyordunuz?**

B: Bence bu biraz göreceli bir durum. Bazı insanlar için maddiyat, bazı insanlar için manevi duygular ön plandadır. Kimileri bu olanaklara zenir ve sahip olmak ister ya da onunla hava atmak ister. Bazı insanlar vardır bu imkanlara sahiptir ama

yetiştirilme biçiminin sonucu olarak bu maddi imkanlarla hava atmaması gerektiğini, maddiyatın gelip geçici olduğunu, önemli olanın iyi bir birey olmak olduğunu, zengin olmayan insanların da birey olduğunu ve duyguları olduğunu öğrenmiştir. Herkes bu konularda aynı incelikte düşünmez...

**M: Şu anlamda sordum, sunulan yaşamın gençleri olumsuz etkileyeceğini düşündünüz mü?**

B: Tabi ki bazı insanlar için olumsuz yanları var. Orta halli bir ailenin, belli imkanlara sahip biri için çok baştan çıkarıcı olacağını zannetmiyorum. Ama hayatta hiçbir şeye sahip olamamış ya da hiçbir istediğini yapamamış insanlar için, ‘ benim niye yok ?’ ya da ‘benim ailemin neden imkanları yok?’ diye soran insanlar için üzücü olduğunu ve kendilerini daha ...’ezik’ hissettirdiğini düşünüyorum.

**M: Zeynep-Kerem aşkı için zengin-fakir klasiği, tanıdık Yeşilçam teması dedik. Buna benzer dizi ile ilgili başka benzer temalar neler özellikle kültürümüze yakın?**

B:... Kerem-Zeynep aşkı, bir Yeşilçam filminin günümüze uyarlaması gibi aslında. Alışık olduğumuz bir konu, sadece bu konunun ekseninde dizi yan hikayelerle nasıl zenginleştirilebilire bakılmış. İçine biraz daha entrika, biraz daha gizem konularak daha ilgi çekici hale getirilmiş. Bu anlamda Yeşilçam filmlerinin dışına çıkılmaya çalışılmış.

**M: Dizinin Türk kültürünü tam olarak yansıttığını düşünüyor musunuz?**

B:Tam olarak yansıttığını düşünmüyorum.

**M: Size uç gelen, abartı gelen noktalar neler?**

B: Yaşanılan döneme göre normal gelebilir, bunu geri kafalılık olarak söylemiyorum, bizim ve büyüklerimizin yetiştirilme terbiyesine bakarak, yaşça küçük birinin o diziyi izlediğini düşünürsek, kızın erkeği öpmesi, daha öte olayların gösterilmesi Türk aile yapısına uygun değil. Yetiştirilme tarzı da önemli ama ailenin içinde kalması gereken tabular vardır bence, her şeyin bu kadar net yansıtılması gerektiğini düşünmüyorum.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin orjinalinin Kore yapımı bir dizi olduğunu biliyor muydunuz? İsmi Boys Over Flowers.**

B: Bilmiyordum.

**M: Son dönemde ülkemizde adaptasyon olarak çekilen başka Kore dizileri de var. Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bunların Orjinali hep Kore yapımı diziler. Bu diziler içinde takip ettiğiniz var mı?**

B: Var. Kiraz Mevsimi'ni izliyorum. Kocamın Ailesi'ni düzenli izlemiyorum, birkaç bölümüne baktım ama ... sarmadı diyelim.

**M: Kiraz Mevsimi'ne baktığımızda orada da Güneşi Beklerken'de de gördüğümüz, benzer bir aşk hikayesi var: Öykü ile Ayaz. Önce bir kavga ile başlayan, aslında bu da bir klasik durum herhalde, Zeynep-Kerem aşkı da böyle başlamıştı.**



B: Bizde bilinen bir söz vardır, büyük aşklar kavga ile başlar. Bu tezin üzerine yapılıyor diziler sanırım, belki de ilgi çekiyor, aralarındaki sürtüşme, atışma nereye varacak diye.

**M: Kiraz Mevsimi'ne baktığımızda bize yakın gördüğünüz ilişkiler, konular neler ? Öykü'nün annesi olan ilişkisi, Zeynep'in ailesi olan ilişkisine benziyor gibi.**

B: Çok fazla benziyor. Tek fark Zeynep babasını bilmeyerek, daha doğrusu ölmüş bilerek büyüyen bir çocuk. Öykü ise babasının annesine yaptığı kötü davranışları görmüş ve babasının onları terk etmesi onun içinde bir yara açmış. Seneler sonra ortaya çıkınca babası, doğal olarak tepki de var. Babasının onları bırakma sebebinin, hastalığının ortaya çıkması... Bunlar farklılıklar.

**M: Kiraz Mevsimi'ne baktığımızda, işlenen konu bakımından, bizim kültürümüzü yansıttığını düşünüyor musunuz? Nasıl yorumlarsın?**

B: ... Belli şeyler çok yansıtıyor. Öykü'nün annesi olan ilişkisi, annenin ne kadar kutsal olduğunu ve bir annenin çocukları için her şeyi yapabileceğini çok net gözler önüne seriyor...Zengin, sosyetik tipler için güvenilmez denir ya, iki sonra seni bırakır gibi söylemler. Ayaz'ın bu düşünceyi yıktığını da görüyoruz.

**M: Öykü-Ayaz ilişkisinde Ayaz zengin bir genç adam...**

B: Çok zengin. Annesi modacı, ama çok ünlü değilmiş. Yasak bir ilişki neticesinde Ayaz doğmuş. Terk edilmişlik neticesinde oluşan hırs, bir yerlere gelme çabası biraz gözünü kör etmiş, insani yönünü zayıflatmış gibi...Nereden geldiğini unutmuş

diyebiliriz. Ama oğlu Ayaz tam tersine karakterde bir çocuk. Şöyle de bir durum var; Ayaz, Öykü'den önce hızlı bir erkek, çapkın, gününü gün eden. Öykü ile tanışması onu değiştiriyor... Çok iyi yetişmiş, düzgün insanlar vardır. Çevresinde öyle kızların olmadığını fark etmesi, o ortamlardan uzaklaşması, daha insancıl, daha güzel duyguların yaşandığı, manevi değerlerin önemini bilen kişilerle hayatını geçirmek istediği gözler önüne seriliyor.

**M: Çok benzer değil mi konular ? Kerem-Zeynep ilişkisi ve Öykü-Ayaz aşkı. İki ilişkide de bir kavga ile tanışma var. Sonradan erkeklerde, kızın aşkıyla bir değişim yaşanıyor?**

B: Olabilir. Ama Ayaz normalde de zaten karakter olarak iyi diyebileceğimiz biri. Çapkınlığı dışında birine zarar verecek, negatif değerlendireceğimiz huyları olan birisi değil. Ama Kerem tam tersi. Birçok kişiye zararı dokunmuş, etrafında korkulan, insanlara baskı uygulayan bir çocuk. 'Zenginim, okul benim ailemin, sana her istediğimi yaparım' düşüncesiyle hareket eden bir çocuk başlarda. Ufak tefek farklılıklar var.

**M: Kiraz Mevsimi dizisinin Kore adaptasyonu olduğunu biliyor muydun? Sözünü ettiğimiz diğer dizilerin...**

B: Hayır, bilmiyordum.

**M: Teşekkürler...**

B: Rica ederim.

## GÖRÜŞME 5: ÇİSEM

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

Ç: Çisem, öğrenciyim, 23.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

Ç: Ailemle yaşıyorum, onların yanında salonda gördüğüm kadarıyla...

**M: Ne tür diziler izlersiniz? Takip ettiğiniz dizilerden isim verebilir misiniz?**

Ç: Yalan Dünya, Kardeş Payı...Bu dizileri izlemeye çalışıyorum Türk dizisi olarak.

**M:Yabancı?**

Ç: Yabancı çok dizi izledim, en son Fringe'i bitirdim... Shameless'ı, Outlander'ı izliyorum..

**M: Yabancı dizileri takip ettiğinizi söylediniz. Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

Ç: Hayır.

**M: Güneşi Beklerken dizisini takip etme fırsatınız oldu mu?**

Ç: Oldu.

**M: Bu diziyi takip etme sebebiniz neydi? Ne ilginizi çekti?**

Ç: Açıkçası çok ...ilginç, uzak geliyor... Çok ekstrem hayatlar. Türk dizilerinde lisedeki kolej çocuklarının porsche'u vardır falan... Çok ilginç geliyor, salonda otururken dalıyorum. Ne oluyor, bizim niye böyle bir hayatımız olmadı diye. Ben de kolejde okudum ama kimsenin porsche'u falan yoktu, çok fazla abartı geliyor oradaki hayatlar bana. Şaşıyorum, kardeşimde lisede. Ona empoze edilen şeye şaşıyorum. Mesela Med Cezir diye bir dizi var, onu izliyor çocuk, 'kafayı yiyor' bence.

**M: 'Kafayı yiyor' derken...**

Ç: Etkileniyor ister, istemez. İzleyici kitlesi ve yaş grubu olarak; lise grubu, ilk okul grubu, orta okul grubundaki çocuklar etkileniyor bu dizlerden bence.

**M: Aslında bu soruyu daha sonra soracaktım ama sen açmışken şimdi sorayım. Güneşi Beklerken dizisinde gösterilen hayatlarla ilgili olarak, ne kadar uça görüyorsun kolejde okumuş biri olarak?**

Ç: Belki İstanbul'da ya da Ankara'da milletvekili çocuklarının durumu iyi, onlarda bu tarz yaşamlar olabiliyor, arkadaşlarımdan ve çevremden duyduğum kadarıyla. Yüzdelik dilime vurduğunuzda, kolej öğrencileri içinde bile %2 falandır böyle bir hayatı yaşayan. Bana çok ekstrem geliyor, bizde kolejde okuduk ama servisimize biniyorduk... Ya da her sarışın güvenilmez kızdır, esmer olan daha... namuslu, edeplidir gibi bir şey var, bir temsil var.

**M: Bir temsiliyet sorunu mu da var dizide?**

Ç: Evet, orada da iki kız kardeş aynı oğlana aşık oluyor. Sarışın hemen bırakılıyor, çünkü sarışın namussuz, oynaktır falan. O tarz bir gösterim var, kötü karakter oluyor hep sarışın. Esmer hep iyi karakter... İlginç.

**M: Kısaca özetlemen gerekirse, Güneşi Beklerken dizisinin konusu neydi sence?**

Ç: ...Aşk hikayesi mi desem?... Bana göre lise hayatı.

**M: Aşk hikayesi dedin...**

Ç: İkisi de var.

**M: Kerem ile Zeynep'in ilişkisi çok klişe bir durum; zengin kız, fakir oğlan ya da tam tersi. Biraz Yeşilçam klasiği gibi değil mi?**

Ç: Tabii. Biraz raytingle ilgili, halkımızın ajitasyondan hoşlanması. Onu gözlemledim, düzenli giden bir şeyi kimse izlemiyor. Bir acı olması lazım, bir durum olması lazım...

**M: Ya da karşıtlık?**

Ç: Evet, evet. Bir zengin- fakir durumu olması gerekiyor aşık olabilmeleri için bence.

**M: Bu konuştuğumuz durum bir klişe kültürümüze göre. Senin aklına gelen başka klişeler var mı dizide kültürümüze yakın gelen?**

Ç: ... Sarışın kızın yine annesiyle problemi vardı ve esmer(Zeynep)'le babaları ortaktı. Esmer kızın annesini tercih ediyordu, sarışın kızın annesi de kötüydü. Ben bu saç rengi klişesini fark ettim... Bir de kolej öğrencileri hiç ders çalışırken gösterilmiyor. Zenginler, paralı üniversiteye gidecekler oradan sonra, bunu hepimiz

anlıyoruz, net Amerika'ya gitmek falan. Kerem'in Amerika'ya gitmesi vardı mesela, onu hatırlıyorum. Canı sıkılıyor, kavga ediyor, basıyor Amerika'ya gidiyor. Hayata dair gösterilenleri uç bulduğum, normal bulmadığım için kardeşim açısından olumsuz buluyorum. Çünkü onların idol olarak görebileceği hiç kimse ders çalışmaz, basar Amerika'ya gider ya da galerisi vardır, orada takılır.

**M: Baktığımızda çok farklı aileler var: Kerem'in ailesi, Zeynep'in ailesi ya da Barış'ın anneannesi olan ilişkisi... Sen neler görüyorsun ailelerle ilgili olarak ? Nasıl verilmiş izleyiciye? Mesela Zeynep'in annesi olan ilişkisi ya da Kerem'in...**

Ç: Şunu fark ettim dizide, başka dizilerde de gördüğüm; para durumu arttıkça aile bağları azalıyor gibi gösteriliyor. Ben Kerem'in annesi ile, babası ile oturup vakit geçirdiğini, sohbet ettiğini görmedim. Ama biraz daha alt kesimde bu biraz var. Ama bizim gibi akşam normal hayatımızda yaptığımız gibi beraber akşam yemeğinde oturup vakit geçirip aile bireylerinin birbiri için önemli olduğunu göstermiyorlar...

**M: Para mutluluk getirmez ya da sevgiyi parayla satın alamazsın gibi değerler mi veriliyor? Ya da başka hangi değerlerin altı çizilmiş sence dizide? Sadece aile bağları olarak değil, arkadaşlık ilişkilerini de düşünürsen, mesela sadakat gibi...**

Ç: ... Altı çizilen bir diğer şu an hatırlayamadım, gözüme çarpan, bunu çok iyi vermişler diyebileceğim bir şey yok.

**M: Mesela Zeynep'in annesi annesi olan ilişkisi örnek gibi gösteriliyor...**

Ç: Evet, çünkü mağduru oynuyorlar.

**M: Biraz açar mısın?**

Ç: Güneşi Beklerken'de ve birçok dizide, fakir olan mağdur taraf, içinde birbirine bağlı, yakın; diğer ailelere nazaran. Mesela Kerem'in ailesi zengin; parayı veririm hallederim, yeni araba alalım, sorunu çözelim, hiç diyaloga girmeyelim gibi. Fakir ve zarar görmüş kişiler daha birbirine yakın olarak veriliyor.

**M: Kolejde okumuş biri olarak, Güneşi Beklerken bizim kültürümüzü ya da sosyo-ekonomik hayatımızı ne kadar yansıtıyor sence? Yansıtıyorsa hangi noktalardan benzer ya da yansıtmıyorsa uç noktalar neler?**

Ç: Altında porsche'u olmasa da aile bağları kopuk olarak yaşayan birçok insan var. Benim etrafımda da var; ailesi ile diyalogu az, yalnız yaşayan, istediği zaman çekip gidebilen... Böyle bir kesim var, onu gösteriyor. Ama geri kalanı göstermiyor, normal olarak anne baba, iki çocuk neden beraber oturamaz? Ya da iki kardeş aynı kişiye aşık olma durumunda mı olmalı? İki kardeş farklı insanlara aşık olabilir ya da oturup aileyle yemek yiyebilirler ama ben bunları görmedim.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mı?**

Ç: Yok.

**M: Güneşi Beklerken dizisi adaptasyon bir dizi. Orjanali Kore yapımı, Boys Over Flowers. Bunu biliyor muydun?**

Ç: Alıntı olduğunu biliyorum ama orjinalini izlemedim... Bir kitaptan alıntı gibi kalmış aklımda.

**M: Son dönemde başka Kore adaptasyonu dizilerde yayımlanıyor; Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bu dizilerden izlediğin var mı?**

Ç: Yok, hiç izlemedim. İsimlerini reklamlardan falan biliyorum.

**M: Teşekkürler.**

## **GÖRÜŞME 6: EBRU**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

E: Adım Ebru, endüstriyel tasarım öğrencisiyim, 22 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

E: Genelde yabancı dizileri izliyorum ama Türk dizilerini pek izlemiyorum.

**M: Son dönemde hangi dizileri takip ediyorsun? Yabancı diz de olur, isim verebilir misiniz?**

E: One Upon A Time dizisini izliyorum, Game of Thrones... Anime çok izliyorum...

**M: Animeleri takip ettiğini söyledin, hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

E: Yok izlemedim.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izledin mi?**

E: Evet.

**M: Diziyi izleme sebebin neydi? Seni çeken?**



E: Dizi ilk başladığında, reklamını görmüştüm. İlgimi çekti, ilk bölümünü izledim, sonra sardı; ‘sonra ne olacak, sonra ne olacak’ diye diye izledim.

**M: Kısaca özetlemen gerekirse sence dizinin konusu neydi?**

E: ... Benim açımdan bazı noktalarda pembe diziye kaçtığı oluyordu; aşk hikayesi, aşk üçlemesi falan. Ama lise çağında bir genç kızın yaşadığı zorluklar, nasıl güçlendiği, bu zorlukların üstesinden nasıl geldiğiyle ilgiliydi.

**M: Sen dizinin merkezine Zeynep’i koyuyorsun...**

E: Evet evet.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mıydı?**

E: ... Zeynep olabilir, muhtemelen o yüzden dizinin merkezine onu koydum.

**M: Hangi yönleriyle?**

E: ... Babasının öldüğünü bilip kendi hayalinde yaşatması veya... (benim ailemden birisi öldüğü için demiyorum) bir şey olmayıp olacak gibi hayal etmekten, hayalcilikten... Bir şeylerin üstesinden gelebilmesi, lise çağında da olsa olayları kavrayış biçimi, yaşıtlarına göre daha olgun olması. Benim de her zaman yaşıtlarımla anlaşmam zordur, bir iki arkadaşım olmuştur hep. O yönü yakın geldi bana.

**M: Dizinin merkezindeki Zeynep-Kerem aşkına baktığımızdaaslında klasik bir zengin kız-fakir oğlan ya da tersi durumu var,Yeşilçam filmlerinden de aşına olduğumuz...**

E: Evet evet...

**M: Sen nasıl yorumlarsın bu durumu? Kùltürümüze yakın mı sence?**

E: Ne bakımdan? Kùltürümüz derken?

**M: Romantizm anlayışı bakımından**

E: ... Hiç öyle düşünmemiştim, kùltürümüze yakınlığını. Sonuçta zaman ilerliyor, daha farklı bir dönemdeyiz Yeşilçam filmlerinden. O kadar şey gelmedi bana...

**M: Sormak istediğim, izlediğinde ‘çok tanıdık, bilindik bir hikaye, zengin oğlan-fakir kız’ dedin mi?**

E: Evet evet. O klasik durumu ben de gördüm ama yadırgamadım olan olayları.

**M: Çok farklı aile profilleri var dizide; Kerem’in ailesi, Zeynep’in annesi olan ilişkisi, Barış ve anneannesi... Dizide bu aile yapıları nasıl verilmiş sence? Bir de maddi olanakları fazla olan insanların aile bağları daha zayıf gibi gösterilmiş. Bu düşünceye katılıyor musun?**

E: ...Aslında mantıklı geliyor...

**M: Mesela senin çevrende de mi böyle?**

E: Evet, aslında öyle örnekler çok fazla var; Çok yakın bir arkadaşım değil, tanışalı birkaç yıl oldu. Annesi babası çok zengin, ayrılar. Çocuğa sadece para yolluyorlar, o da sağa sola harcıyor. Bu tarz örnekler gerçek hayatta da olduğu için o kadar da garip gelmedi. Dizideki o gerçekliği oturtulmuş şeyler güzeldi, beğenmiştim.

**M: Dizide özellikle Kerem karakterinin gençlerin gözünü kamaştırıaa nbir hayatı var; altında son model araba. Bu hayatın sunumunu olumsuz buluyor musun? Sen etkilendin mi ? Mesela Kerem gibi bir erkek arkadaş...**

E: Genelde mantıklı bulduğumu söyledim diziyi ama mantıksız bulduğum noktalardan birisi lise çağında bir çocuğun okula arabayla gidip-gelmesi idi, her ne kadar babası okulun kurucusu olsa da. Arabayla gidip gelmesi ve bunun gösterilmesi yanlış. Çünkü kimsenin öyle bir imkanı yok, istediği kadar parası olsun. Babası bırakıyordur ya da şöför bırakıyordur ama kimsenin kendisinin arabayla okula geldiğini ben görmedim ya da duymadım.

**M: Sen özendin mi bu hayata?**

E: Benim özeneceğim bir hayat değil. Ben o kadar para olsun kafasında değilim.... Kirada oturuyorum şu an ev arkadaşım ile, lüks bir şeye ihtiyacım yok. Bir bilgisayarım var, onu da projelerim oluyor, daha çok onun için kullanıyorum ya da dizi izlemek için kullanıyorum. Onun dışında lüks bir ihtiyacım olmuyor.

**M: Bu diziyi baktığında genel anlamda; aile bağları olsun, arkadaşlık ilişkileri olsun, romanizm anlayışı olsun... Kültürümüze yakın buluyor musun? Sana çok uç görünen noktalar var mı? Yoksa bizi yansıtıyor diyor musun?**

E: ... Net örnek veremeyeceğim ama yansıttığı şeyler de var, yansıtmadığı şeyler de var...

**M: Mesela Zeynep'in annesi ile olan ilişkisi yakın geliyor mu sana kendi annenle olan ilişkiye baktığında?**

E: Yakın geliyor ama onlarınki daha fazla samimiyet içeriyor, arkadaşlık içeriyor. Benim de annemle arkadaşmış gibi konuştuğumuz konular oluyor ama onlarınki kadar değil. Onlar daha içli dışlı büyümüşler birlikte gibi gösteriliyor. Sadece Zeynep'in annesi var çünkü. Küçük bir kasabada büyüyor, daha samimi bir ortamda büyüyorlar. Böyle bir yerde büyümek, şehirde büyümekten farklı bir şey. Öyle bakıldığında 'neden olmasın?' dedirtiyor.

**M: Dizide altı çizilen değerler neler sence? Cesaret mi? Sadakat mi? Aile bağları mı?**

E: Aile bağları var kesinlikle... Arkadaşlık değerleri var ama çok çabuk kopabildiğini de, olumsuz olarak gösterebiliyor. Lisede klasik kızların birbirinin arkasından iş çevirmesi gösteriliyor, yüzüne konuşmayıp arkasından vurma gibi... Dizi genelde aşk üzerinden ilerliyormuş gibi görünüyor ama ben o açıdan pek izlemedim...

**M: Sen hangi açıdan izledin daha çok?**

E: İki ayrı hikayesi beni çektiği için, 'neler olacak?', nasıl devam edecek?, sonu nasıl olacak?' diye izledim. Bazı dizlere filmlerde olur, sonu tahmin edilebilir bir hale gelir. İnsan sıkılıyor böyle durumlardan. Ama bu dizi devamını merak ettirdiği için ben de izlemeye devam ettim.

**M: Bu dizinin orijinali aslında bir Kore yapımı, Boys Over Flowers. Bunu biliyor muydun?**

E: Yok, bilmiyordum.

**M: Son dönemde Türk televizyonlarında çok sayıda Kore adaptasyonu diz var: Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı... Bu dizlerden izlediğin varmı?**

E: Yok ama yurtdışından uyarlanan birçok dizi olduğunu biliyorum; Doktorlar gibi, bir iki diz daha vardı adını hatırlayamadığım. Birçok dizinin çevrildiğini biliyorum o şekilde.

**M: Teşekkürler.**

E: Ben teşekkür ederim.

## **GÖRÜŞME 7: EKİN MERT (BAYAN, TAKMA İSİM)**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

E: Ekin Mert, memur, 52

**M: Televizyon Dizilerini izler misiniz?**

E: Eeveet.

**M: Ne tür diziler izlersiniz?**

E: Aile hayatı anlatan ve gerçeğe yakın hayat hikayelerinin anlatıldığı dizileri takip ediyorum. Bir de kadın mücadelesinin ve hikayesinin olduğu diziler ilgimi çekiyor. Kendim de böyle bir yaşama sahip olduğum için, kendime yakın buluyorum bu tarz dizileri.

**M: Birkaç örnek verebilir misiniz?**

E: Med Cezir, Paramparça, Kaderimin Yazıldığı Gün, Poyraz Karayel, Serçe Sarayı... Güllerin Savaşı.

**M: Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

E: Kore yapımı... İzlemedim.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

E: Evet, izledim. Orada da kadının mücadelesi var. Kadın lise aşkından hamile kalıyor, erkeğin ailesinin onu kabul etmemesi sonucu kızıyla birlikte bir hayat mücadelesi başlıyor.

**M: Diziyi izleme sebebiniz sadece bir kadın hikayesi olması mıydı?**

E: Sürükleyici bir diziydi, hem ilgimi çekti hem de hoşuma gitti.

**M: Dizi konusu için kadın mücadelesi dediniz. Biraz açar mısınız?**

E: Demet, Zeynep'in annesi, çocuğunu dünyaya getiriyor, yalnız başına ve sahip olduğu sınırlı imkanlarla onu büyütüyor, büyütmeye çalışıyor. Buradaki mücadele hoşuma gitti.

**M: Dizinin konusu sadece kadın mücadelesi mi?**

E: Bir kadının kendi başına kızını büyütme mücadelesi, kızına iyi bir gelecek sağlamak için mücadele etmesi var. Bu olayların sebebi, yakın arkadaşının ilişkisi ile ilgili olarak Demet'e yalan söylemesi... Arkadaşlık teması da önemliydi dizide. Sadece gençler arasındaki arkadaşlık değil, genel olarak tüm ilişkiler. Demet'e söylenen yalan kadının tüm hayatını değiştirdi. Arkadaşlık seçiminin önemi de vurgulandı bence.

**M: Dizide altı çizilen diğer temalar ya da düşünceler neydi size göre?**

E: Entrikalar da vardı. Kerem'in babasının döndürdüğü entrikalar... Hem ailesini hem de çevresini çok etkiledi.

**M: Aile bağları nasıl işlenmiş dizide?**

E: Aile yapısı yelpazesi genişti, dört farklı ailenin hikayesi vardı dizide. Zeynep'in ailesi ile ilişkisi çok bizden...ataerkildi. Annesinin sözünü dinliyordu, evden okula gidip geliyordu. Kerem'in ailesi tam tezattı. Anne-baba ilişkileri zayıf, hatta yok denecek kadar azdı. Aynı şekilde Kerem'in ailesi ile olan ilişkisi de çok zayıftı. Bu yüzden çocuk çok agresifti, çevresine karşı da aşağılayıcı tavırları vardı. Maddi imkanların fazla olmasından dolayı 'ben' duygusu çok ön plandaydı. Kerem'in yakın arkadaşının anneanesi ile olan ilişkisi başka bir aile hikayesiydi. Anne ve babası öldüğü için çocuğu anneanesi büyütmüş, aralarında çok güzel bir sevgi vardı, çocuk da çok efendiydi. Zeynep'in, sonradan babası olduğunu öğrendiği, beden öğretmeninin ailesi farklı bir aile. Sevgi yok aralarında, mutlu bir ilişki yok. Baba hala Zeynep'in annesini seviyor, onu unutmamış (Sonradan bir araya geliyorlar zaten).

**M: Dizide kendinize yakın bulduğunuz bir karakter var mıydı?**

E: Demet. Çok mücadeleci, ayakları üzerinde durmayı biliyor.

**M: Güneşi Beklerken dizisi konu ve işlenen temalar açısından Türk kültürünü yansıtıyor mu?**

E: Evet, yansıtıyor. Kerem'in anneanesi olan sıcak ilişkisi, Zeynep'in annesi olan ilişkileri birebir yansıtıyor. Demet ile Zeynep'in anne-kız ilişkisi birebir bizim kültürümüzle aynı. Yeri geldiğinde onunla arkadaş olabiliyor, yeri geldiğinde de otoritesini koyabiliyor. Bizim kültürümüzde de anne figürü böyledir.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin bir Kore dizisinden adapte edildiğini biliyor muydunuz?**



E: Yok, şimdi sen söyleyince öğrendim.

**M: Son dönemde Kore orjinalinden uyarlama başka diziler de var ekranlarımda: Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bu dizileri izleme fırsatı buldunuz mu?**

E: Kocamın Ailesi'ni izliyorum zaman zaman. Kiraz Mevsimi'ni de fırsat buldukça izlemeye çalışıyorum. Ama orjinallerinin Kore yapımı olduğunu bilmiyordum.

**M: Kocamın Ailesi'ni izlediğinizi söylediniz. Bu diziyi izleme sebebiniz nedir?**

E: O da aile içinde yaşanan, geniş bir ailenin fertlerinin hikayesini anlatan bir dizi. Bu tarz aile dizileri hoşuma gidiyor.

**M: Bu dizide aile kavramı nasıl işleniyor?**

E: Yaşanan aile ilişkileri bize çok yakın. Zaten Korelilerin kültürel olarak bize yakın olduğunu söylüyorlar. Bu dizilerin orjinallerinin Kore yapımı olmasının sebebi bu olabilir.

**M: İzlediğiniz Kore adaptasyonu dizilerde gördüğünüz ortak noktalar ne olabilir?...Özellikle konu olarak?**

E: Hep kadın teması ön planda bu dizilerde. Kiraz Mevsimi'nde Öykü'nün annesinin durumu ve kızı ile olan ilişkisi, Güneşi Beklerken'de Zeynep'in annesi olan ilişkisine çok benziyor. Öykü'nün annesi de dikiş dikerek, tek başına onu ve kardeşini yetiştirmeye çalışıyor. Annelerin hayata karşı duruşu ve kızları ile olan ilişkileri çok benzer bence. Yine Önem Hanım, Aras'ı tek başına büyütüyor ve aynı zamanda kariyerini üst noktalara taşıyarak çok ünlü bir modacı oluyor. Ayrıca dizinin kötü

karakteri olarak gösterilen Şeyma da zengin olma çabası içinde, hırslı bir kadın. Birilerinin üstlerine basarak bir yerlere gelme çabası içinde.

Kocamın Ailesi dizisine baktığımızda yine kadınların baskın karakterler olduğunu görüyoruz, dizi kadın teması ve ilişkileri etrafına dönüyor. Babaanne, çocukların anneleri (babaannenin gelini) ve Tarık'ın kayınvalidesi baskın karakterler. Babaanne tüm aileyi idare ediyor, anne kızları idare ediyor, Tarık'ın kayınvalidesi hem kendi oğlunu hem de damadını idare ediyor. Kızlar kararlarını kendileri olsa da annelerinin kontrolü altında oldukları veriliyor. Yengeleri de entrikalar çeviriyor. Hep ön planda kadın karakterler var, olaylar onların üstüne kuruluyor ve işleniyor genelde.

Bir Aşk Hikayesi'nde de benzer bir durum var. Zuhall Olcay'ın oynadığı karakter, zengin bir ailenin kızı, evli bir erkekle ilişkiye giriyor ve hamile kalıyor. Daha sonra ikiz bebek doğuruyor (bir kız bir oğlan ). Ona öldüğü söylenen çocuklar bir yetimhaneye bırakılıyor. Yalnız başına bir hayat mücadelesi içine giriyor, meşhur oluyor ünlü bir ses sanatçısı olarak. Evlat hasretini dindirmek için de bir evlatlık alıyor ama çocuk durumunu bilmiyor. Yetimhaneye bırakılan çocuklardan erkek olanı Almanya'dan dönüyor, önce kardeşini, sonra da annesini buluyor. Bu dizide aile kavramı üzerinde duruluyor. 'Doğuran mı yoksa büyüten mi esas ailedir?' sorusuna cevap aranıyor. Ne olursa olsun gerçek ailesini bulmaya çalışan bir karakter üzerinden ailenin önemi ve değeri vurgulanıyor.

**M: Kore adaptasyonlarını düşündüğünüzde, Türk kültürüne yakın noktalar neler olabilir ?**

E: Üzerinde ne kadar oynanmış bilmiyorum, orjinallerini izlemediğim için ama Kore aile yapısı bize çok yakın galiba. İzlediğim dizileri genel olarak düşündüğümde aile ilişkileri ve değerler hep ön planda tutuluyor gibi geliyor.

**M: Teşekkürler.**

E: Rica ederim.

### **GÖRÜŞME 8: HERKÜL(BAYAN,TAKMA İSİM)**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

H: Herkül, arşiv uzmanı, 38.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

H: Evet.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

H: En çok.... Aile, sevgi ve romantizm içerikli, biraz da macera.

**M: Son dönemde takip ettiğiniz diziler neler?**

H: Aşk Yeniden, Fox'da yayınlanıyor... Kocamın Ailesi, dediğim gibi aile dizisi...

Bir de Poyraz Karayel'i izliyorum, Kanal D'de.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

H: İzlemedim.

**M: Güneşi Beklerken'i izledin mi?**

H: Evet.

**M: Güneşi Beklerken’i izleme sebebin neydi? Seni diziye çeken?**

H: O da romantizm içerikli, bir taraftan da merak uyandıran... Olay örgüsü merak uyandıran bir diziydi. Sonra galiba onun senaristi ayrıldı... Herhalde o Kore’de uzun oynayan bir dizi, ondan uyarlanan bir diziydi. Senaristi ayrılınca sürpriz bir şekilde, gelişigüzel bir son yapıldı, son olsun diye. Bitirildi ama orada aydınlanmayan birçok şey kaldı. Lost’ta mesela... Lost bitince ‘ ama şu vardı, şuna cevap verilmedi’ demiştik (siz izledin mi bilmiyorum). ‘Şu soruya cevap vermedi son bölümünde’ dediğimiz olmuştu. O da aynen öyle bitti, cevapsız kalan soruları oldu.

**M: Özetlemen gerekirse dizinin konusu neydi sence?**

H: Dizinin konusu... Mutsuz bir ailede büyümüş bir çocuk, çünkü diğer evlatlarını kaybetmişler. O acılarına o kadar konsantre olmuşlar ki; iki kardeş bunlar aslında: ağabey-kardeş. Ağabeyi kaybediyor aile ama başka bir oğulları olduğunu unutacak kadar acıyla yoğrulmuş aile. Kadın işe adanmış kendini, adam da kendini hayattan soyutlamış. Böyle bir ailede büyümeye çalışan bir çocuk, sevgisizliğin verdiği şeyle okulda herkese kan kusturan bir zorbaya dönüşmüş. Dikkat çekmek maksadıyla, ailesinin dikkatini çekebilmek için. Her şeyin temelinde psikolojik şeyler vardır ya, onun gibi. Fakat karşısına bir kız çıkıyor, onun hakkından gelebilecek tek kişi gibi duruyor. Çünkü okulda kız-erkek herkes için zorba karaktere dönüşmüş durumda, zaten okul ailesinin. Kız çok cesur, taşradan gelmiş ama onurlu, tam onun dişine göre oluyor kız. Aynı siklette kendine birine buluyor. Zamanla aralarında doğan bir aşk oluyor, zamanla hikaye yayılıyor, diğer arkadaşlarıyla olan ilişkileri gibi.

Bu şekilde ama benim çok ilgilendiğim konular da vardı, ara ara serpilmişti. Mesela şu ana popüler olan bir konu var; kuantum, pozitif düşünme. Onlarla ilgili, olay örgüsü içinde, karakterler o tarz mesajlar veriyorlardı. Mesela Kerem'in en yakın arkadaşı... Barış. Barış'ın kız arkadaşı şeydi; ... o felsefeye göre hastalıkların sebebi, her şeyin sebebi düşüncedir. Hiç kimse durup dururken kalp krizi geçirmez. Sevgisiz kalan bir insanın kalbine vurur, ne bileyim içine atar, troid olur gibi. Bunun gibi mesajları vardı. Mesela Louise Hay'in öyle bir şeyi vardır; kuantum, iyi düşün iyi olsun, pozitif düşüncenin anası gibidir, Amerikalı bir kadın bu, şu an 80 küsur yaşında ama gayet genç gösteren. Onun kitabında şöyle der: ' Herkes ailesini aslında, kendi inancına göre, kendi seçer aslında. Çünkü o seçtiğin kişiler, senin o hayat yolunda, neyi öğrenmen gerekiyorsa onun en iyi öğretmenleridir'. Mesela Zeynep bunu babasına kavuşunca, babasına söylüyor. Kerem'in babasıyla konuşuyor, o bir şeyler anlatıyor ona, o da kendi babasına soruyor: 'Ben acaba ne öğreneceğim?'. Öyle bir diyalog geçiyor aralarında. Böyle mesajları olan, bu tip felsefelere giren tek diziydi o ana kadar benim karşılaştığım. Şaşıyor insan böyle bir felsefeyi görünce, sığ kalmamış. Arka planda böyle felsefi konulara çok derin olmasa da böyle popüler bir konuya da değiniyordu... Belki birazcık ilk başlarda çocuk zorba gibi görünebilir ama sevgi teması olan da bir diziydi bana göre. Çünkü ne zaman ki Zeynep, sevginin sembolüydü kız, onları çocuğa verdikten sonra, bu duyguları çocuğa verdikten, çocuğun tüm davranış şekli değişti. Böyle şeyler vardı.

**M: Dizinin merkezindeki Kerem-Zeynep aşkı bize çok uzak olmayan bir klişe; zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi. Bu duruma Yeşilçam filmlerinden de aşınayız.**

H: Tabi aslında öyle...

**M: Bunu nasıl yorumluyorsun?**

H: Tüm dünyada böyle aslında. Sonuçta Kore dizisinden uyarlanmış bir şey, demek ki onlarda da var böyle bir şey. Geçenlerde de öyle eski bir İtalyan filmi izlemiştim Sophia Loren'in, çok da şey değil. Türk sineması da o yıllarda öyle konular işliyordu, Yunan sineması da o yıllarda öyle konular işliyordu... Çok da uzak değil bence. Türkiye'de birazcık daha bu tür diziler oluyor, bir ara Meksika dizileri vardı, acıklı falan... Popüler bir konu herhalde bu...

**M: Karşılıklı ilgi çekiyor belki...**

H: Romantik bir dizi çekeceksen, herhalde çoğu yönetmen ya da senaristin en çok tercih ettikleri taslak senaryo şekli bu. Türkiye'de daha fazla rağbet görüyor olabilir. Ama her ülke bunu bir kere denemiş.

**M: Dizide çok farklı aile profilleri var; Zeynep'in annesi ile ilişkisi farklı, Kerem'in ailesiyle ilişkisi farklı, aynı şekilde Barış'ın anneannesi ile olan ilişkisi farklı... Bu aile ilişkilerini nasıl yorumluyorsun? Bir de sana göre örnek olarak gösterilen aile hangisi? Ya da kendine yakın bulduğun?**

H: ... Kaç aile çeşidi vardı?... Bir de Zeynep'in en yakın arkadaşı vardı, gecekonduda annesi ile yaşıyordu. Kendime yakın bulduğum olarak söyleyemem, çünkü Zeynep babasından ayrı. Ben bir aile içerisinde büyüdüm; anne baba... Ama Zeynep'in annesi güzel bir model olmuştu kızı için, kızını iyi yetiştirmiş. Zeynep'e sevgiyi, doğruluğu ve dürüstlüğü aşılamış bir kadın. Kendi iş hayatında da onu uyguluyordu,

çalıştığı atölyenin sonradan sahibi oluyordu. Ona kan kusturmuş bir kadın vardı, çalışırken onların başı olan. Sürekli onunla uğraşıyordu. Ama oranın sahibi olduktan sonra, Ona hoşgörüyüyle yaklaşıp; ‘ düzgün çalışacaksan ben seninle çalışmak isterim’ demişti mesela. Kucak açmıştı yani, annesi(Zeynep’in) sevgi dolu bir kadındı...

**M: Dizide maddi olanakları fazla olan ailelerin, Kerem’in ailesini örnek alırsak, aile bağları biraz daha zayıf gibi gösteriliyor...**

H: Aşk Yeniden’de böyle değil mesela. O dizide öyle olmuş olabilir, o dizi için öyle bir örnekti o karakter için. Mesela Aşk Yeniden’de öyle değil. Fox’da yayınlanan bir dizi, reytingleri de bayağı yüksek. Orada çok zengin bir aile; Şekercizadeler. Ama aile birbirine düşkün yani. Sadece anne biraz para,ün... ailenin adına, şöhretine çok düşkün bir tip. Paraya çok düşkün, sosyetik bir tip. Ama diğer aile üyeleri; babaannesi, babası, kardeşi, hepsi birbirine düşkün bir aile. Bayağı sevgi dolu, üç kuşağın birlikte yaşadığı bir aile yani.

**M: Dizide Zeynep’in annesini kızını yetiştirmesi konusunda örnek gösterdin. Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mı Zeynep’in annesi gibi?**

H: Zeynep’in annesini kendime örnek alamam; ben evli bile değilim, çocuğum yok...

**M: O anlamda söylemedim, karakter olarak hayata karşı bir duruşu var anlattığına göre...**

H: Tabi. Doğruluğu, dürüstlüğü güzeldi. Her zaman, ne olursa olsun doğruluktan yana bir kadındı, sevgiden yana. Mesela kızı Kerem’le birlikte olduğu zaman... hocaları vardı, beden eğitimi öğretmenleri... Cihan Hoca. Cihan Hoca’nın kızıyla

kardeşti o. Annesi karşı çıkmıştı. ‘Senin arkadaşının sevgilisiyle sen nasıl böyle bir şey yapıyorsun’ diye. Ne kadar sevmiş olsa da doğrucu bir kadın, kızının öyle bir ilişki içinde olmasını tercih etmedi.

**M: Dizide gösterilen özenilecek bir yaşam var; Kerem’in altında araba, kafası bozulunca athyor Amerika’ya gidiyor...**

H: Türk dizilerinde sürekli dayatıp duruyorlar bunu, millet sefalet içinde...

**M: Bu sunum gençlerin diziyi izlemesini sağlamak için mi yapılıyor? Bu durumu olumsuz bulanlar çok fazla. Sen ne düşünüyorsun? Özellikle gençler açısından baktığında.**

H: Evet, onu fazla şey yapıyorlar. Bakıyorsun mesela Zeynep’in evi... Zeynep’in okulunun müdürünün evi, annesinin yakın arkadaşı, ona geliyorlar... Ben hiçbir kolejim müdürünün öyle bir evde oturabileceğine inanmıyorum Türkiye’de. Gayet bakımlı, güzel restore görmüş, tarihi evlerin restorasyonu çok pahalı bir şey. Öyle herkesin harcı değil, zengin biri olman lazım ki öyle bir evi... duvarına çivi bile çakamazsın. Belki iç mekan farklıdır, sadece dışını çekiyorlardır. Ama sonuçta öyle çekiyorlar. Kolejde müdür olan bir kadın öyle bir evde oturacak!! Öyle bir Türkiye yok şu an. Hiçbir kolej müdürü öyle bir evde oturmuyor. Bazen dizilerde öyle oluyor. Mesela Aşk Yeniden’de yine öyle eski bir ev kullanılmış ama o evler değerli yani. Ya çok bakımsız oluyor, oturulmayacak gibi oluyor; oturulacak gibiyse de pahalı oluyor. Tabi sonuçta dizi... Dizi için gözü okşayacak, hoş mekanlar gerektiği için, biraz fakirhane gibi gösteriyorlar ama güzel, iyi durumda yani.



**M: Genel olarak baktığında kültürümüzü yansıttığını, Türk kültürüne yakın olduğunu düşünüyor musun? Aile bağları, arkadaşlık ilişkileri, romantizm anlayışı...**

H: Türk kültürüyle ters olan ne var burada şimdi? Kerem'in şeyi mi? İstanbul'da yok mu öyle aileler? Var. Kerem gibi aileler yok mu İstanbul'da yatları, katları olan? Çok zengin var. O zaman kimse demez 'gelir düzeyi arasında uçurum var halkın', özellikle İstanbul'da demez. İstanbul'da çok fakir insan da var, feci... Mesela biz İzmir 'de altında Ferrari olan kaç kişi görüyoruz? Belki Arkaslar'ın vardır. Onun haricinde görmezsin. Ama İstanbul'da o tarz çok zengin insanlar var. Kerem gibi aileler var yani. Başka neye bakacağız? Zeynep'in en yakın arkadaşı; annesi okulda yemekhanede çalışıyor, gecekonduda oturuyorlar. Türk kültüründe İstanbul'da gecekonduda oturan aile yok mu? O da var. Zeynep'in annesi terzi, bir modaevinde çalışıyor. Modaevinde kimse yok mu Türkiye'de? Var. Hangisi Türk aile yapısına uymuyor? Diğer çocuğun babası biraz mafyavari. Öyle aile yok mu? Var. Var yani. Türkiye'de olmayan aile tipi var mı sence o dizide?

**M: Ben soruyorum bu soruyu sana zaten...**

H: Bence yok. Şöyle bir düşününce, hepsi var. Hatta bir harmanı bence, İstanbul mozağı bence dizideki tüm karakterler. Her tipten adam var orada.

**M: Bu dizi bir Kore adaptasyonu, orijinali Kore yapımı...**

H: Bayağı değiştiriyorlar tabi...

**M: Boys Over Flowers diye bir dizi. Biliyor muydun?**

H: Biliyorum ama hiç izlemedim.

**M: Son dönemde televizyonlarda çok sayıda Kore adaptasyonu dizi var. Özellikle Fox TV’de: Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi...**

H: O da mı? Kocamın Ailesi de mi Kore yapımı orjinali?

**M: Evet, Kore yapımı...**

H: Allah Allah... Ama onu bayağı uyarlıyorlar Türk şeyine göre. Atıyorum, mesela Kore’de gecekondü diye bir kavram yoktur, fakir vardır. Fakirler de sosyal konutlarda yaşıyorlardır. Türk şeyine ayarlayınca gecekondü oluyor.

**M: Kocamın Ailesi’ni takip ettiğini söyledin...**

H: Orjinali Kore deyince bayağı şaşırdım şimdi, bayağı uyarlanmış herhalde...

**M: Orada da geniş bir aile var. Orada hangi öğeler var? ‘Bayağı bir uyarlanmış’ dedin...**

H: Bayağı Türk bir aile gibi.

**M: Aile bağları nasıl bu dizide?**

H: Onlar daha birbirine bağlı, çekirdek aile değil de geniş bir aile. Aynı apartmanda yaşıyorlar, öyle aileler var mesela aynı apartmanda yaşayan aynı ailenin mensupları. Kendi halinde, pastaneleri olan bir aile var... Aile apartmanında oturan insanlar var.

**M: Geçmişte yayınlanmış Fox’da Bir Aşk Hikayesi var Kore adaptasyonu, izledin mi?**

H: Yok, izlemedim.

**M: Bu dizlerin de Kore adaptasyonu olduğunu bilmiyordun?**

H: Bilmiyordum. Allah Allah, hepsi de Kore'den yani... Bitti mi?

**M: Bitti, teşekkürler...**

## GÖRÜŞME 9: GAYE

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

G: Adım Gaye, Medya ve İletişim okuyorum, 22 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

G: Zamanım olduğu sürece takip etmeye çalışıyorum.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

G: Daha çok yabancı dizilerin uyarlamalarından hoşlanıyorum. Güneşi Beklerken gibi...

**M: Son dönemde takip ettiğin dizilerden isim verebilir misiniz?**

G: Bu aralar Şeref Meselesi'ni takip edebiliyorum sadece, pek zamanım olmuyor dizi izlemek için.

**M: O da İtalyan bir dizinin uyarlaması galiba..**

G: Evet, orijinali İtalyan.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

G: Hayır, izlemedim.

**M: Güneşi Beklerken'i takip ettin mi?**

G: Evet, ettim.

**M: Güneşi Beklerken'i takip etme sebebin neydi?**

G: Altan Dönmez, çok sevdiğim bir yönetmen. Yönetmenden dolayı izledim.

**M: Dizinin konusunu kısaca nasıl özetlersin?**

G: Dizinin konusu bence sürükleyiciydi. Her bölümü bekliyorsunuz, izleyiciyi sürekli teşvik ediyor. İpucu vermiyor, tahmin edilemez şeyleri bekliyorsunuz, acaba ne olacak? diye. Devamını tahmin edebildiğim dizileri sevmiyorum, o yüzden sevdim bu diziyi.

**M: Sence dizinin merkezinde hangi konu vardı? Kerem-Zeynep aşkı mı?...**

G: Hayır. Bence aşktan çok kitleler arası durum farkı; bir zengin bir aile yapısı var, bir de bizden, halktan bir kesim var, Zeynep'in ailesi gibi. Bence aradaki uçurumu gösteriyordu; o yaşta olsanızda arada uçurum olabiliyor ya da para size neler yaptırabiliyor, parayla neler yapabiliyorsunuz. Her Türk dizisinde aşk oluyor ama temeli bu değildi bence.

**M: Aslında Zeynep-Kerem aşkı, bize çok yakın bir klişe Yeşilçam filmlerinden; zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi. Bunun gibi klişeler var mı diziden senin aklına gelen ? Kültürümüze yakın...**

G: Kerem'in tavırları tam bir sert Türk erkeği gibiydi, Zeynep'i sahiplenmesi. Zeynep'in annesinin babasız bir çocuğu büyümesi de kültürümüzü yansıtıyordu, yaşadığı zorluklar.

**M: Diziye baktığımızda çok farklı aile profillerini görüyoruz; Kerem'in ailesi, Zeynep'in ailesi ya da Barış'ın anneannesiyle olan ilişkisi. Bu ailelerin verilişini nasıl yorumluyorsun? Sence örnek olarak gösterilen hangi aileydi?**

G: Barış'ın anneannesi gibi, annesi babası yok. Herkesin küçükken bir anneannesi babaannesi bakmıştır. Bu bakımdan Türk kültürünü yansıtıyordu bence. Bir de zor olanı ön plana çıkarmaya çalışıyordu. Mesela Kerem'in her şeyi var ama mutlu bir ailesi yok, Barış'ın hiç bir şeyi yok ama sevgi dolu bir anneannesi var. Bunu yansıtıyordu bence... Örnek aile o olmalıydı, Kerem'in ailesinden çok Barış'ın ailesi yani.

**M: Dizide altı çilen değerler neydi sence? Sadakat, cesaret ,aile...**

G: Aile ve cesaret bence. Kerem'in herşeyi bir yana itebilmesi ve Zeynep için kişiliğini veya karakterini değiştirmeyi göze alabilme cesaretini göstermesi.

**M: Dizide gençlerin gözünü kamaştırın da bir yaşam gösteriliyor...**

G: Mesela lise öğrencisi ama okula gitmiyor, son model bir spor arabası var. Aşk yaşıyorlar, okul ailenin, hemen bitiriyorlar. Belli yaş grubundakiler bunları izliyor ve örnek alıyor...

**M: Sence olumsuz örnek mi?**

G: Bence olumsuz örnek, çünkü hayat bu kadar toz pembe değil. Araban olabilir, üniversitede paralı okuyabilirsin ama mutsuz bir yaşantın olabilir. Bunu göstermesi iyi oldu bence.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mıydı?**

G: Zeynep.

**M: Hangi yönden?**

G: Aile yönünden, annesine çok bağlıydı, babasız büyümüşü. Kerem'i parası için değil, gerçekten Kerem olduğu için seviyordu. O yüzden Zeynep bana daha yakın geldi, daha gerçekçi, daha bizden.

**M: Diziye baktığında Türk kültürünü çok yansıttığını düşünüyor musun?**

G: Düşünmüyorum.

**M: Çok uç mu...?**

G: Çok uç. Mesela Türkiye'de kaç erkek Kerem gibi? Kaç kişinin öyle geliri, öyle bir yaşantısı var? Bu bakımdan çok gerçekçi gelmedi bana.

**M: Dizinin orijinalini biliyorsun, Boys Over Flowers...**

G: Evet, biliyorum.

**M: İzlemiş miydin?**

G: İzlemedim ama duydum. Yalnız uygulanırken kopukluklar oluyor, kültürümüze uygulanması gerekiyor. Ben bizim kültürümüze uyan bir dizi olduğunu düşünmüyorum, bize göre bir dizi değildi bence.

**M: Son dönemde televizyonlarda çok fazla Kore adaptasyonu dizi yayınlanıyor; Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bunlardan birini izleme fırsatın oldu mu?**

G: Kiraz Mevsimi'ne denk geldim, o da bir aşk hikayesi galiba. Yine bir zengin oğlan var. Herhalde Türkiye'ye uyarlanan dizilerde hep bir zengin olması gerekiyor...

**M: Bir zengin-fakir karşıtlığı oluyor dizilerde...**

G: Evet. Kız yine zengin hayatına girip kendini kanıtlayarak bir şeyler yapma çabası içinde galiba izlediğim kadarıyla. Bana gerçekçi gelmiyor hemen o seviyeye ulaşmaları, zenginlerle irtibata geçebilmeleri... Böyle bir şey yok bence; insanlar yıllarca çalışıp anca randevu alırken, onlara hemen işi kapıyor.

**M: İzlediğin kadarıyla Kiraz Mevsimi'nde bizim kültürümüze yakın bir şey var mı?**

G: İzlediğim bölümlerde böyle romantik durumlar vardı, çocuklar tavlamaya çalışıyorlardı kıızı. Çok kültürel şeyler göremedim açıkçası.

**M: Teşekkürler...**

G: Rica ederim.



## **GÖRÜŞME 10: GÖKSU**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

G: Göksu Hacıbekirler, öğrenciyim, 21 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

G: Evet.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

G: ...Eğlenceli diyebilirim... Böyle gerilim olan, daha hareketli

**M: Son dönemde takip ettiğin dizilerden birkaç isim verir misin? Türk olabilir, yabancı olabilir...**

G: Yerli dizilerden, Güllerin Savaşı. Yabancı dizilerden Vampir Günlükleri, Orjinaller, House.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

G: Hayır.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

G: Evet.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izleme sebebin neydi, seni çeken?**

G: Kerem Bürsin.

**M: Dizinin konusunu kısaca nasıl özetlersin?**

G: Şehire gelmiş Zeynep ve annesinin okula alışması, okulun asi çocuğuyla olan ilişkisi. Dramatik bir aile öyküsü gibi.

**M: Dizinin merkezindeki Zeynep-Kerem aşkı aslında bize yakın gelen bir durum, Yeşilçam filmlerinden aşına olduğumuz bir klişe; zengin kız-fakir oğlan ya da tersi...**

G: Evet, melodram gibi biraz.

**M: Sen nasıl yorumluyorsun bu aşkı?**

G: Bana çok sıkıcı geldi, birkaç bölüm izledikten sonra bıraktım. Çok klasik, ne olacağını tahmin edebiliyordun, bir sonraki adım çok belliydi dizide. Bu kadar

tartışmalı, kavgalı bir ilişkinin aşka dönüşeceği çok belliydi. Aralarında birşeyler olunca da tamam dedim, klasik bir Türk dizisi oldu.

**M: Bu duruma benzer başka klişeler var mı aklına gelen kültürümüze yakın?**

G: Bu diziye mi ait?

**M: Bu diye ait. Mesela sıkıttı dedin ya, neler bunlar? Kültürümüze yakın gelen doneler de olabilir...**

G: Kültürümüze şu yakın diye bir şey gelmiyor aklıma ama o sürtüşmeler fazla abartılı ve sıkıcı geldi bana... Biraz teenage (ergen) dizisi gibi geldi bana.

**M: Diziye baktığımızda farklı aile profilleri var; Kerem'in ailesi bunlardan biri, Zeynep'in annesi ile ilişkisi bunlardan biri. Sen hangi ailenin örnek olarak verildiğini düşünüyorsun? Bir de şöyle bir durum var: Maddi olanaklar arttıkça, aile bağları zayıflıyor gibi gösteriliyor dizide. Katılıyor musun?**

G: Normalde böyle olduğunu düşünmüyorum ama dizide böyle verilmiş. Eski filmler gibi; iyi çok iyi, kötü çok kötü. Zenginse aile bağları kopuk, oğlan ailesine bağlı değil, asi biri. Zeynep ise ailesine çok bağlı. Çok uç örneklerden gitmiş; birisi çok kopuk, birisi çok bağlı... Çok sıradan geldi bana.

**M: Kerem'in hayatına baktığımızda biraz gençlerin gözünü kamaştıran bir dünya görüyoruz, altında spor araba gibi. Bu yaşamın sunumunu nasıl değerlendiriyorsun, olumsuz mu sence? Sen etkilendin mi?**

G: Etkilenmedim ama biraz komik duruyor, lisede bu kadar abartı duruyor bu gösterilenler. Bana komik geldi.

**M: Kolej mezunu musunuz?**

G: Evet.

**M: Kendi okuduğın okulla karşılaştığında farklılıklar ya da uç gelenler neler?**

G: Fazla zengin, fazla durumu kötü. Fazla masum, fazla asi. Karakterler fazla uşta olduğu için samimi gelmedi bana.

**M: Bu dizide altı çizilen ya da yüceltilen değerler neler?**

G: Pek öyle altı çizilen değer göremedim. Klasik gençlik dizisiydi, bir kızın bir oğlana aşkı. İlk başta bir sürtüşme, sonra aşka dönüşüyor. Sonra kötü şeyler oluyor falan, ondan sonra diziyi izlemedim... Aile bağları çok iyi aktarılamamış dizide.

**M: Arkadaşlık ilişkileri nasıldı?**

G: Arkadaşlık ilişkileri bayağı iyiydi ama sonra onlar da bozuldu. Kerem'in bir arkadaşı vardı basketçi, Barış falan. Başlarda çok sağlam ve güzel arkadaşlıklar vardı. Zeynep'in kısa saçlı bir arkadaşı vardı falan...

**M: Bu dizi genel olarak kültürümüzü yansıtıyor diyebilir misin? Paralel noktalar ya da çok uç gördüğün noktalar neler?**

G: Zeynep'in aile yapısı klasik Türk aile yapısına benziyor olabilir, annesinin kızını sahiplenışı gibi. Ama Kerem'in ailesi uç ve ekstrem geldi bana. Benim bildiğim ya da gördüğüm bir aile yapısı olmadığı için, fazla uç noktada bir karakter olduğu için çok yakın gelmedi bana.

M: Güneşi Beklerken dizisinin orjinali aslında bir Kore dizisi: Boys Over Flowers.

Biliyor muydun ?

G: Hayır

**M: Son dönemde başka Kore adaptasyonları da yayınlanıyor kanallarımızda; Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Bir Aşk Hikayesi, Osmanlı Tokatı...**

G: Bilmiyordum.

**M: Hiçbirini izlemedin mi?**

G: Hayır

**M: Peki, teşekkürler...**

## **GÖRÜŞME 11: İNAYET ÖZDEMİR**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

İ: İnayet Özdemir, emekli öğretmen, 65 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

İ: Sevdiğim dizileri takip ederim.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

İ: Aile bağları kuvvetli dizileri seviyorum, maceraları seviyorum. İçinde sevgi ve saygı olan dizileri seviyorum.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

İ: Geçmişte izledim, şu aralar değil de. TRT’de yayınlanan dizileri izledim... Sarayın İncisi. Sonra Tacir diye bir dizi daha vardı, onu da izledim.

**M: Konularını hatırlıyor musunuz?**

İ: Tacir’de ticaretle uğraşan birileri vardı. Ticaretin getirdiği iyi ya da kötü taraflarla aileler bütünleşiyordu, memleketin idari yaşamı bütünleşiyordu. Oradaki aksakları ve güzellikleri, insanların arasındaki saygıyı da orada vurguluyor.

**M: Dizilerde dikkatinizi çeken neler vardı? Hangi değerler ön plana çıkarılmıştı size göre?**

İ: İnsan ilişkilerindeki güven, saygı ve toplumun düzgün yaşayışını sağlayan, etkileyen unsurlar, insanı gayri ihtiyarı etkiliyor. Bizim toplumumuzla bağdaşan tarafları da etkiliyor...

**M: Mesela...**

İ: Mesela bizim aile yaşantımızın bir kısmını Kore dizilerinde görür gibi oldum.

**M: Örnek vermeniz gerekirse, hangi yönleriyle?**

İ: Geleneklerine bağlılık, ticari hayattaki dürüstlük, dürüst çalışanın mükafatlandırılması, kazancının ona göre artması... Bunlar insanı etkiliyor, etkilediği için o dizileri takip ettim... Dürüst çalışanın toplum içinde iyi kazanç sağlayacak duruma gelmesi, daima dürüst olan kişinin, topluma saygı duyan kişinin bir yerde kazançlı çıkması. O dizilerin sonu hep öyleydi.

**M: Başka aklınıza gelen değer var mı kültürümüze yakın bulduğunuz? Arkadaşlık, aile, yaşam biçimi... Mesela verdiğiniz geleneklere bağlılık güzel bir örnek. Buna benzer hatırladığınız başka noktalar var mı?**

İ: Dürüstlük vardı, dürüst olanın mükafatlandırılması vardı Kore dizilerinde. İşini düzgün yapan kişiler ön plana geçiyordu, mükafatlandırılıp üst makamlara çıkıyorlardı... Cesaretli ve düzgün çalışan kişiler, dürüst çalışan kişiler mutlaka yükseliyordu... Kore dizilerinin ana temasında o var.

**M: Saygı, dürüstlük...**

İ: Saygı, dürüstlük ve güvenilirlik. Düzgün, dürüst çalışan, saygılı olan kişiler yükseliyordu toplumda.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

İ: İzledim.

**M: Diziye izleme sebebiniz neydi? Ne ilginizi çekti?**

İ: Güneşi Beklerken hem bir gençlik dizisi, gençlerin cıvıl cıvıl oluşları... Hem bir okul dizisi. Okulu, okuldaki davranışları yansıtıyor. Gençler büyürken nelerle karşılaşılıyor, ne güçlüklerle karşılaşılıyor onları nasıl telafi edebiliyorlar. Yani öğretmenlerin davranışları, ben bir öğretmen olarak da etkilendim ondan. Çünkü taşkın bir gençlik grubu var, o taşkın çocukları nasıl yola getirmeye çalıştıkları öğretmenlerin. Orada da taşkın, disiplin altına alınamayan çocukları öğretmenler doğru yola sevk ediyor sonunda... Bir de paranın getirdiği şımarıklıkların neler yaptırabileceğini görüyorsun. Orada çok zengin bir aile var. Aile çocuğuna para

verirken ne kadar büyük hata yapıyor, onu görüyorsunuz. Güneşi Beklerken'de bunları gördüm ben.

**M: Dizide kendinize yakın bulduğunuz bir karakter var mı?**

İ: Emre Kınay'ın canlandığı öğretmen karakteri beni gerçekten etkilemiştir...

**M: Hangi açıdan?**

İ: İyi öğretmen, iyi bir yönetici olmaya çalışması. Bir de orada kızın(Zeynep) annesinin çaresizliği; sıfırdan, çok zor günlerden sonra bir yerde düze çıktı gibi oldu. O kadının davranışları da, yaşam biçimi de beni etkiledi.

**M: Bu dizide Türk kültürüne yakın bulduğunuz neler vardı? Kültür derken; aile, arkadaşlık, romantizm...**

İ: Romantizm de var dizide tabii, bayağı bir romantizm vardı çocuklar arasında. Gençlerin duygularının yansıtılması orada, güzel olmuş, güncele yakın bir anlatım vardı. Bunun yanında kızın annesinin yaşam biçimi; çok fakir bir insanken terk edilmiş olması. Tekrar sevdiği kişiyle karşılaştığı zaman, yine kendini frenlemesi, karşı tarafa saygı duyması, sevdiği insana karşı dürüst olup onu refüze etmeden yaklaşması, incitmeden yaklaşması. Oradaki o duygular çok ince, inceliği insanı etkiliyor. O kadının davranışları(Demet) etkilemişti beni. Bunun yanında çok itici tipler de oluştu sonuna doğru. Biraz diziyi uzatmak adına, her dizide olduğu gibi, diziyi uzatalım deyince dizinin tadı kaçıyor, o zaman biraz itici oluyor. Ama o kadının, kadın karakterinin güzel yanları vardı. Gençler arasındaki sevgi ve o kadının karakterinin oturmuşluğu vardı, onu çok beğendim.



**M: Dizinin merkezinde Kerem ile Zeynep arasındaki aşk var. Bizim Yeşilçam filmlerinden de aşına olduğumuz zengin kız-fakir oğlan ya da tersi bir durum var...**

İ: Yakın...

**M: ...Hem bu durumla ilgili yorumunuzu öğrenmek istiyorum. Hem de buna benzer bize yakın gelen neler vardı dizide?**

İ: Orada tamamen zengin oğlan-fakir kız aşkı var. Ama çok paranın getirdiği toplumsal rahatsızlıklar beni çok etkiledi orada. O oğlanın çok taşkın bir para olayı var mesela. O paranın getirdiği çok taşkın hareketler, sınırı aşan, sabrımı taşıran hareketleri oldu. ..

**M: Örnek verirseniz...**

İ: Okula geliyor çocuk; 'her şey bana ait' diyor, 'hiç kimse bir şey yapamaz' diyor, 'benim dediğim geçerli diyor... Kerem'in hareketleri 'her şey benden sorulur' gibi. Bir grup tutmuş kendine, o ne derse onu yapıyor mesela. Böyle bir şey günlük hayatta olabilir mi?, orada abartılmış gibi geldi bana.

**M: Diziye baktığımızda çok farklı aile profilleri var...**

İ: Evet.

**M: ... Zeynep'in annesi ile olan ilişkisi var, Kerem'in ailesiyle olan ilişkisi var, Barış'ın anneannesi ile olan yaşantısı var... Çok farklı aileler var...**

İ: Evet evet, çok farklı

**M: ... Şöyle bir durum da yansıtıyor sanki; maddi olanakları ne kadar fazla ise, aile bağları o kadar zayıf...**

İ: Zayıf ve yok... Yok yani. Çocuk bir kere aileden çok itilmiş, çocuğa her türlü imkan sağlanmış ama çocuğun hiçbir şeyi yok. Böyle zavallı bir çocuk çıkıyor karşınıza duygusal yönden; anne baba duygusu olmayan, anne babası arkasında olmayan çok zavallı bir Kerem var orada. Çok güçlü görünen çok zavallı bir Kerem.

**M: Zeynep ile annesi arasındaki ilişkiye bakınca, sizin hayatınızı yansıtıyor mu?**

İ: Benim hayatımda yaşayanları yansıtıyor aynen. Zeynep'in annesini onun için tuttum orada, etkilediğini söyledim daha doğrusu. Zeynep'in annesinin karakteri, beni çok etkiledi. Çünkü günlük hayatta gördüğüm insanlardan biriydi. Ama Kerem'in ailesi... Benim etrafımda öyle bir aile yok, o standartlarda yaşayan. Çok abartılmış geldi ya da hayatta benim karşıma çıkmadı ama belki arada öyle aileler var tek tük, çok zengin aile. Çok zengin aile ama çocuğu da o kadar fakir olmuş... Duygusal yönden, sevgi yönünden. Kerem çok zayıf kalmış, zavallı bir çocuk olmuş. Bunun acısını da arkadaşlarından çıkaran bir çocuk.

**M: Kerem'e baktığımızda, gençlerin çok özeneceği bir yaşamı var; altında arabası gibi. Dizinin gençler tarafından izlenmesinin sebeplerinden birisi olan bu durum, gençlere olumsuz etki de edebilir. Siz ne düşünüyorsunuz bu konuda?**

İ: Hep söylerim ve savunurum; çocuklara verilen paranın bir sınırı olmalı. Paranın da eşyanın da sınırı olmalı. Çocuk yokla olmazı bilmeli. Ama burada Kerem onu yaşamadığı için... Çocuklar da Kerem'in varlığından çok etkileniyor gibi görünüyor

ama Kerem'in çok zavallı yaşadığını da görüyor, çok zavallı bir durumda sevgisiz yaşadığını da görüyor. Annesi babası yok gibi; annesi babası var ama annesi babası olmayan bir çocuk, çok zavallı bir çocuk durumunda. Ona da acıyorsunuz karakter olarak. O da insanı ayrı bir etkiliyor, sevgisizliği. Gençler, akli başında insanlar bu diziyi izlediğinde çok şey öğrenir. Çocuklar mantığını kullanarak izlediği zaman, Kerem orada çok acı bir örnek oluşturuyor. Zeynep de yoksulluktan varlığa geliyor, o da Kerem'in öfkesiyle sevgisinin kurbanı. Hem çok seviyor, hem de öfkeli bir karakter. Aslında anne ve babasının sevgisinin yoksunluğu o çocuğun öfkesini yaratıyor orada. Anne baba çocuğa sevgi veremediği için, çocuklara öfkeli yaklaşıyor diye düşünüyorum. Hırçınlığının sebebi o...

**M: Aile sevgisi eksikliği...**

İ: Aile sevgisi yok çocukta. Her şeyi vermiş çocuğa; parasını vermiş, araba vermiş, okulu vermiş çocuğa ama bunun yanında sevgi yok çocukta. Bir de o kardeşi kaybedildikten sonra Kerem sürekli yok sayılmış, ağabeye özlem var. Ağabeye özlem, hep ağabeye hasret Kerem'i hepten sıfırlamış aile., öyle bir şey orada.

**M: Güneşi Beklerken dizisinde, sadece romantizm ya da arkadaşlık anlamında değil, genel olarak hangi değerlerin altı çizilmiş sizce? Gençlerle ilgili olarak mesela...**

İ: Hem anne baba sevgisi... En büyük görünen oydu. Bir de maddi dengesizlikler; anne baba her şeyini vermiş para olarak ama sevgi vermediği için çok fakir kalmış. Toplumda çok huzursuz yaşayan bir çocuk olmuş. Çocukta huzur diye bir şey yok, her şey elinin altında ama sevgiyi bulamadığı için çocuk yine hırçın. Herkesi onunla

cezalandırıyor; anne babası onu sevmediği için herkesi onunla cezalandıran bir çocuk var ortada.

**M: Anne baba sevgisi diyorsunuz...**

İ: Evet, en çok etkileyen o oldu beni dizide.

**M: Genel anlamda bu dizinin bizim kültürümüzü yansıttığını düşünüyor musunuz? Mesela Kerem'in hayatı abartılı dediniz...**

İ: O zenginlik.

**M: Onun dışındaki olaylara baktığınızda, ilişkilere baktığınızda yansıtıyor mu?**

İ: Yansıtıyor yansıtıyor. Gençliği, günümüzün gençliğini yansıtıyor.

**M: Güneşi Beklerken dizisi adaptasyon bir dizi. Orjinali Kore yapımı Boys Over Flowers. Biliyor muydunuz?**

İ: Duydum. Kore dizisi olduğunu duymuştum.

**M: Son dönemde televizyonlarda yayınlanan başka Kore adaptasyonları da var. Mesela Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı...**

İ: Kiraz Mevsimi hiç oturmamış bir dizi bana göre. İçimden hiç izlemek gelmedi, izleyemedim onu. Çünkü karakterler oturmamış, çok eksik tarafı olan bir dizi gibi geldi bana. Beni çekmedi içine. Ama Kocamın Ailesi'ni severek izliyorum. Çünkü o da bizim topluma değinen, toplumla örtüşen bir dizi. Kocamın Ailesi'nde bizim toplumla örtüşen taraflar var...

**M: En başta çok geniş bir aile var...**

İ: Çok geniş bir aile var. Türkiye’de yaşanan normal bir aile yapısına sahip. Tabi günümüzde o kadar geniş aile kalmadı ama yine de geçmişte bu aileler yaşamış ailelerdi, yaşayanlar da var. Böyle yaşayan aileler de var. Batı kesimde olmasa da, kırsal kesimde bu aileler var, yok değil yani.

**M: Günümüzde şehirlerde çekirdek aile daha fazla...**

İ: Şehirlerde çekirdek aileler var ama kırsal kesimde bu tip yaşayan aileler var.

**M: Kocamın Ailesi’nin şehirde geçen bir hikayesi var. Acaba bu aile ilişkilerini düşünmemizi mi sağlamak için mi?**

İ: Canlandırmak için. Ben televizyonlardaki evlilik programlarını izlerken... geçen sene Kaynanalar diye bir dizi program vardı; ekonomik koşulları yetersiz ailelerde, kaynana-gelin birlikte oturan aileler gördüm. Kaynanası ile oturan gelinleri, torunu ile oturanları gördüm. O tür ailelere dönüş var, ekonomik darlık çeken ailelerde. İşsizliğin getirdiği; iş bulamamış erkekler ya da işten çıkarılmış kişiler. Bunlar, bu tür ailelere bir dönüş yapıyorlar...

**M: Sevgi bağlarından ziyade ekonomik sebeplerle...**

İ: Evet evet. Ekonomik sebeplerden dolayı bu tür yaşam biçimi oluştu bazı ailelerde diye düşünüyorum.

**M: Kocamın Ailesi’nde hangi değerlerin ön plana çıkarıldığını düşünüyorsunuz? Geniş aile bağları, birbirine tutunma dışında gözünüze çarpan ne vardı? Bize çok yakın gelen neler var, kültürümüze?**

İ: Mesela orada büyükanneye çok büyük saygı duyuluyor. Bir kere baba son derece sayılan ve sevilen bir kişi. Anne de sürekli evde kızları, çocukları dengeleyen, her şeyi babaya yansıtmadan idare etmeye çalışan... her ailede bu var. Anneni rolü orada da, bizim yaşantımızda da aynı.

**M: Bu dizinin de Kore adaptasyonu olduğunu bilmiyor muydunuz?**

İ: Bunu bilmiyordum.

**M: Şimdi duydunuz...**

İ: Evet.

**M: Teşekkürler.**

## **GÖRÜŞME 12: KAAAN SELÇUK**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşıınız?**

K: Kaan Selçuk, 23 yaşındayım, öğrenciyim.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

K: Sık sık olmasa da, ailemin yanında kaldığım zamanlarda, özellikle yaz dönemi takip ediyorum.

**M: Ne tarz diziler izlersiniz?**

K: Daha çok bilim-kurgu ya da tarihsel, ekranlarda fazla fazla, sıradan gelen,bilinen dizilerin aksine.

**M: Son dönemde takip ettiğiniz dizilerden isim verebilir misiniz? Hoşlandığın, sevdiğin hangi diziler var?**

K: Wild (White)Kings'i izliyorum, Arrow'u izliyorum...Türkiye'den de Diriliş'i izliyorum.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

K: Hayır. Arkadaşım animeleri izliyor ama ben izlemiyorum.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izledin mi?**

K: izledim, tam orta dönemlerinde bayağı izledim.

**M: Güneşi Beklerken'i izleme sebebin neydi? Ne ilginç geldi sana dizide?**

K: Ana karakterlerden birini oynayan Kerem'in (Bürsin) popülerliği, zaten o diziyile patlama yapmıştı. Bir de onun lüks hayatı insana izlettiriyordu. Genç birinin, bizim yaşlarımızda birinin böyle lüks bir yaşam sürmesi diziyi izlettiriyordu.

**M: Aslında bu sunulan yaşam tarzları ile ilgili sorularım vardı sonra soracağım ama sen konuya girdin, istersen buradan devam edelim. Genelde bu dizide sunulan zengin hayat kötü örnek olarak, olumsuz olarak değerlendiriliyor. Senin yorumun ne?**

K: Bize göre, bizim yaşamımızla karşılaştırınca abartı geliyor ama insan ister istemez buna bağlanıyor zaten. Şu an bütün dizilere bir bakın, hangi dizide villa yok?

Hepsinde var. Bunlar insanı olumsuz etkilese (bazıları olumsuz düşünse de) böyle dizi kalmaz piyasada. Villalar, şatolar... Hepsi var. Genelde zengin hayatların yaşandığı diziler var. Güllerin Savaşı mesela. Orada da bir karşıtlık, bir zengin taraf mutlaka var. İnsanlar da izliyor bunları, ne kadar olumsuz söyleseler de...

**M: Özendikleri yaşamları mı buluyorlar?**

K. Yaşantıları için, özeniyorlar. Onlar gibi olmak istiyorlar, kendilerini onların yerine koyuyorlar belki. Kerem'in izlenme sebebi oydu; insanların kendilerini onun yerine koyması. Arabası var, çok zengin, istediği yerde kalıyor, Amerika'ya gidip geliyor... Bunlar insanlarda özentilik yaratıyordu. İnsanlar, özellikle genç kesim onun için izliyordu.

Bir de Kerem'in abisinin ortaya çıkıp çıkmayacağı, buldu bulacak kovalamacası da değişikti bir şeydi bence. Aşk sahnelerinden ziyade, böyle bir olay kurgusu da ilgi çekti bence. Aşktan öte, kız-erkek ilişkisinden öte bir durum ortaya çıkınca daha çok izleniyor bana göre. Kuzey Güney'de de öyleydi, abi-kardeş duyguları gibi.

**M: Kısaca dizinin konusunu nasıl özetlersin?**

K: Dizinin konusu bence çocuk geliyordu, adapte oluyordu falan. Bir aşk yaşıyordu ama devamlı abisini arıyordu. Ailesiyle kavgaları oluyordu, sevgilisini bırakmadan abisini arıyordu benim çerçeveden bakınca...

**M: Sen dizinin merkezine Kerem karakterini koyuyorsun...**

K: Evet.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mıydı?**



K: Kerem işte.

**M: Kerem. Hangi yönlerden? Sadece hayat tarzı mı yoksa sportif olması da mı?**

K: Sportif olması, sevgilisine duygusal davranması, ailesine karşı çıkabilmesi, yaşına göre olgun davranıp aynı zamanda zengin olması.

**M: Diziye baktığında bizim kültürümüze, Türk kültürüne yakın buluyor musun?**

K: Hayır. Bu yaşam tarzına Türkiye'nin hazır olup olmaması bir tartışma konusu.

**M: Kültür deyince çok geniş yelpazeye sahip bir kavram, işin içine pek çok şey giriyor. Mesela aile kavramına baktığımızda, çok farklı aile profilleri görüyoruz; Kerem'in ailesi farklı, Zeynep'in ailesi farklı, Kerem'in arkadaşının anneannesi ile ilişkisi farklı. Sen ailelerin sunumunu nasıl değerlendiriyorsun? Zengin ailelerin aile bağları daha zayıf gibi bir sunum var. Sen ne dersin?**

K: Diziye bakarak mı, genele bakarak mı?

**M: Diziye, dizideki ailelere.**

K: Diziye baz alırsak, genelde anneler çalıştığı ve dışarıda oldukları için tek görüşebildikleri yer, akşam yemekleri ya da sabah kahvaltılar olduğu için bağ giderek kopuyor. Bunlar gerçek hayatı yansıtıyor az çok. Zeynep'in annesinin tek yaşamı ev gibi ama diğer tarafın daha başka yaşamları olduğu için, daha fazla ilgi alanı olduğu için aile bağları kopuk gibi görünüyordu. Ama güzel aksettirilmişti gerçek hayattan oraya.

**M: Dizinin en fazla izlenme sebeplerinden birisi, Zeynep-Kerem aşkı. Burada çok klasik bir karşıtlık var; zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi. Bu bizim Yeşilçam filmlerinden de aşına olduğumuz bir durum. Bu konuda sen ne düşünüyorsun? Aklına gelen başka klişeler var mı bize yakın gelen diziden?**

K: Olabilir, çünkü bu klişe her zaman işe yarıyor, oyuncular ve olay kurgusu iyiye hep tutuyor. Mesela TRT1’de Zengin Kız Fakir Oğlan diye bir dizi var, bu dizide aynı tema, klişe üzerinden ilerleyen bir dizi. Orada da kendimi diğer erkek oyuncuyla özdeşleştiriyordum ama fakir olanla. Diğer dizide Kerem’in zengin hayatıyla özdeşleştirirken, burada da fakir oğlanın hayatıyla özdeşleştiriyorum. Bu klişe hep gidiyor, işe yarıyor ama.

Diğer klişelere gelince, aileleriyle olan sıkıntılar, onlara karşı gelmeleri, onlarla kavga yaşamaları... bu da bir şekilde tutuyor. Her dizide aile içi anlaşmazlıklar oluyor.

**M: Gençlerin yaşadığı sorunlar anlamında, dizinin gerçeği yansıttığını düşünüyor musun? Sizler de aynı yaşlardasınız ortalama. Genel anlamda da Türk sosyo-kültürel değerlerini yansıtıyor mu sence?**

K: Bence yansıtabiliyordu, gösterebiliyordu o zıtlığı, karşıtlığı. İki farklı kesimden insanın sorunlarını ve yapabilmelerini gösteriyordu.

**M: Dizide altı çizilen değerler neler? Mesela arkadaşlık ilişkileri ile ilgili sadakat gibi...**

K: Sadakat hem arkadaşlar arasında, hem de Zeynep-Kerem arasında çok işlendi, orada varım... Özleme unsuru vardı; Kerem'in yurtdışına gitmesi, tamamen taşınması söz konusuyken. Orada bir özlem, hasret işlenmiş olabilir.

**M: Cesaret olabilir mi? Cesur bulduğun bir karakter var mıydı?**

K: Cesaret olabilir. Çünkü Zeynep'in aralarındaki farka rağmen Kerem'i sevmeyi bırakmaması, aynı şekilde Kerem'in de Zeynep konusunda kararlılık göstermesi de işlenmişti.

**M: Güneşi Beklerken dizisi adaptasyon bir dizi, orijinali Kore yapımı Boys Over Flowers. İzledin mi?**

K: Hayır

**M: Biliyor muydun?**

K: Orijinalinin Kore yapımı olduğunu okumuştum.

**M: Son dönemde Kore yapımı diziler adapte edilerek yayınlanıyor. Mesela Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi gibi diziler... Bu diziler içinde izlediğin biri var mı?**

K: Kiraz Mevsimi'ni izledim birkaç bölüm, diğerlerini izlemedim. Kore yapımlarının bu kadar uyarlandığını bilmiyordum.

**M: İzlediğin kadarıyla Kiraz Mevsimi'nde gözüne çarpan neler? Orada da benzer bir aşk hikayesi var sanki...**

K: Evet, evet. Tam onu söyleyecektim; erkek çok zengin, kız normal bir hayat sürüyor ama bir birliktelikleri var. Ailesi ile problemleri var zengin çocuğun. Oğlanın evlenmesini engellemek için intihar numarası yapıyor annesi gibi. Oraları izlemiştım. Alt kesime karşı olan nefreti görebiliyorsun.

**M: Kiraz Mevsimi'nde bizim kültürümüze yakın bulduğun konu, mesaj, ilişki ya da karakter var mı?**

K: Ayaz'ın annesinin düğünü engellemek için intihar etmesi(!), tam olacak işti, bunu yaparlar gerçekten; sırf düğünü engellemek için. Biliyor çocuğunun kendisine dayanamayacağını, ne kadar kavga etse de anne sonuçta. Orada gidip Öykü'nün Ayaz'ın arkadaşıyla evlenmesi garipti. Ama daha sonra Öykü'nün Ayaz'ı kıskanıp hastaneyi basması olan şeyler.

**M: Bu dizide kendini özdeşleştirdiğin karakter Ayaz mı?**

K: Bu dizide herhangi bir karakteri kendimle özdeşleştiremedim. Bir Kerem karakteri kadar, Ayaz'ı hissedemiyorum. Yaşından dolayı, Kerem daha gençti. Ayaz bana göre daha olgun ve iş adamı. Kerem öğrenciydi, daha kolay kendimizi özdeşleştirebiliyorduk.

**M: Ortak noktalarına bakınca, Kerem de Ayaz da belli maddi olanaklara sahip insanlar. Mesela bir kızı etkilemek isteyince tüm olanakları seferber edebilecek imkanları var. Karakterlere bakınca etkileniyor musun? Keşke benim de böyle olanaklarım olsa mı diyorsun? Yoksa abartı mı buluyorsun?**

K: Abartı değil, keşke böyle olsa derdim. Maddiyattan öte kendi kişilikleri de güzeldi, oturtulmuştu. Ayaz inanılmaz iyi ve olgundu. Hem sadık, hem seven, hem tüm insanlara iyi davranan. Hiçbir kötülüğü yoktu, dizideki en iyi karakterdi belki de. Kerem de aynı şekilde, bazı hataları olmasına rağmen. Maddiyatla birlikte karakter iyi oturtulunca, o zaman özdeşleştirebiliyoruz. Mesela Zengin Kız Fakir Oğlan'da esas oğlanın bacanağı var. Çok zengin, maddi olanakları çok iyi ama karakter olarak berbat. Kimse kendini onunla özdeşleştirmiyor, çünkü kötü belli ki. Karakterinin de iyi olması önemli bir etken.

**M: İki dizde bir ortak nokta daha var; zengin ailelerin çocuklarıyla bağları daha zayıf gibi. Ayaz'ın annesi de eskiden o kadar zengin değilmiş, yükseldikçe oğluyla bağları zayıflamış gibi. Kerem'in ailesiyle ilişkisi de benzerdi. Sence bu bir önyargı mı, yoksa sen de aynı fikirde misin?**

K: Önyargı değil, bence de böyle. İstanbul'da çok zengin arkadaşlarım var, ailesiyle inanılmaz şey. Çocuk ben bugün Dubai'ye gideceğim diyor annesine, kredi kartını alıyor ve gidiyor. Bu kadar basit. Ben buradan İstanbul'a ailemin yanına gidecek olsam, bir merak var, başıboşluk yok insanlarda. Bir sorumluluk hissediyorlar üzerlerinde. 'Nasıl gideceksin? Nerede kalacaksın?' hep bir kontrol etme durumu var. Aile bağları kopmamış. Batı özentisi yaşamda, aile ilişkilerinde, bağlarında bir kopma... bir sıkıntı var bence. Güzelde gösteriliyor dizilerde. İnsanlar abartı buluyor ama ben böyle olduğunu düşünüyorum. Çünkü sabahtan akşama kadar insanlar çalışıyorlar, sabah 8'de kalkıyorlar, kahvaltılarını uymuyor, birbirlerini görmüyorlar, görmeye görmeye aile bağları da kopuyor. Akşam evde de çalışıyorlar, mesaiye kalıyorlar ya da toplantıları oluyor. İş hayatı yüzünden aile ilişkileri bozuluyor.

**M: Kiraz Mevsimi'nin Kore adaptasyonu olduğunu biliyor muydun?**

K: Bilmiyordum, Güneşi Beklerken'i duymuştum ama Kiraz Mevsimi'ni ve diğerlerinin Kore uyarlaması olduğunu bilmiyordum.

**M: Teşekkürler.**

K: Ben teşekkür ederim.

### **GÖRÜŞME 13: MELTEM TUTUCU**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

M: Meltem TUTUCU, memurum, 37 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

M: Çok sık değil

**M: Ne tür diziler izlersiniz?**

M: Fantastik,...romantik dizileri seviyorum.

**M: Sık takip ettiğiniz dizilerden isim verebilir misiniz?**

M: Games of Thrones, Constantine, Witches of East. Bir de Kore dizilerini severim.

**M: Hangi Kore dizilerini izlediniz ?**

M: Boys Over Flowers, Protect the Boss.... Bir iki dizi daha var.

**M: İzlediğiniz Kore dizilerinin genel olarak konuları nelerdi kısaca?**

M: Aslında aşk, bir kadın-erkek ilişkisi etrafında arkadaşlıklar, sosyal hayat.

**M: Bu dizileri izleme sebebiniz, size ilginizi çeken noktalar neydi?**

M: Bu dizleri samimi bulmam ve beni duygusal anlamda tatmin etmesi.

**M: Bu dizilerde kendinize yakın bulduğunuz konu ya da duygular neydi?**

M: Boys Over Flowers'tan örnek verirsem, orada burslu okuyan bir kız vardı. Kız sürekli diğerlerinden zulüm görürken... karmaşık da bir aşk yaşıyordu. Karşısındaki erkek figürü ona zulmederken aslında aşkını itiraf ediyordu. İlerleyen bölümlerde tamamen onun koruyucusu haline geldi. Ona saldırırken onu koruyana dönüştü, bu hoşuma gitti mesela.

**M: Boys Over Flowers dizisinde kendinize yakın bulduğunuz karakterler ya da ilişkiler hangileri olabilir?**

M: Aslında karakterlerin hepsini sevdim. Gu Jun-pyo (esas oğlan) karakteri, aşırı duygusal olmasına rağmen, umursamaz ve şımarık görünüyordu. Duygusal tarafını, esas karakterini örtmeye çalışıyordu bu halleriyle. Kız da .... Mert bir kızdı. Fazla

iddialı olmayan ama sadık, değerlerinden vazgeçmeyen bir yanı vardı.... Açgözlü bir ailesi vardı mesela ama kızın öyle bir derdi yoktu.

**M: Bu dizide bir ‘zengin oğlan-fakir kız’ hikayesi de var. Aslında bu bize yakın gelen bir klişe. Buna benzer bize ve Türk kültürüne yakın bulduğunuz başka neler vardı dizide?**

M: Sevgi ve aşk duygularına çok fazla önem veriyorlar. Bizde de romantizm hep önemlidir zaten....

**M: Romantizm anlayışı nasıldı dizide? Kadın ve erkek rollerinin verilışı?**

M: Garipsenecek kadar, ‘çok saf’ bir romantizm vardı. Kız ve erkek bir araya getirilmemeye çalışılıyordu, kavuşma sahneleri pek yoktu. Birbirlerini yanlış anlayıp, birbirlerine eziyet ediyorlardı ve pişmanlıkla barışıyorlardı... Mesela aklımda kalan bir bölümde, bir yere denize tatile gidiyorlar, Koreli kız bikini giymiyor fakat turist kızlar bikinili ve rahat tavırlar gösteriyorlar. Şöyle söyleyim, kendi kızlarına daha kapalı... daha çok sahip çıkıyorlar. Öpüşme sahneleri çok nadir görünüyor, onlar da çok çocuksu veriliyor. Cinselliği asla göstermiyorlar, sadece çevresinden geçiyorlar hızlıca. Aşk daha çok biri için eziyet çekip, sonunda ona kavuşma olarak gösteriyorlar;’sabrın sonu selamet’ anlayışı var. Aşk böyle gösteriyorlar bana göre.

**M: Esas oğlan dediğimiz başroldeki erkek karakter, ‘maço’ olarak tabir ettiğimiz, daha sahiplenici olarak mı gösteriliyor dizide?**

M: Evet, ilerleyen bölümlerde bu daha çok belli oluyor. İnanılmaz şeyler yapıyor kızı ve onun ailesini korumak için. Hatta hayatını ortaya koyuyor, bunun da altı çiziliyor.



Sevdiği için her şeyi yapabilir, sahiplenici, korucu, kollayıcı. Kız için dövüşme gibi şeyler kastediliyorsa maço kavramında, böyle sahneler de var iddialı bir biçimde. Erkeğin ‘süper’ olması; hem yakışıklı, hem zengin, hem de aşırı ‘kollayıcı’ olması çok önemli bir şey... Ama kadınına sadık olması da önemli, onun da altını çiziyorlar. Her şeye sahip olabilir (maddi olarak) ama sevdiği kişiye karşı dürüst ve sadık olmalı.

**M: Karşı tarafa baktığımızda, başroldeki kız nasıl bir karakter olarak veriliyor izleyiciye?**

M: Hiç iddialı değil, saf, iyilik sever ama erkeğini çok seven, onun için her şeyi göze alan, gerekirse ölümü de. Onun için her şeyden vazgeçen...’fedakar’. Kadının da fedakar olması bekleniyor.

**M: Boys Over Flowers, ‘Güneşi Beklerken’ adıyla ülkemizde uyarlama olarak yayınlandı. Bu diziyi izleme şansınız oldu mu?**

M: Evet, birkaç bölümünü izledim. Ama Boys Over Flowers kadar takip etmedim.

**M: İki diziyi kıyaslarsak...?**

M: Güneşi Beklerken de daha fazla alavere dalavere vardı. Biraz polisliye kaçan yönler vardı, sadece aşka odaklanmamıştı. Tabii yine merkezde aşk vardı ama yan karakterler çok fazla ortaya çıkarılmıştı. Bazen ana odaktan uzaklaşıyorduk. Boys Over Flowers’ta bazı sapmalar gösteriliyordu. İki karakter arasında kalan kız orada da vardı ama arkadaşların sadakati kesinlikle netti.... Koreliler, sadakat ve arkadaşlığın önemini daha fazla öne çıkarmışlar. Arkadaşlar yanlış yapmıyorlardı; ‘yanlış anlaşılma vardı ama yanlış hareket yoktu’. Türk versiyonunda dalavere vardı,

karakterler biraz daha abartılıydı. Kore versiyonunda başroldeki kız, yapılan haksızlıkları sineye çekip alttan alıyordu, vazgeçmiyordu ve yine inatçıydı ama saldırgan değildi. Türk versiyonundaki kız biraz daha iddialıydı. Esas oğlana bakarsak... karakteri daha 'çok boyutlu' vermeye çalışmışlar. Sanırım sadece aşk sıkıcı geldi (Türk izleyicisi için).

**M: Kore versiyonunda kız biraz daha sineye çekiyordu ' dediniz. Bu Kore kültürü ile mi alakalı?**

M: Evet. Erkeğin gelip onu korumasını bekliyordu. Kore versiyonunda o vardı, erkek gelip onu o çirkin durumdan kurtarır. Türk versiyonunda bu durumu pek görmedim, hatta bazen kız daha baskın görünüyordu olaylar karşısında... Yine aynı şekilde zengin-fakir hikayesi vardı ama kızın farklı kozları vardı;üvey kardeş ya da çetrefilli aile ilişkileri falan...

**M: Bu noktada aile ilişkilerini sormak istiyorum. Kore versiyonunda aile kavramı nasıl veriliyor?**

M: Mükemmel aile portresi çizilmemiş ama herkes ailesini çok önemsiyordu. Kızın ailesi kuru temizleyicide çalışıyor, fakirler ve sınıf atlamak istiyorlar. Kızları özel bir okula burslu kabul edilince, zengin bir koca bulabilir mi beklentisi içine giriyorlar. Hatta oğlana( başroldeki zengin çocuk karakteri) fazla iyi davranıyorlar abartılı bir şekilde, kız ailesinin bu davranışından çok rahatsız oluyordu ama annesine, babasına ve kardeşine aşırı düşküdü, onlar için her şeyi yapar gibi veriliyordu, yapıyordu da. Öyle sahneler vardı, ailesine yardım etmek için su falan satıyordu onuru gururu bir tarafa bırakarak. Bir bölümde bir yere hizmetçi olarak bile girmişti. Kız ailesine para

kazanarak yardımcı olmaya çalışıyordu, bunun altı çok çizilmişti. Bir de sevgilisinden para yardımı almıyordu.

**M: Başroldeki kahramanların yaşadığı aşkla ilgili olarak şu durum da izleyiciye çekici gelmiş olabilir: Kerem kızı etkileme adına sahip olduğu zenginliği kullanmaktan çekinmiyordu. Kore versiyonunda bu durum nasıl verilmişti sizce?**

M: ....Kore versiyonunda oğlan, kendi sınıfındaki (zengin olanlar) kızları aşağılıyordu, yapma bebek gibisiniz gibi şeyler söyleyerek. Sevdiği kızı üstün tutuyordu. Mesela kız eğitimsiz görünüyordu bazı ortamlarda, topuklu ayakkabının üstünde duramıyordu mesela. Ama oğlan ona sahip çıkıyordu, çevresindeki diğer kızları da aşağılıyordu, sizi istemiyorum gibi. Bu durum Türk versiyonunda da vardı. Bu hareketlerde kızın doğal ve samimi halini yukarı çıkarıyordu. Ama Türk versiyonundaki kız daha savaşıydı. Kore versiyonundaki kız kendisine yapılan haksızlıkların farkında değil gibiydi. Aslında güçlü ama saldırgan ve cin fikirli değildi... Kırılgan bir kızdı.

**M: İki diziyi de düşünerek sorarsak, özellikle zenginlerin hayat biçimi ve sahip olunan lüks ‘tüketim kültürü’nü destekler nitelikte mi veriliyor? Eldeki cep telefonları, altlarındaki arabalar....**

M: Garip olarak şunu fark ettim, hatta Kore versiyonunu izlerken beni eğlendirdi de; erkeklerin çok yakışıklı olması, havalı olması, güçlü olması önemli. Erkekler daha çok kuaföre gidiyor, bakımına daha fazla para harcıyormuş gibi; erkeklerin her şeye sahip olması gerekiyormuş gibi. Mesela yabancı dil bilmesi ön plana çıkarılmaya

çalışılıyor.... Türkiye'nin 80'leri gibi; yabancılara özentilik var, kendini gösterme çabası. Param var, alışveriş yapabiliyorum, yabancı kültürleri tanıyorum, yabancı dil biliyorum gibi şeyler. Yabancılara karşı Türkler de öyledir, eziklik değil de bir hayranlık olur. Yabancılarla ilişki kurmak önemlidir, onlara bizden daha iyi ve üstünlermiş gibi davranılır. Korelilerde de aynı duygu var, bunun sebebi de sanırım toplumun çok homojen olması. Farklı ırktan insan pek yok, tek tipler o anlamda. Kültürel olarak dışarı açıklar ama. Dediğim gibi 80'lerin Türkiyesi gibi geldi bana, yeni bir şeyleri görüp ona heves eden... Aşk da öyle galiba. Bunu çok rahat yaşayamadıkları için, aşkı ön plana çıkarmayı seviyorlar.

**M: Bu iki diziden (Boys Over Flowers ve Güneşi Beklerken) hangisini önce izlediniz?**

M: Orijinal Kore versiyonunu.

**M: Güneşi Beklerken'i ilk izlediğinizde bu dizi Boys Over Flowers'tan uyarlanmış dediniz mi?**

M: Evet, kesinlikle dedim. Okulda zengin kız-fakir oğlan durumu. Başlarda kendisine iyi davranan nazik bir oğlana ilgi duyuyor kız, ona yaklaşıyor. Oğlan da ona boş değil. Sonra nefretten doğan bir aşk var, zorlayarak kızı kendine çekiyor diğer oğlan. Başlarda bela gibi görünüyor ama kız için uğraşıyor, kızı seviyor, ve kızın kızı kendine inandırarak kızın aşkını kazanıyor. Temelde aynı hikaye var iki dizide de.

**M: Farklı tarafları neler, senaryo nerede farklılaşıyor?**

M: Boys Over Flowers'ta da aile ilişkileri işleniyordu ama çetrefilli bir kurgu yoktu, kim kimin kızı durumları yoktu. Kızın ailesi belliydi, sınıf atlamaya çalışan fakir aileydi. Türk versiyonunda kız annesiyle yaşıyordu, babasının gittiği kolejde öğretmen olduğunu sonradan öğrendi. Bu ilk olarak aklıma gelen. İkincisi, Kore versiyonunda da iki çok yakın arkadaş var. Türk versiyonunda Kerem ve aynı sınıftaki arkadaşı oynuyordu. Aynı şey burada da geçerliydi. Bu çocuk dedesiyle kalıyordu, anne-babasını kaybetmiş...Bu arkadaşlar arasında parasal bir bağ var, babaları aynı şirketin kurucuları galiba, böyle bir bağ. Benzer ilişki Türk versiyonunda da vardı: Kerem'in babası, bu arkadaşının babasına bir haksızlık yapmış. Ama Kore versiyonunda bu olay üzerine çok gidilmedi, bunun üzerinde olaylar fazla dönmedi., zaman içinde çözüldü. Arada bir sıkıntı olmadı, arkadaşların arası bozulmadı. Kız da girmedi aralarına, başlarda aşık olduğunu zannettiği oğlanla zamanla çok iyi arkadaş oldular. Hiçbir zaman duygusal bir yakınlık olmadı, arkadaşının aşkı olduğunu bildiği için hiç o yöne kaymadı ilişkileri.

**M: Güneşi Beklerken'de, Kerem'in ailesi olan ilişkileri eleştirilerek verilmiş sanki, zengin ama çocuklarıyla çok ilgili olmayan bir aile olarak. Noys Over Flowers'ta bu durum nasıl aktarılmış size göre?**

M: Benzer bir durum var. Çok sevilerek ve özenilerek büyütülmediği veriliyor zaten, hırçınlığı da o yüzden...Bir sahnede babası ölüyor ya da ölümden dönüyorken, çocuğuna sadece 'artık holdingin başında sen varsın, ona göre davran' falan diyordu. O zamana kadar para harcarım, gezerim tozarım, hovardalık yaparım modundaydı Boys Over Flowers'taki oğlan. Annesi tam bir demir leydi gibiydi ve oğluna alaka göstermiyordu. Çocuğu evdeki hizmetçiler ve kahya çekip çeviriyor gibiydi. Onlarla

daha yakın bir ilişkisi olduğu gösteriliyordu... Bir de uçarı bir ablası vardı, bazı bölümlerde ortaya çıkıyordu. Sonradan ortaya çıktı dizide zaten, aile ilişkilerinin çok da sıcak olmadığını göstermişler. Oğlana sınıfına uygun hareket etmesi gerektiği söyleniyordu sürekli. Ama sevgi dolu bir aile değil kesinlikle. ‘Seçimlerin ve yaşadığın hayat, sınıfımıza uygun olsun’ bu verilmiş.

**M:Son dönemde televizyonlarımızda gösterilen başka Kore adaptasyonu birçok dizi var; Örneğin Kocamın Ailesi, Kiraz Mevsimi, Osmanlı Tokadı... Bu dizilerden izlediğiniz var mı?**

M: Kiraz Mevsimini biraz izledim. Osmanlı Tokadı’nın bir bölümünü izledim.

**M:Bu dizilerde sizi çeken neydi? Kiraz Mevsimi’nde yine bir genç çiftin aşkı etrafında gelişen olaylar anlatılıyor. Bu dizide de başlarda birbirine sinir olan,anlaşamayan bir erkekle kızın zamanla birbirine aşık olmasını görüyoruz. Sanırım bu durum Kore dizileri için de bir klişe?**

M: Evet, klişe gerçekten. Hikayeler ve aşklar hep bir kavga ve kafada bir hesapla başlıyor Kore dizileri. Adını hatırlayamadığım bir Kore dizisi daha vardı, o da hoşuma gitmişti. Fantastik bir ögesi de vardı, kavga eden bir çift bir iksir içiyorlar ve bunun sonucunda yer değiştiriyorlar; erkek kadın bedenine, kadın da erkek bedenine giriyor. Orada da aşırı tartışan bir çift vardı, gerçi komik yanlarını ön plana çıkarıyorlardı orada. Birbiriyle çok uğraşan ama kopamayan bir çift, sonunda birbirlerini sevmeyi öğreniyorlar. Ama hep tartışma ve kavgayla başlıyor, yanlış anlaşılma.

**M: Kore dizilerini takip eden biri olarak, romantizm anlayışları dışında bizim kültürümüze yakın gördüğünüz neler var dizlerinde? Bize çok benziyor diyebileceğiniz...**

M: Biz de nostaljiyi seven bir toplumuz galiba, onlar da öyle bir şey hissediyorum: geçmiş değerlere karşı bir bağlılık var. Bir diziden hatırladığım bir sahne; on yıl önce öptüğü kızla, tekrar karşılaşıncı tekrar aynı duyguları hisseden biri vardı. Değerlerine bağlı kalıyor sevdiği zaman, birine bir şey hissettiği zaman bunu hiç unutmuyorlarmış gibi. İnsan ilişkilerinde bakışlara, konuşmalara, ifadelere çok değer veriyorlar. Birine destek olmak, vefa göstermek, onu sevmek, onu desteklemek, arkadaşlık... bunlar çok önemli, ön plana çıkarılan şeyler. Sevdiğine sadakat, merhamet, gerektiğinde yardım (bazen gizleyerek), sevdiğinden vazgeçmek zorunda kalmak ama bunu güzel bir biçimde veriyorlar, göz yaşları içinde veriyorlar. Mesela Boys Over Flowers'ta kıza onu sevmediğini söylediği bir sahne var, yalan söylediğini anlıyoruz, o şekilde veriliyor. Yalanı da kızın iyiliği için söylüyor zaten. Bu da Türk filmlerinin bir klişesidir aslında. Ama dizi bunu çok inandırıcı bir boyutta veriyor. Değerleri ön plana çıkarmak...

**M: Mesela ne gibi değerler?**

M: Mesela onun verdiği bir hediyeyi atmayıp saklamak ya da takmak çok önemli bir şey. Aile yadigarı bir şeye sahip çıkmak, hala ona bağlıyım demek gibi bir şey onlar için.

**M: Aile bağları da çok sahip çıkılan değerler galiba..**

M: Tabi tabi. Kötü gibi görünen şeylere bile sahip çıkıyorlar. Mesela hiç görüşmeyen aileler bile ölüm, hastalık gibi durumlarda hemen bir araya geliyorlar, yapılması gerekeni yapıyorlar. Kavga ettik, görüşmüyoruz, kopuğuz, bir şey hissetmiyorum yok. Sevgi hep yerinde duran bir şeymiş gibi, yanlış yapılsa da aileler aile olması gereken durumlarda kenetleniyor. Bu zengin için de fakir için de aynı.

**M: Büyüklere saygı...**

M: Büyüklere saygı evet. Anne bir şeyi istemiyorsa bu onun için sorun ya da babaya karşı sorumluluklar. Sorumluluk konu olunca aşkı bir tarafa itiyorlarmış gibi gösteriliyorlar. Bu bir zorunlulukmuş gibi görünüyor.

**M: Boys Over Flowers ile ilgili olarak, yabancı hayranlığının olduğunu söylemişsiniz, 80'lerin Türkiyesi benzetmesini yaparak. Bütün Kore dizileri için geçerli mi bu durum?**

M: Evet, bir şeylere sahip olana hayranlıkları var. Bunu ön plana çıkarmayı seviyorlar ama böyle insanlarla birlikte olmak için her şeye sahip olmak gerekmiyor, karakterli olmak gerekiyor. Değerlerine sahip çıkmış olmak gerekiyor. İç güzellik kavramı Kore dizilerinde de işleniyor. Bunu çok sık dile getiriyorlar. Birbirlerinden de kolay vazgeçmiyorlar, he kız hem de oğlan.

**M: Teşekkürler.**

M: Umarım iyi olmuştur.



## **GÖRÜŞME 14: MUSTAFA DAVARCI**

**M:Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

M: Mustafa Davarci, öğretmen,45.

**M: Televizyon Dizilerini izler misiniz?**

M: Evet.

**M:Ne tür diziler izlersiniz?**

M: Romantik, komedi, macera.

**M: İsim vermek gerekirse hangi dizileri izliyorsunuz son dönemde?**

M: Paramparça, Aşk Yeniden, Şeref Meselesi...

**M: Genelde yerli dizileri izliyorsunuz galiba. Yabancı dizi izlemiyorsunuz.**

M: Yok, yabancı dizi pek izlemiyorum.

**M: Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

M: Yok.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

M: Müptelasıydım, sonuna kadar.

**M: Bu diziyi izleme sebebiniz neydi, ne hoşunuza gitti?**

M: Belki yaşın verdiği bir şey, gençlerle kendimi özdeşleştirmem. Onların yaşam tarzıyla kendi yaşam tarzımı ortak görmem, daha doğrusu kendi yaşantımı onlarda görmem. Benim lise, üniversite çağımda geçirdiğim yaşantıları tekrar yaşıyor gibi hissettirmesi bana, yeniden canlandırması.

**M: Dizinin konusunu özetlemeniz gerekirse, sizce neydi konu?**

M: Bir okulda, kolejde yaşanan olaylar. Kolejin sahibinin zengin çocuğunun, bir kızını sevdiğinden sonra kişilik değiştirmesi... Gerçek kişiliğini bulması.

**M: Kerem-Zeynep aşkı sizin dikkatinizi daha çok çekti diyebiliriz o zaman.**

M: Tabi ki, tabi ki.

**M: Dizide verilen temalar nelerdi sizce?**

M: Benim de o yaşlarda oğlum var, koleje gitse nasıl olurdu diye düşünürdüm. Kolej ortamını da bir bakıma bize gösterdi bu anlamda. Maddi konuların önemli olduğunu kolejde bir kez daha göstermiş oldu. Maddi durumu çok iyi olup, zengin olmayanlar arasında bir fark da var, yaşam farkı. Onu da gösterdi aslında.

**M: Peki, dizide aile kavramı nasıl işlendi sizce? Çok farklı aile yaşantıları gösterildi.**

M: Aslında hep duyardık, bilirdik, basından da takip ederdik; zengin ailelerin aile bağlarının zayıf olduğunu, bağlar çok zayıftı dizide de. Kolejde okuyup maddi durumu çok iyi olmayan.. Zeynep ve annesi gibi aile bağları çok kuvvetli, çok zengin olan Kerem'in ailesi gibi ya da arkadaşının ailesinde gördüğümüz gibi, zenginlerde hep sorun var, gençlerle aile arasında sorun var. Diğer tarafta (Zeynep ve annesi) daha kuvvetli bir bağ olduğunu görmüş olduk.

**M: Gençlerle kendimi özdeşleştirdim dediniz. Hangi karakterlerle daha çok özdeşleştirdiniz kendinizi?**

M: Gençlerden düşünürsek, en çok Kerem'in yakın arkadaşı vardı, basketçi olan.

**M: Hangi yönden, o karakterde ne hoşunuza gitti?**

M: Kerem'le de özdeşleştirdim. Mesela sporu çok sevmeleri... Hayatı Ti'ye alan (dalga geçen),yeri geldiğinde de rekabetçi olabilen, ön plana çıkan, agresif,

mücadeleci. Bir de hırs, tuttuğunu koparan karakterlerinden dolayı Kerem ve arkadaşı ile özdeşleştirdim diyebilirim.

**M: Kendinize yakın bulduğunuz başka temalar neydi?**

M: Beden eğitimi öğretmeni, Zeynep'in babası...

**M: Öğretmenlerin dizide işlenişi nasıldı?**

M: Amerikan filmlerindeki kolejlerde koç falan olurdu ya, bizde böyle olur mu diye düşünürdüm. Dizideki beden eğitimi öğretmeni de, bir öğretmenden çok bir abi gibi davranıyordu zengin çocuklara.

**M: Dizide bir zengin-fakir aşkı da merkezde var: Zeynep ve Kerem'in ilişkisi. Aslında bu klasik bir hikaye. Bu anlamda düşündüğünüzde dizi Türk kültürüne yakın, kültürümüzü yansıtıyor diyebilir miyiz? Size yakın geldi mi?**

M: Evet.

**M: Biraz Yeşilçam filmlerini andırıyor gibi**

M: Çok. Geçmişte denirmiş ya; 'İki gönül bir olunca, samanlık seyran olur', şimdi pek kabul etmiyor büyüklerimiz. Biraz da o durum. Bizim gençliğimizde bu durum geçerliydi, ama şimdi öyle demiyorlar, şimdiki çağda maddiyat ön planda. Belki dizide de bu durumu gördüğümüz için diziye bağımlı hale geldik.

**M: Diziyi gençlik dizisi olarak adlandırabiliriz. Sunulan genelde gençlerin zengin hayatları. Bunların sunum şekli, diziyi gençlerin izlemesini sağlamış olabilir mi?**

M: Özenti

**M: Evet, bu konuyu açarsak neler dersiniz? Mesela lise çağındaki gençlerin altında arabalar gibi...**

M: Türkiye'nin yaşam şartlarına baktığımız zaman, üniversite ve lise çağlarındaki gençlerin % 80'lik bölümü orta sınıf diyebiliriz, %20-25'lik bir kesim istediği okullarda okuyan, istediği şartlara sahip, altında arabası olan, maddi derdi olmayan, bir giydiğini bir daha giymeyen. Bu şartları değerlendirdiğimizde dizideki yaşama özenmemek mümkün değil. Mutlaka bir özenme olur.

**M: Dizide aile kavramının işlenişini değerlendirdiğimizde, herhalde bir tek Zeynep ile annesinin ilişkisi örnek olarak gösterilebilir diyebiliriz....**

M: Evet. Bir de şey vardı; okulun açıcısının kızı. Zengin bir oğlanla çıktığı için annesini gördüğünde ilk önce tanımamazlıktan geldi. Aynı bizim eski Yeşilçam filmleri gibi. Eski Türk filmlerinde olur; bu bizim kapıcı der, babasını tanımaz falan.

**M: Güneşi Beklerken dizisi aslında bir adaptasyon, orijinali Kore yapımı bir dizi: Boys Over Flowers**

M: Gerçekten?

**M: Bilmiyor muydunuz?**

M: Yok bilmiyordum

**M: Son dönemde Türk televizyonlarında yayımlanan başka Kore adaptasyonu diziler de var: Mesela Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi...**

M: Kocamın Ailesi'ne fırsat buldukça severek bakıyorum. Perşembe akşamları Kerem (oğlum)'le basketbol maçlarını izliyoruz, genelde diziyi pas geçiyoruz. Maçlardan fırsat buldukça izliyorum. Onu da çok beğeniyorum.

**M: Kocamın Ailesi'nde sizi etkileyen karakter ya da..**

M: Doktor mesela..

**M: Konu olarak neler var? O dizide de geniş bir aile var...**

M: Geniş bir aile var ama tam tersi aile bağı çok kuvvetli (Güneşi Beklerken'e göre). Orada aile bağları ön plana çıkarılıyor. Kocamın Ailesi derken, oğlan ailesini buldu şimdi, sevgilisinin karşısında kocaman bir aile var. Babaannesinden kız kardeşine tüm aileye kendini sevdirmeye çalışıyor. Orada da çok geniş bir aile var.

**M: Bu dizideki konular ve olaylar, kültürümüze yakın, kültürümüzü yansıtıyor diyebilir misiniz?**

M: %70 diyebilirim. Bizde şöyle durumlar vardır; 'gelin çay getir, gelin şunu getir'. Geçen bölüm akraba ziyaretine gitmişlerdi, aynen bu durumlar oldu. Tam bizim kültür. 'Senin gelininden bir şey olmaz, yok gelinin eli ağır' falan. Gelin dediğin zaman sadece koca değil, kocanın anasına, babasına, akrabasına, herkese kendini sevdirecek. Sevdirmek için çalışır, orada onu gördüm.

**M. Büyük şehirlerdeki yaşamlara baktığımızda daha çok çekirdek aile görüyoruz, dizideki geniş aileler fazla yok. Bu bir örnek olarak gösteriliyor olabilir mi kültüre sahip çıkmak adına?**

M: Anadolu'da var, belki İzmir gibi büyük yerlerde yok ama. Eşim Kayseri'de de görev yaptı benimle birlikte, ilk görev yerim Diyarbakır'dı. Böyle yerlerde geniş aileler görüyorsun. Belki büyük şehirlerde göremiyorsun, insanlar merhabalaşmaya bile çekiniyor. Herkes bireysel yaşıyor burada. Büyük şehirlerde öyle geniş aileler yok. Daha doğrusu büyük şehirlerde çekirdek aile var, herkes kendi istediği gibi yaşıyor. Ama Türkiye'nin büyük kesiminde bu aile kavramı var, Kocamın Ailesi de bu yüzden çok tutuluyor.

**M: Aile bağları dışında sizin hoşunuza giden ya da dikkatinizi çeken hangi konular var?**

M: Ailedeki entrikalar... Şu da var, çocukken annem babam Almanya'da olduğu için anneannem büyüttü beni, geniş bir ailede büyüdüm. Bu yüzden kendi yaşadıklarımı da görüyormuş gibi oluyorum, o yüzden de çok seviyorum kalabalık aile yapısını. Teyzem, teyzemin çocukları aklıma geliyor, ondan dolayı da özdeşleştiriyorum kendimle...

**M: Bu dizilerin de orjinallerinin Kore yapımı olduğunu bilmiyordunuz?**

M: Şimdi senden öğrendim.

**M: Peki, çok teşekkür ediyorum.**

M: Ben teşekkür ederim...

## **GÖRÜŞME 15: NERGİS**

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

N: Nergis Amirov, İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı öğrencisiyim, 24 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**



N: Çok sık olmasa da birkaç tane.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

N: Ne tür dizileri... Polisiye dizilerini çok seviyorum, bir de genellikle aşk yani.

**M: İsim vermen gerekirse, son dönemde takip ettiğin hangi diziler var?**

N: Son dönemde takip ettiğim Karadayı var, ondan sonra Kiraz Mevsimi var.

**M: Yabancı dizi izler misin?**

N: İzlerim, yazın sadece.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

N: Evet, bayağı izledim.

**M: Kore dizisi?**

N: Kore dizisi.

**M: Mesela?**

N: ... İsimlerini hatırlamıyorum ama çok izledim...

**M: TRT'de yayınlanan Kore dizilerini mi izledin?**

N: Onları da izledim, internetten kendim bulup da izledim.

**M: İsim verebilirsen çok iyi olur...**

N: Neydi o?... Boys Over Flowers vardı mesela. Ondan sonra ismini hatırlamadığım bir başka dizi vardı, konusu şöyleydi; Bir tane kız ablasını bulmak için başka bir

şehre gidiyor, Amerika'ya gidiyor. Orada bir çocukla tanışıyor falan, onu da izledim. Bir tane de şey vardı, zengin çocuğun karısı oluyordu. Lisede tanışıyorlardı bunlar, onu da izledim. İsimlerini hatırlamıyorum ama, isim hafızam pek iyi değildir, konularını ve bölümlerini çok iyi hatırlıyorum.

**M: Kısaca konuları neydi?**

N: Konusu genellikle aşktı işte... Bir tanesinde şey oluyordu; aynı lisede okuyan bir tane kızla, erkek var. Erkek Kore'nin hanedanlarından birinin torunu. Kızla da küçüklükten aileler anlaşmışlar ama birbirlerinin haberi yok, evlenmek zorundalar. Sonra bunlar evleniyor mecburi olarak. Önceleri birbirlerinden nefret ediyorlar ama sonra aşık oluyorlar. Onu anlatıyordu.

**M: Bu dizleri izleme sebebin neydi? Sadece aşk mıydı?**

N: İzleme sebebim hem aşk, hem de Kore dizilerinde böyle yabancı dizilerde gördüğümüz aşırı yakın mesafe, hani erkekle kadının... açık olacak ama yatak sahneleri olmadığı için, biraz daha saf yaşadıklarını hissettim. Aşkı daha saf yaşadıklarını hissettiğim için, Kore dizilerini izledim.

**M: İzlediğin Kore dizilerinde Türk kültürüne yakın gelen hangi öğeler var? Az önce verdiğin örnek bizim Yeşilçam filmlerine benziyor mesela. Bunun gibi başka neler var? Arkadaşlık olabilir...**

N: Evet, arkadaşlık ilişkilerini çok benzetiyorum. Benim de çok yakın bir arkadaşım var, izlediğim dizide de gördüğüm şey oydu; en yakın arkadaşıyla bağları çok kuvvetli. Ne kadar olay yaşasalar da birbirlerine destek çıkıyorlar. Mesela bir sahnede

kız çok üzgündü, gecenin bir saatinde dışarıda dolaşırken arkadaşını aradı ve gitti arkadaşının evinde kaldı. Ve aile ilişkilerini benzetiyorum, onlar da biraz kapalı aile...

**M: Kapalı derken?**

N: Kapalı derken... çok Amerikanvari aileler değil de, her şeyi çok large yaşayan...

**M: Belli bir sevgi, otorite...**

N: Evet, sevgi ve saygı en önemlisi.

**M: İzlediğin Kore dizlerinde altı çizilen değerler neler?**

N: Benim gördüğüm ailede en önemli şey saygıydı. İlişkilerde de sadakat; birbirini aldatma yoktu genellikle. Benim dikkatimi çeken en önemli iki değer bunlardı.

**M: Güneşi Beklerken'i izledin?**

N: Evet, izledim.

**M: Güneşi Beklerken'i izleme sebebin neydi? Seni çeken?**

N: Beni çeken, kızın lisede olması... açıkçası kızın yaşadığı şeyi ben de lisede yaşadığım için beni çok çektir, tamamıyla değil tabii. Sadece bir erkeğe aşık olması,erkeğin önceleri dalga geçmesi, sonra söylesem mi, söylemesem mi? ikileminde kalması. Diğer beni çeken şey de, kız tek başına ayakta kalmaya çalışıyor annesiyle birlikte.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin konusunu özetlersen merkeze kimi koyarsın?  
Kerem'i mi, Zeynep'i mi?**

N: Muhtemelen Zeynep üzerinden değerlendiririm konuyu, çünkü onun aile ilişkileri gösterildi genellikle...

**M: Dizinin tanımını yaparsan...**

N: Tanım derken küçük bir özet şeklinde mi?...

**M: Evet evet.**

N: Zeynep'in başka bir şehre taşınması, orada yeni arkadaşlık ilişkileri kurması, annesiyle olan ilişkisini gözden geçirmesi, babasını bulması, aşkı öğrenmesi... Bu şekilde özetlerdim.

**M: Dizinin merkezinde Zeynep-Kerem aşkı var. Aslında, Kore dizilerini de izlediğini söyledin, bizim için çok klişe bir durum; zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi. Bu aşkı nasıl değerlendiriyorsun? Kültürel olarak yakın değil mi?**

N: Kore dizilerinin mi?

**M: Kore dizileri ve zengin kız-fakir oğlan durumu.**

N: Evet, biraz yakın. Aslında izlediğim bir dizi vardı, ona çok benziyor. İsmi hatırlayamıyorum, onların da aşkları lisede geçiyordu. Aile ilişkileri olarak değil ama aşk ilişkileri olarak çok benziyor Zeynep ve Kerem'in. Çocuk çok zengin, çevresi çok geniş; kız kendi başına ayakta kalmaya çalışıyor. Bu klişeler benziyor.

**M: Dizide çok farklı aile profilleri var; Zeynep'in annesi ilişkisi bunlardan biri, Kerem'in ailesi ile ilişkisi bunlardan biri. Yine Barış'ın anneannesiyle olan ilişkisi farklı bir aile profili. Hangisi sana örnek geliyor ya da yakın buluyorsun kendine?**

N: ... En yakın bulduğum, kendi ailem üzerinden değerlendirerek, Barış ve anneannesini yakın buluyorum. En azından saygılı, onun her zaman yanında olmayı tercih eden... Sona doğru bir kafayı yedi Barış ama onun öncesinde çok samimiydi Barış'ın aile ilişkisi. Kerem'in aile ilişkisi pek hoşuma gitmedi, sürekli bağıyor; 'Bana karışamazsınız' gibi...

**M: Dizide sanki şöyle bir şey var; maddi olanakları fazla olan ailelerin birbirine olan bağları daha zayıf gibi. Sence bu bir önyargı mı, yoksa sen de katılıyor musun?**

N: Bu kesinlikle bir önyargı, böyle olmayan insanlar da var. Bu sadece empoze edilmeye çalışan bir fikir gibi geliyor. Zenginsin, altında araba var ama o arabayı alan ailen zaten. Şey gösterilmeye çalışılıyor; zenginim, bana kimse karışamaz. Bence bu fikir empoze edilmeye çalışılıyor. Yoksa zengin olup da ailesiyle arası çok iyi olan örnekler de var.

**M: Kerem'in hayatına baktığımızda, gençlerin gözünü kamaştıran bir yaşam görüyoruz; altında son model araba, kafası bozulunca kalkıp Amerika'ya gitmeler... genel kanı, bunun gençler için olumsuz bir örnek olduğu. Sen nasıl yorumluyorsun bu sunumu?**

N: Kerem'e sunulan hayatı onaylamıyorum tabii ki. Ben aileme çok bağılı bir insanım. Biz o seviyede olsak bile, ben öyle; ' Benim canım sıkıldı, Amerika'ya gidiyorum' gibi bir şey hayatta yapmazdım galiba. Bu sadece kapitalist fikirlerin oluşturduğu bir şey, kötü bir örnek.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mı?**

N: Dizide kendime yakın bulduğum bir karakter... sanırım yok.

**M: Hoşuna giden biri de olabilir.**

N: Hoşuma giden... Zeynep'in annesi olabilir.

**M: Hangi yönden?**

N: Zorluklara göğüs gemesi, her koşulda, ne olursa olsun kızının yanında olmaya çalışması, her zaman kendi ailesinin iyiliğini düşünmesi. Bu bakımdan.

**M: Genel olarak baktığında, Güneşi Beklerken dizisinde hangi değerlerin altı çizilmiş sence?**

N: ... Bir kere en önemlisi aşkı yani ama sadakat yoktu bence. Sadakat niye yoktu? Kız Barış'la sevgiliydi önce, sonra yakın arkadaşıyla(Kerem) sevgili oluyor, ona aşık olduğunu anlıyor. Ama Barış'la sevgili olmaya devam ediyor, bir yerde Barış'la ipler kopuyor. Sonra iki yakın arkadaşın arası bozuluyor. Bunun dışında aile değerleri açısından da çok zayıf, kötüydü. Örnek bir aile, çevremizden gördüğümüz ailelere benzeyen bir aile yoktu. Değer olarak başka...

**M: Her şey olabilir... Cesaret olabilir, iyilik, doğruluk, dürüstlük. Diziden aklına gelen örnekler var mı?**

N: İyilik olabilir. Zeynep'in sonradan ortaya çıkan babası... Cihan Hoca. Onun öğrendikten sonra sürekli kızının yanında olmak istemesi, iki kızını da birbirinden ayırmaması... Cihan Hoca'nın diğer kızı... Melis. Melis bence çok kötü bir örnekti. Değer açısından çok çok kötü bir örnekti; hem ailesine karşı çok negatifti, arkadaşlarına karşı negatifti, sona doğru bir düzeldi. Onun dışında çok kötüydü. Değer olarak, bir Zeynep'in annesi normaldi bence dizide.

**M: Genel olarak baktığında, bu dizinin Türk kültürüne yakın olduğunu düşünüyor musun? ... Kültür derken aile bağları, romantizm anlayışı, arkadaşlık ilişkileri...**

N: Belli noktalarda benzeyebilir ama genel olarak çok şişirilmiş bir konseptti.

**M: Şişirilmiş derken?**

N: Abartılmış. Daha önce de bahsettiğim gibi, zengin ailelerin çoğu öyle değil ama öyle empoze ediliyor. Kızın sadece annesi olmasına rağmen, annesini baskılaması, çekip gitmeleri... Bu Türk kültüründe benim pek gördüğüm bir şey değil. İlla ki vardır ama...

**M: Güneşi Beklerken dizisinin orijinali Kore yapımı, Boys Over Flowers'dan adapte edilmiş bir dizi. Biliyordun galiba?**

N: Yok, bilmiyordum... Benzetiyordum sadece, yoksa bilmiyordum.

**M: Son dönem Türk televizyonlarında başka Kore adaptasyonları da yer alıyor; Kiraz Mevsimi, aynı şekilde Kocamın Ailesi. Osmanlı Tokatı. Bir Aşk Hikayesi vardı geçen sezon Fox'da, o da Kore adaptasyonu. Bu dizilerden izlediğin...**

N: Bir Kiraz Mevsimi.

**M: Kiraz Mevsimi'nde de benzer bir aşk hikayesi var; Zengin bir oğlan, ona göre maddi olanakları daha kısıtlı bir kız. Yine aşkları bir sürtüşmeyle başlıyor. Sen nasıl yorumluyorsun? Bu bir klişe mi?**

N: Klişe ama bence çok tatlı bir klişe...

**M: İşe yarıyor.**

N: İşe yarıyor.

**M: Kiraz Mevsimi'ni düşünürsen, o diziyi nasıl yorumlarsın? Sence konusu ne? Onun merkezine kimi koyarsın?**

N: Kiraz Mevsimi'nin merkezine...

**M: Öykü mü?**

N: Öykü'yü koyarım. Yine Öykü'nün hayatının etrafında gelişen olayları görüyoruz. Konusu da... Tüm zorluklara ve çevreye karşı ayakta kalmaya çalışan bir aşk olabilir.

**M: O dizide hangi değerlerin altı çizilmiş?**

N: O dizide... Aile değeri, Güneşi Beklerken'e göre daha makul, daha kabul edilebilir. Onun dışında sadakat çok önemli, Öykü sadık Ayaz'a. Arkadaşıklarda şey



görüyoruz, birbirinin arkasından iş çevirme. Hem Öykü'nün kızıl kafalı arkadaşından görüyoruz bunu, hem de Ayaz'ın arkadaşından görüyoruz.

**M: Sence bu dizi Türk kültürünü yansıtıyor mu? Ne kadar yansıtıyor?**

N: Kızın, Öykü'nün hayatından bakarsak yansıtıyor biraz. Evde baba profili olmayan ailelerde, annenin arkadaş gibi olması daha görünen bir şey. Ama Ayaz'ın ailesi, belki hiç karşılaşmadığım için, bana çok şey geliyor... hikaye.

**M: Kiraz Mevsimi'nin Kore adaptasyonu olduğunu bilmiyordun?**

N:Yok.

**M: Teşekkürler...**

N: Rica ederim...

## GÖRÜŞME 16: SUZAN DAVARCI

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

S: Suzan Öztürk Davarcı, öğretmenim, 44.

**M: Televizyon Dizilerini izler misiniz?**

S: Yani, ederim.

**M: Ne tür diziler izlersiniz?**

S: ....Biraz daha böyle siyasi içerikli... Aşktan ziyade içinde düşünmeye yönelik ögeler barındıran dizileri severim.

**M: Dönem dizileri gibi mi? Mesela Türkiye tarihi ile ilgili.**

S: Evet evet.

**M: Hiç Kore dizisi izlediniz mi?**

S: Yok.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izlediniz mi?**

S: Evet, izledim.

**M: Bu diziyi izleme sebebiniz neydi, ne hoşunuza gitti?**

S: Yaz dizisi olarak başlamıştı, tesadüfen fark ettim aslında. Sonra değişik geldi, ilginç geldi. İzledikçe merak etmeye başladım ne olacağını, sonra sardı.

**M: Sizce dizinin konusu neydi, ne anlatıldı dizide?**

S: Aslında dizi ilk başlarda farklı bir noktadaydı, daha sonra biraz farklı yerlere kayd... Eğitim vardı işin içinde... Zengin-fakir olayı vardı...Öğrencilerin birbiriyle ilişkileri, insan ilişkileri ön plandaydı...Ben daha çok eğitim ile ilgili noktalarla ilgilendim, mesleğimden dolayı herhalde. O dikkatimi çekti, sporla ilgili unsurlar da vardı, sporu da severim. Kendimle ilgili birşeyler gördüm.

**M: Ana temalar neydi dizide sizce?**

S: Dostluklar nasıl olmalıdır, o var...

**M: Dizide bir kolejde eğitim gören gençlerin birbiriyle ve aileleriyle olan ilişkileri anlatılıyor. Bir eğitimci olarak dizide yaşananları kendi yaşadıklarınızla karşılaştırdığınızda, gerçeklik tam olarak yansıtılmış mı sizce?**

S: Tam olarak değil, zaten orası bir özel okul.

**M: Ne kadar yansıtılmış?**

S: Yüzdeye vuracak olursak %30 diyebilirim bana göre,%50 bile değil.

**M: Dizide tanıdık da bir tema var: Zengin kız-fakir oğlan.**

S: Evet. Genelde böyle bir karşıtlık kurulur.

**M: Dizide kendinize yakın bulduğunuz ya da hoşunuza giden bir karakter var mıydı? Mesela Zeynep'in annesi?**

S: Evet, o hoşuma gitti.Bir annenin ergenlik çağına gelmiş kızıyla olan ilişkileri. İlk başta yanlış yapması, sonra o yanlıştan dönmesi. Onu kazanma adına yaptığı

konuşmalar, onlar güzeldi. Ergenlik çağına gelmiş bir çocukla nasıl iletişim kurmamız gerektiğini gösteriyordu. O bakımdan da eğiticiydi.

**M: Sizin de lise çağlarında bir oğlunuz var. Dizde yaşananlar size yakın geliyor mu? Benzer sorunları siz de yaşıyor musunuz? Özellikle aile ilişkileri anlamında.**

E: Kendimizde olmasa da çevreden benzer yaşantılar görüyoruz ya da duyuyoruz, o bakımdan yakın geldi. Mesela anne-babası ayrı olan çocukların yaşadığı sıkıntılar, aynı şekilde anne ve babanın yaşadığı sıkıntılar...

**M: Diziye baktığımızda, zengin çocukların aile bağlarında bir zayıflık yaşamaları durumu yansıtılmış. Belki sağlıklı olarak gösterilen Zeynep ile annesi arasındaki ilişki...**

E: Örnek olarak gösterilebilecek

**M: Evet, peki genel olarak baktığımızda Türk kültürünü tam olarak yansıttığını düşünüyor musunuz? Size abartılı gelen noktalar var mıydı?**

E: Biraz uçuk yerleri vardı... Bir kız çocuğunun tek başına bu kadar rahat davranması, gezmesi... Başlarına çok fazla olayların gelmesi, kaçırılması, bir yerlere kapatılması... Bilmiyorum, belki biz yaşamadığımız için bize uç geldi ama bu kadar da olmaz herhalde... Hani bir anne bu kadar rahat olamaz, o tarafı bana pek doğal gelmedi.

**M: Dizide kendinize yakın bulduğunuz bir karakter var mıydı?**

E: Yoktu.

**M: Bu dizi Kore yapımı bir dizinin adaptasyonu, Boys Over Flowers adında. Bunu biliyor muydunuz?**

E: Şimdi siz söyleyince hatırladım, öyle bir şey duymuştum.

**M: Son dönemde televizyonlarda birçok adaptasyon Kore dizisi yayınlanıyor: Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi... Bu dizilerden izlediğiniz var mı?**

E: Takip etmiyorum ama sadece Kocamın Ailesi'nin birkaç bölümünü izleyebildim.

**M: İzlediğiniz kadarıyla Kocamın Ailesi dizisinde ne dikkatinizi çekti?**

E: Çok fazla ayrıntı bilmiyorum. Sadece duygusal geldi, ailenin ve çocuğun birbirini tanıdığı bölümü izledim. Dediğim gibi fazla ayrıntı bilmiyorum.

**M: Teşekkürler.**

## GÖRÜŞME 17: YAPRAK

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

Y: Yaprak Güçlüerler, gazeteci, 28.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

Y: Ediyorum.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

Y: Gençlik dizileri..

**M: Son dönemde takip ettiğiniz diziler neler? Türk de olabilir, yabancı da...**

Y: Kerem Bürsin'in dizisi...Şeref Meselesi, onu takip ediyorum... Bir de Fox'un son dizisi...Aşk Yeniden, onu da takip ediyorum. İnternet üzerinden izliyorum.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

Y: Hayır, izlemedim.

**M: Güneşi Beklerken'i izlediniz mi?**

Y: Evet, izledim.

**M: Güneşi Beklerken'i izleme sebebiniz neydi, sizin ilginizi çeken ?**

Y: Oyuncular hoşuma gidiyordu. Bir de gençler arasındaki çıkar çatışmaları ilgimi çekti, dizi biraz onun üzerine. Alt kesim-üst kesim; aradaki çatışma... Bunlar ilginç geldi.

**M: Kısaca özetlemen gerekirse dizinin konusu neydi sence? Merkeze neyi koyarsın? Zeynep-Kerem aşkı mı? Dediğin gibi çıkar çatışmaları mı?**

Y: Kitlenin ilgisini çeken daha çok Zeynep-Kerem aşkıydı. Ben dizide statü farkını daha baskın olarak görüyordum. Bireyler arasındaki, okuldaki öğrenciler arasındaki statü farkı.

**M: Kerem-Zeynep aşkına baktığımızda Yeşilçam filmlerinden aşına olduğumuz bir zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi bir klişeyi görüyoruz. Bu durumu nasıl yorumlarsın?**

Y: Ben de klasik buluyorum ama klasikler de herkesin ilgisini çekmiştir. Ben seviyorum açıkçası.

**M: Bu durum benzeri, kültürümüze yakın hangi klişeler var dizide aklında kalan?**

Y: Bu örnekten yola çıkarak mı?

**M: Evet. Mesela Zeynep'in annesi ile ilişkisini bize yakın buldun mu?**

Y: Evet, yakın. Genelde bizde anne-kız ilişkileri o şekilde. Dizide aile yapısını iyi irdelediklerini düşünüyorum. Bana göre Türk aile yapısına uygun bir dizi. Genelde kızlar ergenlik dönemlerinde anneleriyle çatışma yaşarlar. Dolayısıyla o yaş grubu da bu diziyeye dahil. Bu dizinin izlenme sebeplerinden birinin bu olduğunu düşünüyorum.

**M: Dizide çok farklı aile profilleri var; Zeynep'in annesi ile olan ilişkisi, Kerem'in ailesi, Barış'ın anneannesi olan bağı... Sence örnek olarak alınabilecek aile hangisi ? Bir de bu ailelerin verilişini nasıl yorumluyorsun?**

**Dizide sanki şöyle bir durum var; maddi olanakları fazla olan ailelerin bağı birbirine zayıf gibi verilmiş...**

Y: Evet, ben ona katılıyorum. Ama bence örnek aile daha doğrusu örnek baba figürü... Emre Kınay'dı. (Zeynep'in babası). Emre Kınay'ın kızına yaklaşımı çok hoşuma gidiyordu. Bir babanın kızıyla nasıl iletişim kuracağını çok güzel gösteriyordu ve örnek alınacak tek yaklaşımdı... Durumu çok iyi olan, zengin aile çocuklarının, aile bağlarının zayıf olduğu düşüncesine de katılıyorum. Çok fazla ilgilenilmiyor, bir takım şeylerin para vererek kapatıldığını düşünüyorum... Sevgi açısından.

**M: Dizide gösterilen bazı yaşamlarda gençlerin gözünü kamaştırarak nitelikte; Kerem'in altında son model araba gibi, kızınca basıp Amerika'ya kaçabilmesi gibi...**

Y: Dizinin izlenme sebeplerinden biri, diğer dizilerde de var olan, bu zengin hayatı.

**M: Sence bu olumsuz bir durum mu?**

Y: Bence olumsuz. Gençler tabii ki bu tür şeylere merak salıyor, herkes bunlara ulaşmak istiyor. Aslında kimse güçsüz birini yanında bile görmek istemiyor, hayatımızda da bu böyle. Güçlü insanlar yanımızda olsun, onlarla iletişim kuralım isteriz. Doğamızda da böyle bir şey var. Ezik kelimesini kullanmak istemiyorum ama... zengin hayatlar, insanların ulaşmak istediği hayatlar, onları izlemek insanların hoşuna gidiyor her zaman. Ama bu toplumu olumsuz etkiliyor. Geçen bununla ilgili bir olay yaşadım; bir mağazaya girdim, ayakkabı bakıyorum. Ergenlik döneminde bir çocuk girdi mağazaya, beğendiği ayakkabının fiyatı çok yüksek, dizilerden örnek



vermeye başladı yanındaki annesine: ‘Şu dizide gördüm, şu oyuncu giyyordu’ diye. Ama insanların çoğu bunu karşılayabilecek kapasiteye sahip değiller. O yüzden sınıf farkı var ve bu sınıf farkı insanları mutsuzluğa itiyor. Dizilerde görmek istediğimiz hayat o ki ama işin aslı öyle değil. Dolayısıyla bu psikolojik anlamda büyük bir probleme yol açar.

**M: Sen etkileniyor musun ya da özeniyor musun? Mesela Kerem Bürsin gibi bir erkek arkadaş...**

Y: Asla. Benim yanımdan bile öyle bir adamın geçmemesi gerekir, insanı mutsuz eder.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mı?**

Y: ...Zeynep’in kişiliği.

**M: Biraz açar mısın?**

Y: Biraz hırslı, sözüne söz söyletmeyen, ‘ben de buradayım, ben de varım’ diyen... Kendini ezdirmeyen, gerekirse onun için savaşan, biraz da agresif.

**M: Bu dizide hangi değerlerin altı çizilmiş sence?... Sadakat mi?, Cesaret mi?, Aile bağları?**

Y: ... Biraz ulaşılmazı hedeflemek sanki, onu hangi duygunun altında değerlendirmek gerekir bilemedim ama... Cesaret olduğunu düşünmüyorum, pek sadakat de göremedim. Çünkü dizideki tüm bireyler birbirine karşı hata yaptı, sonra bunu telafi ettiler. Bu sadakat değil... Ama belki aile bağları diyebiliriz. Baba ile kızların ilişkisi, anne ile kızlarının ilişkisi; evet, aile bağları olabilir.

**M: Güneşi Beklerken dizisi, Türk kültürünü, hayat tarzını ne kadar yansıtıyor?**

Y: Bence yansıtıyor. Toplumumuzda zaten orta kesim diye bir şey kalmadı; zengin çok zengin, fakir çok fakir. Ben Kerem Bürsin'in dizide yaşadığı hayatı yaşayanların %2-3 olduğunu düşünüyorum. O yüzden çok da bizim kültürümüzü yansıtamaz yani.

**M: Bunun dışında çok uç bulduğun ya da bize yakın diyebileceğin neler var dizide?**

Y: ... Anneanne ile torun (Barış) ilişkisi olabilir.

**M: Bu ilişkiyle ne verilmek, anlatılmak istenmiş olabilir sence?**

Y: Genelde anneanneler daha yakındır, benim ailemde öyle. Dizilerde babaanneleri pek göremeyiz, anneanneleri görürüz; anneanneler arkamızdadır. Belki o işlenmiş olabilir.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin orijinali Kore yapımı bir dizi; Boys Over Flowers. Duymuş muydun?**

Y: Duymamıştım.

**M: Son dönemde televizyonda çok fazla Kore adaptasyonu dizi var; Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi... Bu dizilerden birini izleme fırsatın oldu mu?**

Y: Bu saydığın dizilerden hiçbirini izlemedim.

**M: Kore adaptasyonu olduklarını da bilmiyordun?**

Y: Hayır, bilmiyordum.

**M: Teşekkürler...**

## GÖRÜŞME 18: ZELİHA

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

Z: Zeliha Mervecan, öğrenciyim, 24 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

Z: Daha çok okulun olmadığı zamanlarda takip edebiliyorum, yazın ya da ders programının çok yoğun olmadığı zamanlarda. Ayırarak vakit olmuyor bölümümden dolayı...

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

Z: Fark etmiyor aslında; romantik diziler izliyordum, şu dönem izlediğim dizi biraz daha romantizm de var ama polisiye tarzı gibi...

**M: İsim verebilirsen, hangi dizileri izliyorsun?**

Z: Poyraz karayel'i izliyorum, onun dışında... Ben dizileri birkaç bölüm izliyorum, sararsa devam ediyorum, sarmazsa izlemiyorum; Kiraz Mevsimi'ni izlemiştim birkaç bölüm. Onun dışında Racon diye bir dizi başladı, ilk bölümünü izledim. O kadar yani, izlemiyorum fazla.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

Z: Evet, izledim.

**M: Aklına gelen var mı? İsmi hatırladığın...**

Z: Aklıma gelen... Boys Over Flowers var, bir de Şehir Avcısı vardı, City Hunter.  
Başka... Hatırladığım yok.

**M: Başka diziler izledin ama ismini hatırlamıyorsun?**

Z: Evet, izledim ama ismini hatırlamıyorum. Görsel hafıza daha iyi olduğu için, isim ya da kelime hatırlamıyorum.

**M: Sen Boys Over Flowers'ın konusunu nasıl özetlersin?**

Z: Boys Over Flowers'ın konusunu özetlersem; Ortada bir aşk vardı, ailelerin bir engeli vardı, aşkları için savaşıyorlardı, idealleri için savaşıyorlardı... Konu oradaki iki gencin üzerinden yürüyordu biraz.

**M: City Hunter'in konusu neydi?**

Z: Orada da bir intikam planı vardı. Ama bu intikam planının içine sonradan bir aşk dahil oldu. O intikam alınacakken sonradan ortaya çok anormal şeyler çıktı. İntikam alması gereken kişi babası çıktı. Sonradan ters takla olmuştu orada.

**M: Kore dizilerine baktığında sana yakın gelen neler var? İlgini çeken... Niçin izliyorsun?**

Z: Aile bağları gerçekten kuvvetli gözüküyor; baba otoritesi olsun ya da ailede o yakınlık olsun, kardeşler arasındaki bağlar olsun. Veyahut arkadaş çevresi, arkadaşların birbirine sahip çıkması ve bozulmayan arkadaşlıklar ya da bozulsa bile

böyle... saçma sapan sebeplerden bozulsa bile düzelen arkadaşlıklar, yalandan olmayan arkadaşlıklar var diye yakın.

**M: Kore dizilerini Türk kültürüne yakın buluyor musun? Buluyorsan hangi değerlerden dolayı?**

Z: Türk kültürüne yakın durması, belki aile bağlarına ya da inançlarına bağlılıktan olabilir. Ailenin otoritesine saygı ya da kendine saygıyla alakalı olabilir diye düşünüyorum.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izledin mi?**

Z: İzledim, evet.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin konusunu nasıl özetlersin?**

Z: Aslında ben spesifik şuydu konusu diyemiyorum. Çünkü aşk olarak başladı, sonra ortaya gözükmeyen bir karakter çıktı, sonra o karakter intikam alıyor oldu. Aşk devam etti, sonra o gözükmeyen karakter, ana karakterin(Kerem) kardeşi çıktı. Ama aşk olarak başlayıp, intikam-aşk karışımı bir şey bitti. Ben spesifik düşünmemiştim konusu bu diye.

**M: Dizinin merkezinde Zeynep-Kerem aşkı var ve çok klişe bir konu işlenmiş orada: zengin kız-fakir oğlan ya da tam tersi. Bunu nasıl yorumluyorsun?**

Z: Kerem'in zenginliği ya da Zeynep'in maddi durumunun Kerem'e oranla kötü olmasının, onların aşkını etkileyen bir faktör olmadı diye düşünüyorum bu dizide... Olmadı, tamam Zeynep'in ailesi fakirdi, Kerem'in ailesi zengindi. Ne Kerem'in

zenginliği Zeynep'in önüne geçti, ne Zeynep'in fakirliği Kerem'in önüne geçmişti aşklarıyla ilgili olarak.

**M: Ailelerden söz ettin, çok farklı aileler var; Kerem'in ailesi ya da Zeynep ve annesi gibi. Baktığında hangi aile profili sana yakın geliyor ya da dizide örnek olarak verildiğini düşünüyorsun?**

Z: Belki Zeynep'in ailesi olabilir, Barış'ın ailesi olabilir diye düşünüyorum. Çünkü ben kendi ailemle şey yapıyordum, aile büyükleriyle büyüdüğüm için biraz Barış'ın ailesi diyorum. Bir de anneye yakınlık, sonradan babasını öğrendi; babasının yakınlığı. Babasının Zeynep'le ilgilenmesini düşünürsek, ikisinden biraz olarak yorumlayabilirim.

**M: Dizide Kerem'in yaşantısına baktığımızda, göz kamaştıran bir yaşam var maddi olanaklar açısından; okula arabasıyla gitmesi gibi. Gençler üzerinde olumsuz etki yaptığını düşünen çok insan var. Sen ne düşünüyorsun bu konuda?**

Z: Ben de olumsuz örnek olarak düşündüm. Çünkü lise 18 yaşında bitiyor ama Kerem okula arabayla gidiyor. Ehliyet 18 yaşında alınmıyor diye bayağı garipsemiştim. Veya henüz ergenlik çağında olan bir çocuğun kalkıp da işte kafası estiğinde bir yerlere gidiyor, harabeden bir yerde kafasını dinleyecek bir alan yaratıyor. Yaşına göre aileden çok fazla bağımsız hareket ediyordu.

**M: Dizide kendine yakın bulduğun bir karakter var mı?**

Z: ... Zeynep olabilir belki, çünkü inandığı değerler için gerçekten, inandığı şey uğruna savaştı.

**M: Dizide altı çizilen değerler neydi sence?**

Z: Aile olabilir belki. Çünkü Cihan karakteri, kızını öğrendikten sonra elinden geldiğince sahip çıktı. Kerem'in annesi, Kerem'in değerini sonradan da olsa anladı. Kerem abisini kaybettiği için onun etkisi vardı. Aile üzerinden çok şey döndü, ders çıkarılabilecek noktalar vardı.

**M: Aile bağları diyorsun...**

Z: Aile bağları ve aşkları uğruna savaşmaları da var biraz.

**M: Diziyeye baktığında, diziyi kültürümüze yakın buluyor musun?**

Z: Pek değil.

**M: Hangi açılardan?**

Z: Aile olarak bakarsak, benim ailemin kültürüne yakın değil. Ama genel olarak Türkiye'deki kültüre bakarsan; işte bir yerde kopuk bir aile var, çocuklarından birini kaybediyorlar. Birbirlerine daha sıkı bağlanacaklarına daha fazla kopuyorlar. Bir tarafta şirketin ortaklarından birini öldürmüş, sonradan çocuğuna sahip çıkmış... Dallanmış budaklanmış bir şey vardı aslında.

**M: Güneşi Beklerken dizisinin orjinalini zaten izlemiştir; Boys Over Flowers. İzlediğinde bu dizi buradan mı alınmış dedin? Yoksa esinlenme olarak mı gördün? Ya da adapte edilmiş diye mi düşündün?**

Z: Ben bu diziyi şu yüzden izledim; Güneşi Beklerken'le ilgili bir şeyler okurken, Kore dizisinden alınmış diye bir şey gördüğüm için izledim Boys Over Flowers'ı...

**M: Diziyi izleme sebebin Güneşi Beklerken miydi?**

Z: Diziyi izleme sebebin değil de, merak ettim. Türkiye’de son zamanlarda şey olmaya başladı, ya Kore dizisinden uyarlama diziler çıkıyor ya da kitaplardan uyarlama diziler çıkıyor. Uyarlayabilecekler mi? Nasıl uyarlayacaklar? gibi boş zamanın yarattığı meraktan dolayı izlediğim bir diziydi.

**M: Son dönemde Kore’den adapte edilen tek dizi Güneşi Beklerken değil, başka diziler de var; Kiraz Mevsimi olsun, Kocamın Ailesi olsun, Bir Aşk Mevsimi. Yine TRT’de yayınlanan Osmanlı Tokatı. Show’da çok kısa bir süre yayınlanan Aşk, Ekmek, Hayaller de var. Yaklaşık 10 dizi var, son iki sene içinde Kore’den uyarlanan. Bunlardan birini izledin mi?**

Z: Bir Aşk Hikayesi’ni izledim, bir de Kiraz Mevsimi’nin birkaç bölümünü izledim.

**M: O dizilerde öne çıkan unsurlar nelerdi?**

Z: Bence ikisinde, hatta Güneşi Beklerken’i de göze aldığımızda, üçünde de dikkatimi çeken bir nokta vardı; hepsinde kız önce başkasına aşık, sonradan başka birine aşık olup... Bir Aşk Hikayesi’nde öyleydi. Yanında çalıştığı ailenin çocuğuna aşıkken, sonradan gelen çocuğa aşık oldu. Güneşi Beklerken’de de öyle oldu, Kiraz Mevsimi’nde de öyle oldu. Lise arkadaşına aşıkta, sonradan Ayaz’a aşık olduğunu anladı. Bir de aileler hep kopuktu, ikisinde de. Sadece Bir aşk Hikayesi’nde... orada da gerçi esas oğlanın aileden ayrı bir durumu vardı. Aileyi ayırmışlar, kız başkasına aşık, sonradan başkasına aşık oluyor gibi bir şey var. Ana hatlar aynı, etrafı değişiyor gibi...



**M: Aslında iki dizide de öne çıkan aile bağları mevzusu var: Bir Aşk Hikayesi'nde de, Zuhul Olcay'dı galiba annelerini oynayan, şöyle bir durum var; büyüten mi, yoksa doğuran mı annedir?. Bunun altı çizilmiş...**

Z: Orada kadın doğum yapıyor, ikiz çocukları oluyor ve elinden alıyorlar. Sonra kadın evlat acısına dayanamadığı için birini evlat ediniyor ama onu da kendi oğlundan hiç ayırmıyor. Zaten sonradan intikam da oradan çıkıyor; zenginmiş, başka çocuğu varmış, niye beni bıraktı o zaman? Ya da niye kardeşim hastalandı da esirgeme kurumunda kaldı? Diye. Orada da sonradan intikam şey oldu...

**M: Bu diziyi Türk kültürüne yakın buldun mu konu itibarı ile? Kiraz Mevsimi'ni de...**

Z: Bir Aşk Hikayesi olarak düşünürsem, olabilir belki. Orada kızın babası bayağı otoriter yaklaşıyordu, bir saygı durumu vardı hatta kız belli bir dönem kız babasına saygısından dolayı aldığı kararların yönünü değiştirmişti.

Kiraz Mevsimi'ne bakarsak, aile bağları güçlü; kız tarafında, erkek tarafında yine kopukluk var. Ama yarı yarıya diyebilirim, bazı değerler var, bazıları yok.

**M: Bu dizlerin Kore adaptasyonu olduğunu biliyor muydun? Bir Aşk Hikayesi...**

Z: Bir Aşk Hikayesi'ni sonradan duydum, izledikten sonra. Ama Kore versiyonunu izlemedim onun.

**M: Teşekkürler...**

Z: Rica ederim...

## GÖRÜŞME 19: ZEYNEP

**M: Adınız, mesleğiniz, yaşınız?**

Z: Zeynep, öğrenciyim, 24 yaşındayım.

**M: Televizyon dizilerini takip eder misiniz?**

Z: Televizyon dizilerini olabildiğince takip ediyorum, yurttan kaldığım için ama internet üzerinden takip etmeye çalışıyorum.

**M: Ne tür dizilerden hoşlanıyorsun?**

Z: Güneşi Beklerken gibi...Paramparça mesela Türk dizilerinden. Genelde yabancı dizileri takip ediyorum.

**M: Yabancı dizilerden isim verebilir misiniz?**

Z: Game of Thrones var, herkesin tuttuğu, Shameless var, çok bilinen bir dizi değil ama...Bir de How to Get Away With a Murderer diye bir diziye başladım.

**M: Hiç Kore yapımı bir dizi izlediniz mi?**

Z: Kore yapımı dizi hiç izlemedim...İlgim yok, hiç merakım olmadı.

**M: Güneşi Beklerken dizisini izledin mi?**

Z: İzledim, olabildiğince.

**M: Diziyi izleme sebebin neydi? Ne sana ilginç geldi?**

Z: Diziyle ilgili çok ilginç bir durum yoktu, vakit geçirme amamçlı izliyordum. Keyif alıyordum, tatmin edici; aşk olabilir, konusu. Sürekleyici gitmeye çalışın, inatlaşın çiftler, o tür şeyler hoşuma gidiyor....

**M: Dizinin konusunu kısaca soracaktım, aşk dedin. Zeynep-Kerem aşkı mı?**

Z: Zeynep-Kerem aşkı, Barış'ın Zeynep'e ilgisi, o tutukluğu daha doğrusu ilgimi çeken. Kerem ile Zeynep değil de Barış ile Zeynep arasındaki ilişki daha çarpıcıydı benim için. Sonrasında gelişen olaylar da çarpıcıydı ama o daha bağılı tutuyordu beni diziye. Kerem karakteri için izlemiyordum yani diziye.

**M: Barış-Zeynep ilişkisinde ne vardı seni çeken?**

Z: İlk başlardaki o Barış'ın saflığı diyebilirim, safça yaklaşımları. Zeynep'in de ... ilk başta onun daha saf olduğunu düşünüyordum, ilişki anlamında. Kadın erkek ilişkilerindeki başlangıç safhasındaki saflık orada daha hissedilebilir geliyordu...

**M: Dizide romantizm mi ön plandaydı sana göre?**

Z: Evet. Benim ilgimi çeken daha çok romantizm anlarıydı ama Kerem ile Zeynep arasındaki o romantizm anları değildi, beni çok sarsmıyordu. Hatta daha sonra bıraktım açıkçası..

**M: Bu ilişki üzerine biraz konuşursak, biraz klişe bir durum var; zengin kız-fakir oğlan ya da tersi. Yeşilçam filmlerinden de tanıdığımız bir konu...**

Z: Evet, çok bildiğimiz bir konu. Kerem'in çok popüler olması, dizi anlamında da patlaması. Bunlar beni diziye çekmiyordu, daha farklı şeyleri görebiliyordum,

hissedebiliyordum izlediğim zaman. Okul yoğunluğum artınca, bir de Kerem-Zeynep aşkı çok vıc vıc olunca, izlemeyi bıraktım. Farklı dizlere yöneldim.

**M: Diziye bakınca kendine yakın bulduğun bir karakter var mı? Ya da tavırları hoşuna giden biri?**

Z: ... İşte Barış daha çok. Basketbolcu olması... Barış'ın da sonra başka bir kızla ilişkisi olmuştu, takip ettiğim kadarıyla... Barış karakteri daha çok çekiyordu beni diziye. Onun Zeynep'le olan ilişkisi, ona açılma çabaları safça ve masumca geliyordu, o yüzden.

**M: Dizi Türk kültürüne ne kadar yakın sence? Bizim sosyal hayatımızı ne kadar yansıtıyor? Aile bağları olarak düşünebilirsin, arkadaşlık ilişkilerini düşünebilirsin, romantizm anlayışı olarak düşünebilirsin.**

Z: Aile bağları olarak, Barış ile anneannesinin durumu Türk kültüründe olan, yaşanan bir durum. Zeynep'in babasının diğer kardeşiyle olan ailesi de kültürümüzde var; bir öğretmenin popüler bir oyuncu olan eşiyle yaşadığı kültürel çatışmalar, karşı karşıya gelmeleri istenmeyen ama olan bir durum. Kültür seviyesi farklılığı, olaylara bakış açısında yaşanan farklılıklar, bunların çocuklara yansımaları olan durumlar. Yağmur karakterinin depresif durumlar da Türk ailelerinde yaşanan gerçekler...

**M: Zeynep'in annesi ile ilişkisine bakarsak...**

Z: Onlar da yaşanan şeyler... Şu sıralar Med Cezir diye bir dizi var, ona kıyasla daha gerçekçi bir dizi Güneşi Beklerken. Med Cezir'in birkaç sahnesine baktım, alakası

olmayan, kültür olarak da bizi yozlaştıran bir dizi olarak Med Cezir'i tanımlarım. Kültürümüze daha yakın buluyorum Güneşi Beklerken'i, daha gerçekçi.

**M: Dizide sanki maddi olanakları fazla olan ailelerin bağları daha zayıf gibi gösteriliyor, özellikle Kerem'in ailesiyle Zeynep ve annesine bakarsak. Sen ne düşünüyorsun bu konuda?**

Z: Maddi olanaklardan çok, Zeynep'in ailesindekilerin karakterleriyle oluşturdukları bir aile çerçevesi var. Kişiliklerin çatıştığı bir aile olarak gördüm ben Kerem'in ailesini. Babası mutsuz çünkü ağabeyi kaybettiler, anne otoriter bir tavırla aileyi bir arada tutmaya çalışıyor. Bunlar paranın değil de kişiliğin, kişilik çatışmasının ön planda olduğu aileler.

Zeynep'in ailesine bakınca, maddiyatın olmaması aileyi bir araya getirir, bağlı tutar fikri çok gerçekçi değil. Evet, maddiyatın olmaması bazen sizi aileye yakın da tutabilir. Bazen de istemeyebilirsiniz, öyle dizilerde var. Annesinin maddi durumu olmadığı için, tanımamazlıktan gelen insanlar da var dizilerde. Gerçek hayatta da oluyor, o kişilikle alakalı bence...

**M: Maddi olanaklardan ziyade karakterle ilgili diyorsun.**

Z: Evet, karakterle ilgili.

**M: Dizide bir de göz kamaştırıcı bir yaşam var, kolejde altlarında son model arabaları olan öğrenciler. Az önce Med Cezir'den söz ettin, orada da benzer bir zengin yaşamı var. Sence bu olumsuz bir durum mu? İnsanların özenerek izlenmesi mi sağlıyor? Sen nasıl yorumluyorsun bu yaşamları?**

Z: Med Cezir'i izlememe nedenim, öyle bir hayatın olmadığını biliyor olmam. Ben öyle düşünüyorum. Zengin bir insan oraya belli koşullarla, belli şeyleri yaparak gelmiştir. Türkiye koşullarında öyle bir yaşam tarzı varsa, Türkiye'de değildir o insan. Başka bir dünyada yaşıyordur gerçekten...

Güneşi Beklerken dizisinin çok olumlu yönleri de var, bir baba kız ilişkisinin, sonradan tanışmalarına rağmen, sağlam tutulabildiğini gösterdi; para olmadan, vakit geçirilerek, paylaşım yapılarak.

Liseli gençler arasındaki yaklaşım, parası olanın yanında olunur, diğer kişiler onu korur mantığı yoktu dizide. Kerem'in arkadaşı da zengindi ama para için değil, arkadaşlık bağıyla onun yanında olan bir insandı. Parası olduğu için, okulun sahibinin oğlu olduğu için yanında olan biri değildi. Ama dizi bana onu hissettirmedi. Evet, arabasıyla gelmesi gereksiz bir olay ama diz bana o yaşamı empoze ettirmedi izlediğim zaman. Belki o yüzden sevdim. Arkadaşlık bağları, anne-kız ilişkileri, baba-kız ilişkileri, o yaklaşımlar, karakterlerin konuşmaları, muhabbetleri ilgimi çekti ... Onlardı daha çok; diyaloglar diyebilirim. Mesela Barış'ın anneannesiyle olan ilk baştaki o mutlu, belli acıları aşmış, yine de birlikte olabilen tavırları. Bunlar daha samimi geliyordu bana.

**M: Diziye genel olarak baktığımda altı çizilen değerler neler? Az önce söz ettiğin ilişkileri de göz önüne alırsan... Barış'ın anneannesi ya da Zeynep'in babası ile olan...**

Z: Özveri diyebiliriz. Annesi kızını büyütmek için bir özveride bulunuyor. Hadi anne her şeyi yapar, onu geçtik; burada baba da onu yapabiliyor. Her iki kızı için de

özveride bulunuyor, hatta kendisini aldatan eşi için de özveride bulunabiliyor. Özveriyle bir konuya farklı yaklaşabiliyor. Baba karakterinin (Zeynep'in babası) olaylara yaklaşımı, çözümlene açısından hayran bırakmıştı beni diyebilirim. Benim düşündüğüm baba karakteri de böyle olmalı. Ülkemizde böyle baba karakterleri de var, bunlar da yok. Kültürün getirdiği şeylerden dolayı mı? Yetiştirilme tarzından dolayı mı? Çok açık söyleyebilirim yetiştirilme tarzından, büyürken kurdukları diyalog o babayı da öyle bir baba yapmış diyebilirim dizi için. Diğer baba karakteri de aslında özverili bir baba ama yanlış yollarla özveride bulunmuş. Bunlar dizide beni bağladı. Romantizm evet vardı ama daha çok karakterlerin ruhundaki özveri diyebilirim.

**M: Dizinin genelini düşününce ne kadar yansıtıyor diyebilirsiniz kültürümüzü?**

Z: Kültürümüz derken neyi kast ediyoruz?

**M: Aile , arkadaşlık, romantizm... Dizide öne çıkan tüm değerler ve ilişkiler bağlamında...**

Z: Bizim değerlerimizi yansıtıyor çünkü... hamile kaldığı için evden atılıyor kız, Zeynep'in annesi. Aile evine dönemiyor. Çünkü çevre baskısını kaldıramayacak bir babaya sahip. Bu kadın yalnız başına yola çıkıyor, arkadaşının desteğiyle bir yolda devam ediyor... Orada traji-komik şeyler oluyor; onun mektubu ona gitmiyor, bu tür şeyler oluyor, olmuyor diyemeyiz... yansıtıyor. Kültürümüzü yansıtıyor mu tam bilemiyorum ama insan ilişkilerindeki o bozukluğu da, olumluluğu da yansıtan bir diziydi. Hamile kalan kızın da evden atılması kültürümüzü yansıtan bir durum.

**M: Bu dizinin orijinali Kore yapımı bir dizi: Boys Over Flowers. Biliyor muydun?**

Z: Hiç bilmiyordum, gerçekten.

**M: Son dönemde Türk televizyonlarında yayınlanan başka Kore adaptasyonları da var. Mesela Kiraz Mevsimi, Kocamın Ailesi, Osmanlı Tokatı, Bir Aşk Hikayesi. Daha çok Fox'ta yayınlanan diziler.**

Z: Hiç izlemedim. Hepsinin ismini duydum. Kiraz Mevsimi'ni duydum, Kocamın ailesi'ni duydum... Osmanlı Tokatı'nı da duydum ama hiçbirini izlemedim gerçekten.

**M: Teşekkürler.**

Z: Önemli değil.